

Bilbao

PORT



2024
INFORME ANUAL
URTEKO TXOSTENA
ANNUAL REPORT

B

Bilbao
PORT



2024



INFORME ANUAL
URTEKO TXOSTENA
ANNUAL REPORT





INTRODUCCIÓN INTRO

PRESIDENTE / LEHENDAKARIA / CHAIRMAN

D. Ivan Jiménez Aira

VICEPRESIDENTE / LEHENDAKARIORDEA / VICE-CHAIRMAN

D. Koldobika Goitia Markuerkiaga

CAPITÁN MARÍTIMO / ITSAS KAPITAINA / MERCHANT NAVY CAPTAIN

D. Francisco Garcia Lascurain

DIRECTOR / ZUZENDARIA / MANAGER

D. Antonio Aiz Salazar

SECRETARIO / IDAZKARIA / SECRETARY

D. Juan Carlos Verdeal Pinto

EN REPRESENTACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO / ESTATUKO ADMINISTRAZIOETIK / REPRESENTATIVES CENTRAL GOVERNMENT

D. Roberto Hernández Fernández

D. Mikel Torres Lorenzo

Dña. Clara La Calle López-Gay

EN REPRESENTACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE BILBAO / BILBOKO UDALETIK / FOR THE TOWN COUNCIL OF BILBAO

D. Juan María Aburto Rique

EN REPRESENTACIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE ZIERBENA / ZIERBENAKO UDALETIK / THE MAYOR OF ZIERBENA

D. Eugenio Mendikote Carpintero

EN REPRESENTACIÓN DE LA CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE BILBAO / BILBOKO MERKATARITZA, INDUSTRIA ETA NABIGAZIOKO GANBERA OFIZIALAREN ALDETIK / REPRESENTATIVES OF THE BILBAO CHAMBER OF COMMERCE, INDUSTRY AND SHIPPING

D. Juan Huberto Aguirre Aguirrezabal

D. Alejandro Esteban Aznar Sainz

EN REPRESENTACIÓN DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA / BIZKAIKO FORU ALDUNDITIK / REPRESENTATIVE OF THE PROVINCIAL COUNCIL OF BISCAY

D. Carlos Alzaga Sagastasoloa

EN REPRESENTACIÓN DE LA CONFEDERACIÓN EMPRESARIAL DE BIZKAIA (CEBEK) / BIZKAIKO ENPRESA ERAKUNDETIK / THE EMPLOYERS' ORGANIZATION OF BISCAY

D. Guillermo Buces Martínez

EN REPRESENTACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN SINDICAL UGT / SINDIKATUTIK / LABOUR UNION

D. Jose Luis García Fernández

EN REPRESENTACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE DEL GOBIERNO VASCO Y DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, TRANSICIÓN ENERGÉTICA Y SOSTENIBILIDAD / EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILAREN ETA INDUSTRIA, ENERGIA TRANTSIZIO ETA JASANGARRITASUN SAILAREN IZENEAN / ON BEHALF OF THE BASQUE GOVERNMENT DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT, SUSTAINABILITY AND THE ENVIRONMENT AND THE DEPARTMENT OF INDUSTRY, ENERGY TRANSITION AND SUSTAINABILITY

Dña. Karmele Tubilla Artetxe

D. Miguel Ángel Páez Escamendi

ESTADÍSTICA DE TRÁFICO 2024 (DATOS EN TONELADAS) / 2024. URTEKO TRAFIKOAREN ESTATISTIKA
(DATUAK TONELADETAN EMATEN DIRA) / TRAFFIC STATISTICS (FIGURES IN TONNES)

	2023	2024	% VAR./% AL
BUQUES / ITSASONTZIAK / VESSELS			
Número / Kopurua / Number T.B. / T.G. / G.T.	2.738 58.373.476	2.766 56.980.044	1,02 -2,39
NÚMERO DE CONTENEDORES (T.E.U.S) / EDUKIONTZI KOPURUA (T.E.U. TAN) / NUMBER OF CONTAINERS (T.E.U.S.)			
Nº DE UTIs / UTI KOPURUA / NUMBER OF UTI	492.481 37.464	458.928 45.620	-6,81 21,77
NÚMERO DE PASAJEROS / BIDAIARIAK / NUMBER OF PASSENGERS			
Embarcados / Ontziratuak / Embarked	66.469	72.629	9,27
Desembarcados / Lehorreratuak / Disembarked	67.844	73.187	7,88
En tránsito / Iragaitzakoak / In Transit	136.458	136.116	-0,25
TOTAL PASAJEROS / BIDAIRIAK GUZTIRA / TOTAL PASSENGERS	270.771	281.932	4,12
MERCANCÍAS / SALGAIK / CARGO			
Cargadas / Ontziratutakoak / Loaded	10.417.750	10.973.836	5,34
Descargadas / Lehorreratutakoak / Unloaded	22.384.962	23.467.689	4,84
MERCANCÍAS POR ENVASES / SALGAIK / CARGO			
1. GRANELES LÍQUIDOS / SUELTOKO LIKIDOAK / LIQUID BULKS			
1.1 Productos petrolíferos / Petrolio-ekoizkinak / Petroleum products	14.334.931	15.330.529	6,95
1.2 Otros graneles líquidos / Beste sueltoko likido batzuk / Other liquid bulks	2.045.754	2.806.657	37,19
1.3 Gas natural / Gas naturala / Natural Gas	4.263.808	3.433.008	-19,48
TOTAL	20.644.492	21.570.194	4,48
2. GRANELES SÓLIDOS / SUELTOKO SOLIDOAK / SOLID BULK			
	3.918.759	4.315.475	10,12
3. MERCANCÍA GENERAL / SALGAI OROKORRAK / GENERAL CARGO			
3.1 Mercancía general en contenedores / Edukiontziratutako salgai orokorrak / General container cargo	5.229.705	5.101.079	-2,46
3.2 Otra mercancía general / Beste salgai orokor batzuk / Other general cargo	3.009.756	3.454.776	14,79
TOTAL	8.239.461	8.555.855	3,84
CARGA SECA (2)+(3) / KARGA LEHORRA (2)+(3) / DRY CARGO (2)+(3)	12.158.220	12.871.331	5,87
TOTAL (1)+(2)+(3)	32.802.713	34.441.525	5,00
4. TRÁFICO LOCAL / TOKI TRAFIKOA / LOCAL TRAFFIC			
	-	-	-
5. AVITUALLAMIENTO / HORNIDURA / SHIP SUPPLIES			
	130.266	149.883	15,06
TRÁFICO TOTAL / GUZTIZKO TRAFIKOA / TOTAL TRAFFIC	32.932.979	34.591.408	5,04



MSC

MSC DONELLA

WEC LINES



ESTADOS FINANCIEROS FINANCIAL STATEMENT

BALANCE DE SITUACIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 2024
GALDU-IRABAZIEN KONTUAK 2024. URTEKO EKITALDIA ABENDUAREN 31N / BALANCE SHEET AS AT 31ST DECEMBER 2024

ACTIVO / AKTIBOA / ASSETS	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2024	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2023
ACTIVO NO CORRIENTE / AKTIBO EZ-KORRONTEA / NON-CURRENT ASSETS	942.488	951.408
Inmovilizado intangible / Ibilgetu ukiezina / Intangible fixed assets	4.295	4.274
Inmovilizado material / Ibilgetu materiala / Tangible assets	437.256	439.251
Terrenos y bienes naturales / Lursailak eta ondasun naturalak / Lands and natural resources	74.787	74.787
Construcciones / Eraikuntzak / Buildings	325.733	340.236
Equipamientos e instalaciones técnicas / Ekipamenduak eta instalazio teknikoak / Equipment and technical facilities	6.109	6.527
Inmovilizado en curso y anticipos / Bidean den ibilgetua eta aurrerakinak / Construction in progress and advance payments	28.248	15.583
Otro inmovilizado / Gainerako ibilgetua / Other fixed assets	2.379	2.119
Inversiones inmobiliarias / Inbertsioak higiezinetan / Investment in real estate	495.937	503.048
Terrenos / Lurrak / Lands	424.484	436.253
Construcciones / Eraikinak / Construction	71.452	66.796
Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo / Taldeko enpresetan eta enpresa bazkideetan inbertsioak epe luzera / Investment in group and long-term associated companies	21	21
Instrumentos de patrimonio / Ondare-tresnak / Equity	21	21
Créditos a empresas / Enpresentzako kredituak / Company loans	-	-
Inversiones financieras a largo plazo / Epe luzeko finantza-inbertsioak / Long term investments	3.248	3.191
Instrumentos de patrimonio / Ondare-tresnak / Equity	855	855
Créditos a terceros / Hirugarrenentzako kredituak / Third party loans	2.393	2.337
Activos por impuesto diferido / Zerga geroratuen araberako aktiboak / Deferred tax assets	1.731	1.621
Deudores comerciales no corrientes / Zordun komertzial ez-korronteak / Non-current trade debtors	-	-
ACTIVO CORRIENTE / AKTIBO KORRONTEA / CURRENT ASSETS	90.863	70.050
Activos no corrientes mantenidos para la venta / Saltzeko gordetako aktibo ez-korronteak / Non-current Assets Held for Sale	-	252
Existencias / Izzakinak / Stock	191	192
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Zordun komertzialak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk / Trade debtors and other accounts receivable	22.446	13.620
Clientes por ventas y prestaciones de servicios / Bezeroak salmenta eta zerbitzu-prestazioaren araber / For sales and provision of services	21.399	12.913
Deudores empresas del grupo / Taldeko enpresetako zordunak / Associated companies debtors	-	-
Deudores varios / Hainbat zordun / Sundry debtors	27	81
Subvenciones oficiales pendientes de cobro / Kobratzeke dauden diru-laguntza ofizialak / Official subsidies pending payment	-	-
Otros créditos con las Administraciones Públicas / Administrazio Publikoekiko beste kreditu batzuk / Other Public Administration loans	1.020	626
Inversiones en empresas de grupo y asociadas a corto plazo / Taldeko enpresetan eta enpresa bazkideetan inbertsioak epe laburrera / Short term investments in company group and associates	-	-
Inversiones financieras a corto plazo / Epe motzeko finantza-inbertsioak / Short term investments	53.406	45.492
Periodificaciones a corto plazo / Epe laburreko periodifikatzeak / Short term adjustments	299	79
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Eskudirua eta beste zenbait aktibo likido baliokide / Cash and other equivalent liquid assets	14.521	10.414
Tesorería / Altxortegia / Cash account	14.521	10.414
Otros activos líquidos equivalentes / Beste zenbait aktibo likido baliokide / Other equivalent liquid assets	-	-
TOTAL ACTIVO / AKTIBOA, GUZTIRA / TOTAL ASSETS	1.033.351	1.021.458

	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2024	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2023
PATRIMONIO NETO Y PASIVO / ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / NET ASSETS AND LIABILITIES		
PATRIMONIO NETO / ONDARE GARBIA / NET ASSETS	962.752	949.633
Fondos propios / Funts propioak / equity	888.302	878.237
Patrimonio / Ondarea / Net worth	569.349	581.982
Resultados acumulados / Emaidza metatuak / Accumulated income	296.255	290.530
Resultado del ejercicio / Ekitaldiko emaitza / Trading results	22.698	5.725
Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subsidies, donations and legacie	74.451	71.396
PASIVO NO CORRIENTE / PASIBO EZ-KORRONTEA / NON-CURRENT LIABILITIES	51.722	55.751
Provisiones a largo plazo / Epe luzeko hornikuntza / Long term provisions	-	-
Deudas a largo plazo / Epe luzeko zorrak / Long term liabilities	31.503	36.663
Deudas con entidades de crédito / Kreditu-erakundeekiko zorrak / Debts with credit institutions	30.730	35.473
Proveedores de inmovilizado a largo plazo / Epe luzeko ibilgetu-hornitzaileak / Long term fixed assets suppliers	-	-
Otros pasivos financieros / Beste zenbait finantza-pasibo / Other financial liabilities	773	1.189
Pasivos por impuesto diferido / Zergengatikoko pasiboa geroratua / Deferred tax liabilities	20.219	19.089
PASIVO CORRIENTE / PASIBO KORRONTEA / CURRENT LIABILITIES	18.877	16.073
Provisiones a corto plazo / Epe motzeko zuzkidurak / Short term Provisions	74	-
Deudas a corto plazo / Epe motzeko zorrak / Short term liabilities	7.635	5.492
Deudas con entidades de crédito / Kreditu-erakundeekiko zorrak / Debts with credit institutions	4.919	4.957
Proveedores de inmovilizado a corto plazo / Epe motzeko ibilgetu-hornitzaileak / Short term fixed assets suppliers		
Otros pasivos financieros / Beste zenbait finantza-pasibo / Other financial liabilities	2.715	535
Deudas con empresas grupo y asociadas c/p / Taldeko eta P/Ara alkartutako enpresikiko zorrak / Short-term debts with group and associated companies	63	26
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Trade creditors and other accounts payable	11.105	10.555
Acreedores y otras cuentas a pagar / Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Trade creditors and other accounts payable	4.949	4.477
Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones/ Administrazio Publikoak, diru-laguntzen aurrerakinak / Advances of Government subsidie	4.989	4.989
Otras deudas con las Administraciones Públicas / Administrazio publikoekiko beste zor batzuk / Sundry Public Administrations debt	1.167	1.090
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO / ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA / TOTAL NET ASSETS AND LIABILITIES	1.033.351	1.021.458

EL PRESIDENTE / LEHENDAKARIA / CHAIRMAN
Ricardo BARKALA ZUMELZU



EL DIRECTOR / ZUZENDARIA / DIRECTOR
Carlos ALZAGA SAGASTASOLOA



CUENTA DE RESULTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2024
GALDU-IRABAZIEN KONTUAK 2024. URTEKO EKITALDIA ABENDUAREN 31N / PROFIT AND LOSS ACCOUNT 31 DECEMBER 2024

	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2024	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2023
OPERACIONES CONTINUADAS / ERAGIKETA JARRAITUAK / CONTINUING OPERATIONS		
Importe neto de la cifra de negocios / Negozio-zifren zenbateko garbia / Net Turnover	76.738	68.760
Tasas portuarias / Portuko tasak / Port Tariffs		
1. Tasa de ocupación / Okupazio-tasa / Occupancy rate	27.416	23.394
2. Tasas de utilización/ Erabilera-tasa / User charge	38.393	35.621
3. Tasa actividad y ayudas navegación / Jarduera-tasa eta nabigaziorako laguntzak / Activity rate and navigation aids	7.140	6.522
Otros ingresos de negocio / Beste zenbait negozio-sarrera / Other business income		
1. Tarifas y otros / Tarifak eta beste zenbait / Tariffs and others	3.789	3.223
Otros ingresos de explotación / Beste ustiapen-sarrera batzuk / Other Trading Income	2.066	2.028
Ingresos accesorios y otros / Diru-sartze osagarriak eta beste batzuk / Additional income and other	858	798
Subvenciones de explotación / Ustiapeneko diru-laguntzak / Operating grants	551	577
Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Itzulitako emakidengatiko emaitzara traspasatutako sarrerak / Income from transfer of reverted concessions to result	525	525
Fondo de Compensación Interportuario recibido / Portuen Arteko Konpentsazio Funtsetik jasotakoa / Income from inter-port compensation fund	132	128
Gastos de personal / Pertsonal-gastuak / Staff Costs	-17.122	-16.398
Sueldos y salarios / Soldatak ets ordainsariak / Salaries and wages	-11.493	-10.981
Otras cargas sociales / Beste karga sozialak / Social security	-5.628	-5.416
Otros gastos de explotación / Beste ustiapen-gastu batzuk / Other Trading Expenses	-24.522	-22.782
Servicios exteriores / Kanpo-zerbitzuak / External services	-16.893	-15.038
Tributos / Zergak / Taxes	-1.504	-1.762
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales / Merkataritza-eragiketen ondorioz hornigaiak galtzea, hondatzea eta aldatzea / Losses, deterioration and provision variation for commercial operations	-69	-
Otros gastos de gestión corriente / Beste zenbait kudeaketa-gastu arrunt / Other day-to-day management expenses	-1.440	-1.654
Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003 / Estatuko Portuei egindako ekarpena (48/2003 Legearen 11.1.b) artikulua) / Contribution to State Ports according to Art. 11.1.b) Law 48/2003	-2.621	-2.488
Fondo de Compensación Interportuario aportado / Portuen Arteko Konpentsazio Funtserako ekarpena / Contribution to inter-port compensation fund	-1.994	-1.840
Amortización del inmovilizado / Ibilgetuaren amortizazioa / Depreciation Fixed Assets	-28.593	-28.178
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras / Ibilgetu ez-finantzaziorako diru-laguntzak eta bestelakoak egotzea / Imputation of fixed assets subsidies and others	2.228	2.090
Exceso de provisiones / Gehietzeko hornidura / Excess allowance	-	-
Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado / Narriadura eta ibilgetuak besterentzeagatiko emaitza Deterioration and loss on disposal fixed assets	10.261	88
Deterioros y pérdidas / Hondatzea eta galtzea / Deterioration and losses	64	88
Resultados por enajenaciones y otras / Besterentze eta bestelakoengatiko emaitzak / Sales and other results	10.197	-
Otros resultados excepcionales / Salbuespenezko beste emaitza batzuk / Other extraordinary results	-	-
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN / USTIAPEN-EMAITZA / TRADING PROFITS	21.056	5.608
Ingresos financieros / Finantza-sarrerak / Financial Income	2.266	1.214
Gastos financieros / Finantza-gastuak / Financial Expenses	-684	-576
Variación de valor razonable en instrumentos financiero / Finantza-tresnen arrazoizko balio-aldaketa / Fair value variation in financial instruments	0	-
Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros / Finantza-tresnak besterentzeagatiko narriadura eta emaitza / Deterioration and balance for sales of financial instruments	-51	-457
Deterioro y pérdidas / Hondatzea eta galtzea / Deterioration and losses	-51	-457
Resultados por enajenaciones y otras / Besterentze eta bestelakoengatiko emaitzak / Balance for sales and others	-	-
RESULTADO FINANCIERO / FINANTZA-EMAITZA / FINANCIAL RESULT	1.532	181
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS / ZERGA AURREKO EMAITZA / INCOME BEFORE TAXES	22.588	5.789
Impuesto sobre beneficios / Mazkinen gaineko zerga / Profit taxes	110	-64
RESULTADO DEL EJERCICIO / EKITALDIKO EMAITZA / TRADING RESULTS	22.698	5.725

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2024
ESKUDIRU-FLUXUAREN EGOERA-ORRIA 2024. URTEKO EKITALDIA ABENDUAREN 31N
STATE OF CASH FLOWS FOR YEAR ENDING 31 DECEMBER 2024

	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2024	MILES DE EUROS THOUSANDS OF EUROS 2023
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN / USTIAPEN-JARDUERETAKO ESKUDIRU FLUXUAK / CASH FLOW FROM OPERATIONS	28.614	36.961
Resultado del ejercicio antes de impuestos / Ekitaldiko zerga aurreko emaitza / Pre-tax trading results	22.588	5.789
Ajustes del resultado / Emaitzaren doikuntzak / Results adjustment	13.898	25.294
Amortización del inmovilizado / Ibilgetuaren amortizazioa / Depreciation fixed assets	28.593	28.178
Correcciones valorativas por deterioro / Narriaduragatik balorazio-zuzenketak / Amortization adjustments in value due to depreciation	-14	369
Variación de provisiones / Horniduren aldaketa / Variation in provision	74	-
Imputación de subvenciones y concesiones revertidas / Diru-laguntzak eta itzulitako emakidak egoztea / Imputation of subsidies and reverted concessions	-2.228	-2.090
Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado / Ibilgetuaren bajen eta besterentzen emaitzak / Results for retirement and disposal of fixed assets	-10.197	-
Ingresos financieros / Finantza-sarrerak / Financial income	-2.266	-1.214
Gastos financieros / Finantza-gastuak / Financial expenses	684	576
Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Itzulitako emakidengatik emaitzara traspasatutako sarrerak / Income from transfer of reverted concessions to result	-525	-525
Otros ingresos y gastos / Beste zenbait ustiapen-sarrera / Other income and expenses	-223	-
Cambios en el capital corriente / Kapital korrontearen aldaketak / Changes in current assets	-9.259	5.472
Existencias / Izakinak / Stock	1	7
Deudores y otras cuentas a cobrar / Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak / Debtors and other accounts receivable	-8.357	3.543
Otros activos corrientes / Bestelako aktibo korronteak / Other current assets	-217	-4
Acreedores y otras cuentas a pagar / Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak / Creditors and other accounts payable	238	1.366
Otros pasivos corrientes / Bestelako pasibo korronteak / Other current liabilities	-641	786
Otros activos y pasivos no corrientes / Beste aktibo eta pasibo ez-korronteak / Other non-current assets and liabilities	-284	-225
Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación / Ustiapen-jardueretako bestelako eskudiru-fluxuak / Other cash flow from operations	1.387	405
Pagos de intereses / Interesen ordainketak / Interest payments	-721	-513
Cobro de intereses / Interesen kobraintza / Interest income	2.349	885
Otros pagos (cobros) / Bestelako ordainketak (kobrantzak) / Other payments (encashments)	-241	33
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN / INBERTSIO-JARDUERETAKO ESKUDIRU-FLUXUAK / CASH FLOW FROM INVESTMENT ACTIVITIES	-26.379	-28.562
Pagos por inversiones / Inbertsioen ordainketak / Investment payments	-36.850	-28.574
Empresas del grupo y asociadas / Taldeko enpresak eta enpresa elkartuak / Group and associated companies	-	-
Inmovilizado material / Ibilgetu materiala / Tangible assets	-28.799	-18.574
Otros activos financieros / Bestelako finantza-aktiboak / Other financial assets	-8.051	-10.000
Cobros por desinversiones / Desinbertsioen kobrantzak / Disinvestment Income	10.471	12
Inmovilizado material / Ibilgetu materiala / Tangible asset	-	-
Activos no corrientes mantenidos para venta / Saltzeko mantendutako aktibo ez-korronteak / Non-current assets held for sale	10.471	-
Empresas asociadas y otros activos financieros / Enpresa elkartuak eta beste aktibo finantzario batzuk / Associated companies and other financial assets	-	12
FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN / FINANTZIAZIO-JARDUERETAKO ESKUDIRU-FLUXUAK / CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES	1.872	-56
Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio / Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak / Equity income and payments by instruments	6.616	4.187
Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subsidies, donations and legacies received	6.938	4.187
Otras variaciones del patrimonio / Ondarearen beste aldaketak / Other changes in equity	-322	-
Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero / Finantza-pasiboko tresnen kobrantzak eta ordainketak / Financial liabilities income and payments	-4.743	-4.243
Emisión deudas con entidades crédito / Kreditu-erakundeekiko zorren emisioa / Debt with credit entitie	-	-
Emisión de otras deudas / Beste zorren emisioa / Other debts	-	-
Devolución y amortización de deudas con entidades de crédito / Kreditu-erakundeekiko zorren itzulketak eta amortizazioa / Debt payment and amortisation with credit entitie	-4.743	-4.243
Devolución y amortización de otras deudas / Beste zorren itzulketak eta amortizazioa / Other debt payment and amortisation	-	-
AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES / ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHITZE / GUTXITZE GARBIA / NET INCREASE / DECREASE IN CASH OR EQUIVALENT	4.107	8.342
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio / Ekitaldi-hasierako eskudirua edo baliokideak / Cash or equivalent at beginning of financial year	10.414	2.072
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio / Ekitaldi-bukaerako skudirua edo baliokideak / Cash or equivalent at end of financial year	14.521	10.414

EL PRESIDENTE / LEHENDAKARIA / CHAIRMAN
Ricardo BARKALA ZUMELZU



EL DIRECTOR / ZUZENDARIA / DIRECTOR
Carlos ALZAGA SAGASTASOLOA













Ewals Cargo Care
www.ewals.com

24h
5.0m
48h

























WWW.TRTN.COM

CATTION
6'
HIGH

C44
S44



**CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS DEL PUERTO
THE PORT IN DETAIL**

2.1. CONDICIONES GENERALES / GENERAL DATA

2.1.1. SITUACIÓN / LOCATION

Longitud / Longitude: 03°04'57". 47 W.
Latitud / Latitude: 43°22'43". 43 N.

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS / WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing: NW.
Dominante / Strongest: SW.

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS O TEMPORALES TEÓRICOS / STORM CONDITIONS IN DEEP WATER

Largo / Length: 1800 NM.
Máxima altura de ola ($2h=H_s$) / Maximum wave height: 19 m.
Máxima longitud de ola ($2L$) / Maximum wave length: 300 m.
Ola significativa / Significant wave height: $H_s = 11,60$ m.

2.1.4. NIVEL DEL MAR / SEA LEVEL

	EN EL AÑO IN THE YEAR	EFEMÉRIDES (MÁXIMO NIVEL OBSERVADO)
Máximo nivel del mar / Maximum sea level	2024	5,02 m.
Mínimo nivel del mar / Minimum sea level	2024	0,03 m.

2.1.5. ENTRADA / HARBOUR ENTRANCE

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA / ENTRANCE CHANNEL

Orientación / Position: 120° y 145°
Ancho / Width: De 500 m. a 375 m.
Longitud / Length: 3 millas / miles
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW: De 30 m. a 14 m.
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristics: Arenoso/Sandy

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA / ENTRANCE MOUTH

Orientación / Direction: NNW.
Anchura / Width: 500 m.
Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW: De 30 m.
Máxima corriente controlada / Maximum recorded current: -

2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLQUES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS / TUG ASSISTANCE FOR DOCKING/SAILING

Es obligatorio el uso de remolcadores en buques que porten mercancías peligrosas o presenten condiciones excepcionales en el Puerto de Bilbao. El número y uso de remolcadores dependerá de las características del buque, condiciones climatológicas y del criterio sobre la maniobra del Capitán y/o del Práctico, velando por la seguridad de la maniobra. Hay que tener en cuenta que las tarifas se aplican por maniobra independientemente del número de remolcadores utilizado.

The tug(s) use is compulsory for vessels carrying dangerous cargo or under exceptional conditions in the Port of Bilbao. The use and number of tug(s) will depend on vessel's characteristics, weather conditions and Captain's and/or Pilot's criteria, ensuring a safe manoeuvre.

The tug tariff is applied to the manoeuvre whatever the number of tug(s) used.

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO / LONGEST VESSEL HANDLED IN THE LAST YEAR

	MAYOR ESLORA BY LENGTH ZONA 1 / ZONE 1	MAYOR ESLORA BY LENGTH ZONA 2 / ZONE 2	MAYOR CALADO BY DRAUGHT ZONA 1 / ZONE 1	MAYOR CALADO BY DRAUGHT ZONA 2 / ZONE 2
Nombre / Name	IONA	-	XIN MAO YIANG	-
Nacionalidad / Nationality	REINO UNIDO	-	SINGAPUR	-
T.R.B. / G.R.T.	184.089	-	163.092	-
T.P.M. / D.W.T.	-	-	-	-
Eslora / Length	345 m.	-	333 m.	-
Calado / Maximum draught	8,8 m.	-	21,8 m.	-
Tipo / Type	CRUCERO	-	G. LÍQUIDO	-
Calado real a la entrada o salida / Actual draught	desconocido	-	desconocido	-

2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (Ha) / WATER AREAS (HECTARES)

2.1.6.1. ZONA I / ZONE I

	ANTEPUERTO OUTER HARBOUR	COMERCIALES COMMERCIAL	DÁRSENAS PESQUERAS FISHING BASINS	RESTO OTHERS	TOTAL HECTÁREAS TOTAL HECTARES
Secciones / Sections 1ª (Punta Lucero – Zierbena)	703,6	238,0	6,2	-	947,8
Sección / Section 2ª (Santurce – Ampliación)	483,0	280,9	14,0	-	770,9
Secciones / Sections 3ª (Ría)	-	35,4	-	158,5	193,9
TOTAL ZONA I / TOTAL ZONE I					1.919,6

2.1.6.2. ZONA 2 / ZONE 2

	ACCESOS ACCESSES	FONDEADEROS ANCHORAGE	RESTO OTHERS	TOTAL HECTÁREAS TOTAL HECTARES
TOTAL ZONA II / TOTAL ZONE II	2.803,4	1.379	461,6	4.644

2.2. INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARITIMO / COMMERCIAL AND SHIPPING FACILITIES

2.2.1. MUELLES Y ATRAQUES / DOCKS AND BERTHS

2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS / CLASSIFICATION BY BASINS

DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
PUNTA LUCERO. MUELLES / DOCKS				
1 de hasta 375.000 TPM/DWT	400 ^(*)	30,0	Crudos de Petróleo / Crude Oil	100
1 de hasta 175.000 TPM/DWT	325 ^(**)	24,0	Crudos de Petróleo / Crude Oil	80
1 de hasta 40.000 TPM/DWT	230 ^(***)	19,0	Refinados / Refined Oils	50
2 de hasta 20.000 TPM/DWT	170	11,0/10,0	Refinados / Refined Oils-LPG	20
1 de hasta 3.000 TPM/DWT	115	7,5	Químicos / Chemical products	20
PANTALÁN BBG MUELLES / DOCKS				
1 de hasta 130.000 TPM/DWT(#)	395 ^(****)	21,0	Gas Natural Licuado / LNG	20
PANTALÁN CEBALLOS. MUELLES / DOCKS				
1 de hasta 80.000 TPM/DWT Norte	250 ^(****)	18,0	Graneles Líquidos / Liquid Bulks	13,6
1 de hasta 100.000 TPM/DWT Sur	300 ^(****)	18,0	Graneles Líquidos / Liquid Bulks	13,6
PUNTA SOLLANA. MUELLES / DOCKS				
Muelle Industrial	387	20,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	59
PUNTA SOLLANA 2. MUELLES / DOCKS				
Muelle Industrial	328	20,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	64
MUELLE DE EMERGENCIAS / EMERGENCY QUAY	32	-	Emergencias	6
TOTAL	2.932			

(*) De Pantalán, cuya línea de apoyo son 140 m. / 140 m. long shipside touching Fendered jetty.

(**) De Pantalán, cuya línea de apoyo son 96 m. / 96 m. long shipside touching Fendered jetty.

(***) De Pantalán, cuya línea de apoyo son 85 m. / 85 m. long shipside touching Fendered jetty.

(****) De Pantalán, cuya línea de apoyo son 90 m. / 90 m. long shipside touching Fendered jetty.

(*****) De Pantalán, cuya línea de apoyo son 120 m. / 120 m. long shipside touching Fendered jetty.

(#) Muelle privado / Private dock

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
SANTURTZI - ZIERBENA MUELLES / DOCKS				
Muelle AZ-0	310	21,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	240
Muelle AZ-1	846	21,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	281
Muelle AZ-2	732	21,0	Carga de proyecto y Graneles Sólidos / Project cargo & Solid Bulks	285
Muelle AZ-3	595 ⁽¹⁾	21,0	Multipropósito y Ro-Ro / Multi purpose & Ro-Ro	320
Muelle/Ampliación nº6	861 ⁽¹⁾	20,0	Ro-ro, pasaje y mercancía general / Ro-Ro, Passengers & General Cargo	252
Muelle/Ampliación nº5	664 ⁽¹⁾	20,0	Ro-ro y mercancía General / Ro-Ro & General Cargo	347
Muelle/Ampliación nº4	330	20,0	Mercancía General / General Cargo	83
Muelle/Ampliación nº2	780	20,0	Contenedores / Containers	350
Muelle/Ampliación nº1	787	21,0	Contenedores / Containers	418
Muelle Nemar 1	275	14,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	200
Muelle Nemar 2	175	10,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	200
Princesa de España	500	13,5	Graneles Sólidos / Solid Bulks	85
Adosado	293	14,0	Graneles Sólidos / Solid Bulks	75
Príncipe de Asturias, Norte	833	13,0/11,0	Mercancía General / General Cargo	135/200
Príncipe de Asturias, Este	262	13,0	Mercancía General / General Cargo	279
Príncipe de Asturias, Sur	951	11,0/12,0	Mercancía General / General Cargo	60
Enlace	150	5,5	Port-Authority	35
Reina Victoria Eugenia	630	9,5	Mercancía General / General Cargo	60/125
Vizcaya Norte	670	13,5	Multipropósito / Multi purpose	200
Vizcaya Este 1	144 ⁽¹⁾	10,0	Ro-ro / Ro-Ro	200
Vizcaya Este 2	186 ⁽¹⁾	7,0	Multipropósito / Multi purpose	100
TOTAL	10.974			

(1) Incluye una instalación Ro-Ro / Including Ro-Ro Facilities

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
GETXO				
Muelle de Cruceros Atraque nº1	366	11,0	Pasajeros / Passengers	17
Muelle de Cruceros Atraque nº2	318	11,0	Pasajeros / Passengers	17
Muelle de Cruceros Atraque nº3	353	12,0	Pasajeros / Passengers	75
TOTAL	1.037			

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
ZORROZA, MUELLES Y ATRAQUES/DOCKS AND BERTHS				
Muelle de Zorroza	540	7,0	Servicios Varios / Sundry	-
TOTAL	540			

TOTAL muelles cargas comerc /
TOTAL commercial cargo docks 15.483

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
OTROS MUELLES / OTHER DOCKS				
Puerto Deportivo El Abra-Getxo	3.200	2,5/5,0	Deportivo / Nautical Sports	10
Dársena de Arriluce	90	2,0	Deportivo / Nautical Sports	10
Club Mtmo. Abra (Las Arenas)	240	3,0	Deportivo / Nautical Sports	10
Muelle de Udondo	100	4,0	Servicios Varios / Sundry	
Muelle de Axpe	115	7,0	Servicios Varios / Sundry	30
Dársena Axpe (A.P.B.) Bilbao Centro Naval	165	4,0	Armamento / Shipbuilding	16
Dársena Axpe (A.P.B.) Bilbao Centro Naval	145	4,0	Armamento / Shipbuilding	16
Dársena Axpe (A.P.B.) Ex-Metalquímica	150	3,7	Servicios Varios / Sundry	14
Dársena Axpe (A.P.B.) Ex-Mutiozabal	150	1,0	Servicios Varios / Sundry	14
Dársena de Axpe (A.P.B.)	50	3,0	Servicios Varios / Sundry	14
Dársena de Axpe (A.P.B.)	40	3,0	Servicios Varios /Sundry	14
Dársena de Axpe (A.P.B.)	22	1,0	Servicios Varios / Sundry	14
Dársena de Axpe (A.P.B.)	20	1,0	Servicios Varios / Sundry	14
Dársena Axpe ex_Pesq. Gorricho	28	3,0	Servicios Varios / Sundry	-
Dársena Pesquera de Santurce	75	2,5	Pesca / Fishing	10
Portugalete	370	5,5	Tráfico interior / Inner Port-Traffic	30
Dársena de la Benedicta	700	4,0	Buques inactivos / Laid up vessels	14
Dársena de Portu	300	3,0	Buques inactivos / Laid up vessels	10
A.P.B. (ex-Fertiberia) Sefanitro	230	5,0	Servicios Varios / Sundry	-
Ría Cadagua (A.P.B.) (Desguace Dina)	63	4,5	Desguace / Scrapping ⁽²⁾	-
TOTAL	6.253			
TOTAL muelles secundarios / TOTAL ancillary docks	6.253			
TOTAL muelles servicio / TOTAL service docks	21.736			

(2) Calado 2 metros (actual) / 2 metre draught (at present)

DE PARTICULARES / PRIVATE

NOMBRE NAME	LONGITUD LENGTH m.	CALADO DEPTH m.	USOS USES	ANCHO WIDTH m.
RÍA DEL NERVIÓN				
Arcelor Mital Sestao (ACB)	840	5,5	Graneles sólidos / Solid bulks	
Arcelor Mital Sestao (ACB)	360	5,0	Graneles sólidos / Solid bulks	
C.N.N. Construcciones Navales	283	6,0	Armamento / Shipbuilding	
C.N.N. Construcciones Navales	435	5,0	Armamento / Shipbuilding	
C.N.N. Construcciones Navales	144	5,0	Armamento / Shipbuilding	
Vicinay Cadenas, S.A. La Mudela	160	7,0	Productos Siderúrgicos / Iron and Steel	
Bilbaína de Alquitranes	256	6,5	Graneles líquidos (Alquitrán de hulla) / Liquid bulks (Coal tar)	
TOTAL muelles particulares / TOTAL privately owned service docks	2.478			

2.2.1.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS / CLASSIFICATION BY USE AND DEPTH

EMPLEOS / USES	C≥12	12>C≥10	10>C≥8	8>C≥6	6>C≥4	TOTALES TOTALS (M.L.)	m.l. con CALADO C<4 M.
DEL SERVICIO MUELLES COMERCIALES / PUBLIC COMMERCIAL QUAYS							
Merc. general convencional / General Cargo	1,529	1,581	-	115	-	3,225	-
Contenedores con inst. especiales / Containers	1,332	-	-	-	-	1,332	-
Atraques Ro-Ro / Ro-ro ramps	821	144	-	186	-	1,151	-
Graneles Sólidos sin inst. especiales / Dry bulk	2,794	175	-	-	-	2,969	-
Graneles Sólidos por inst. especiales/ Dry bulk	877	-	-	-	-	877	-
Graneles Líquidos / Liquid bulk cargoes	550	-	-	-	-	550	-
Crudos de Petróleo / Crude oil	725	-	-	-	-	725	-
Refinados / Refined oils	230	340	-	115	-	685	-
Gas Natural Licuado / LNG	395	-	-	-	-	395	-
Multipropósito / Multi purpose	2,100	-	-	-	-	2,100	-
Cruceros / Cruisers	353	684	-	-	-	1,037	-
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS							
Pesca / Fishing	-	-	-	-	-	-	75
Armamento de buques / Shipbuilding	-	-	-	-	310	310	-
Tráfico Interior / Interior Port Traffic	-	-	-	-	370	370	-
Buques Inactivos / Laid up vessels	-	-	-	-	700	700	300
Deportivos / Nautical Sports	-	-	-	-	3,200	3,200	330
Desguace de buques / Scrapping	-	-	-	-	63	63	-
Servicios Varios / Sundry	-	-	-	115	-	345	560
TOTAL del servicio	11,706	2,924	-	531	4,643	20,034	1,265
DE PARTICULARES MUELLES COMERCIALES / PRIVATE COMMERCIAL QUAYS							
Graneles Líquidos / Liquid bulk cargoes	-	-	-	-	256	256	-
Graneles Sólidos / Dry bulk	-	-	-	-	1,200	1,200	-
Merc. general convencional / General Cargo	-	-	-	160	-	160	-
OTROS MUELLES/OTHER QUAYS							
Armamento de buques / Shipbuilding	-	-	-	-	862	862	-
TOTAL de particulares	-	-	-	160	2,318	2,478	160
TOTAL del servicio más particulares	11,706	2,924	-	691	6,961	22,512	1,265

2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m²) / LAND SURFACE AND DEPOT AREAS

MUELLE QUAY	DESIGNACIÓN NAME
DEL SERVICIO PÚBLICO / PUBLIC SERVICE	
Zorroza	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Getxo	Del Servicio A.P.B. (Muelle Cruceros)
Bizkaia Norte y Este	Parcelas concesion SLP y almacén
Bizkaia	Almacén Ibaizabal
Bizkaia Este	Parcela concesión Grúas Aguado y almacenes
Bizkaia Norte y Este 1 y 2	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Reina Victoria Eugenia	Parcela concesión S.L.P. y almacenes RV1, RV2, RV3 y RV5A
Reina Victoria Eugenia	Tanques grasas comestibles (Deposa)
Reina Victoria Eugenia	Depósito Franco y alm. RV6B, 6, 6A, 7, 8, 9, 10, 11 y 12
Reina Victoria Eugenia	Parcela Txeguru Servicios
Reina Victoria Eugenia	Almacén en concesión FRIOPORT
Reina Victoria Eugenia	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Enlace	Del Servicio A.P.B.
Príncipe de Asturias Sur-Este	Parcela concesión Bergé Marítima y almacenes PA3, PA4 y PA5
Príncipe de Asturias Norte	Parcela concesión Bergé Marítima y almacenes PAN 1, PAN 2 y PAN 3
Príncipe de Asturias	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Adosado	Parcela concesión S.L.P. y almacén A3
Adosado	Silos Santursaba
Adosado	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Princesa de España	Parcela concesión Bergé Marítima y almacén silo (PE-1)
Princesa de España	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Muelle Nemar	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Ampliación A-1	Concesión Bergé Marítima y almacén A4
Ampliación A-1	Parcela concesión S.L.P. y almacenes A1 y A2
Ampliación A-1	Concesión La Soldadura Naval (Hierros Hontoria)
Ampliación A-1	PCF (Punto de Control Fronterizo)
Ampliación A-2	Almacén y superficie descubierta Progeco
Ampliación A-2	Parcela Ibaizabal
Ampliación A-1 y A-2	Parcela concesión CSP y almacén A3
Ampliación entre A-1 y A-2	CIRA (Centro Integral Reconocimiento Aduanero)
Ampliación A-1 y A-2	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Ampliación A5 y A-6	Parcela concesión C. Toro y Betolaza
Ampliación A-6	Concesión Segemar
Ampliación A-6	Concesión Repsol LNG Holding
Ampliación A5 y A-6	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Ampliación AZ-1	Parcela concesión C. Toro y Betolaza (sulfato)
Ampliación AZ-1	Parcela concesión Toro y Betolaza (carbón)
Ampliación AZ-1	Concesión Petronor: planta de mineralización
Ampliación AZ-1	Concesión Petronor
Ampliación AZ-1	Parcela concesión SLP
Ampliación AZ-1	Concesión Weylchem (Ineos Sulphur)
Ampliación AZ-1	Parcela concesión C. Toro y Betolaza (graneles sólidos) y almacén
Ampliación AZ-1	Parcela concesión Prezero Gestión de Residuos
Ampliación AZ-1	Parcela concesión Saisa Port
Ampliación AZ-1	Del Servicio A.P.B. y autorizados
Ampliación AZ-2	Parcela concesión S.L.P.
Ampliación AZ-2	Parcela concesión Cronimet Hispania
Ampliación AZ-2	Parcela concesión Lointek
Ampliación AZ-2 y AZ-3	Parcela concesión Haizea Bilbao
Ampliación AZ-2 y AZ-3	Parcela concesión Siemens Gamesa Eólica
Ampliación AZ-3	Parcela concesión Cargor Bizkaia
Ampliación AZ-3	Parcela concesión Plataforma Marítimo Multimodal
Ampliación AZ-2 y AZ-3	Del Servicio A.P.B.
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión ZAD-1 Zierbena Bizkaia 2002
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Aparkabisa
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Combustibles Coatra, S.A.
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Vulcanizados Retuerto S.L.
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Aparkabisa (Mercancías Peligrosas)
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Grupo Tamoin
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión ZAD-2 Logística Binaria
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión Progeco Bilbao
Zona Zaguera muelle A-6	Concesión E. Erhardt y Cía
Zona Zaguera muelle A-6	Del Servicio A.P.B.

DESCUBIERTOS UNCOVERED	CUBIERTOS Y ABIERTOS COVERED AND OPEN	CERRADOS CLOSED	VIALES ROADS	RESTO REST	TOTAL TOTAL
6.633	-	-	-	-	6.633
30.700	-	1.350	-	-	32.050
32.422	-	5.800	20.750	-	58.972
-	-	2.118	-	-	2.118
15.253	-	6.629	-	-	21.882
55.965	2.670	41.351	6.303	21.379	127.668
11.859	-	19.300	-	-	31.159
1.382	-	5.930	-	-	7.312
1.681	-	34.283	-	-	35.964
3.503	-	5.000	-	-	8.503
-	-	4.340	919	-	5.259
-	-	3.550	59.921	38.392	101.863
1.698	-	-	5.433	5.247	12.378
46.249	-	13.250	9.672	-	69.171
56.083	-	27.380	20.540	-	104.003
2.241	-	4.000	27.034	8.262	41.537
11.436	-	4.860	7.054	-	23.350
-	-	5.160	-	-	5.160
-	-	-	1.876	1.190	3.066
20.177	-	6.755	15.830	197	42.959
-	-	-	10.578	594	11.172
42.484	-	8.038	18.827	5.651	75.000
-	-	8.995	-	-	8.995
3.685	-	12.600	-	-	16.285
-	-	10.000	-	454	10.454
7.300	-	2.700	-	-	10.000
9.969	-	4.400	-	-	14.369
554	-	-	-	-	554
362.991	-	8.000	60.804	8.460	440.255
6.447	-	1.910	-	-	8.357
221.716	-	-	123.955	61.473	407.144
182.642	-	43.200	16.751	-	242.593
2.197	-	-	-	-	2.197
6.982	-	-	-	-	6.982
133.687	-	235	29.722	22.437	186.081
1.901	-	9.708	4.906	-	16.515
18.554	-	-	-	-	18.554
10.852	-	-	-	-	10.852
5.267	-	26.000	-	-	31.267
8.951	-	-	2.037	-	10.988
18.961	-	12.360	-	-	31.321
13.182	-	6.001	4.500	-	23.683
7.000	-	-	-	-	7.000
3.727	-	-	-	-	3.727
39.309	-	4.186	18.006	-	61.501
16.000	-	-	4.800	-	20.800
8.937	-	2.000	-	-	10.937
10.831	-	4.135	-	-	14.966
163.861	-	46.840	-	-	210.701
57.738	-	-	-	-	57.738
30.367	-	1.550	-	-	31.917
10.008	-	-	-	-	10.008
166.787	-	-	4.146	-	170.933
16.851	-	23.727	-	-	40.578
70.795	-	748	-	-	71.543
3.620	-	-	-	-	3.620
728	-	3.627	-	-	4.355
40.381	-	-	-	-	40.381
1.503	-	2.042	-	-	3.545
-	-	49.630	14.864	-	64.494
48.035	-	11.634	-	-	59.669
4.370	-	7.798	-	90	12.258
52.988	-	1.000	-	-	53.988

MUELLE
DOCK

DESIGNACIÓN
NAME

ZONA INDUSTRIAL / INDUSTRIAL AREA

Punta Sollana

Concesión Toro y Betolaza (secadero de carbón)
Concesión Atlántica de Graneles y Moliendas
Concesión Petronor: hub de descarbonización
Concesión Bunge Ibérica
Concesión DBA BilbaoPort
Concesión ASK Chemicals
Concesión CLH
Concesión Intertek
Concesión Limpiezas Nervión (Ferroperformance Pigments)
Concesión Limpiezas Nervión
Estación bombeo CLH
Del Servicio A.P.B.

Punta Ceballos – Pantalán

Concesión Tepsa
Concesión Esergui
Concesión Esergui (cargadero cisternas)
Del Servicio A.P.B.

BBG – Pantalán (*)

Concesión BBG (Bahía de Bizkaia Gas)
Concesión BBE (Bahía de Bizkaia Electricidad)
Concesión Red Eléctrica de España
Del Servicio A.P.B.

Punta Lucero

Concesión Acideka
Concesión Tepsa
Concesión FCC Ámbito (Ekonor)
Concesión Petronor
Concesión Energías Renovables El Abra (parque eólico)
Del Servicio A.P.B.

TOTAL

(*) Muelle Privado

DESCUBIERTOS UNCOVERED	CUBIERTOS Y ABIERTOS COVERED AND OPEN	CERRADOS CLOSED	VIALES ROADS	RESTO REST	TOTAL TOTAL
-	-	3.378	-	-	3.378
5.475	-	607	-	-	6.082
46.740	-	-	-	-	46.740
41.630	-	34.209	-	-	75.839
10.055	940	9.605	690	941	22.231
4.937	10.486	-	-	-	15.423
28.300	-	-	-	-	28.300
2.682	-	2.000	-	-	4.682
2.835	-	-	-	-	2.835
6.692	-	-	-	-	6.692
3.957	-	-	-	-	3.957
40.073	-	-	44.284	18.285	102.642
44.556	-	41.124	-	-	85.680
25.852	-	12.080	8.300	-	46.232
4.084	-	-	-	-	4.084
-	-	-	11.092	15.119	26.211
145.766	-	-	9.660	-	155.426
51.502	-	-	-	-	51.502
24.080	-	-	-	-	24.080
-	-	-	26.542	9.269	35.811
13.655	670	2.534	-	-	16.859
3.365	-	-	-	-	3.365
5.346	-	-	-	-	5.346
53.879	-	-	-	-	53.879
1.580	-	-	-	-	1.580
-	-	-	18.731	15.865	34.596
2.676.481	14.766	609.657	607.717	233.305	4.141.926

2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO / COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO m ³ STORAGE CAPACITY IN CUBIC METRES	CAPACIDAD PRODUCCIÓN (TON/DÍA) PRODUCTION CAPACITY (TONS/DAY)
Santurce (hielo/ice)	Cofradía de Pescadores	70	10
Santurce (Muelle Reina Victoria) (*)	FRIOPORT	16.314	-
Santurce (Muelle Reina Victoria) (**)	FRIOPORT	7.500	-

(*) 2 Cámaras de congelación (-25°)

(**) 3 Cámaras de frío positivo

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS / PASSENGER TERMINALS

SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	TRÁFICO QUE SIRVE SERVICE	SUPERFICIE P. BAJA GROUND FLOOR AREA m ²	TOTAL TOTAL SURFACE AREA m ²
Getxo (Muelle de cruceros)	A.P.B.	Navegación Exterior	1.350	1.350
Muelle A-6 (Ferry)	A.P.B.	Navegación Exterior	471	471
Getxo 3 (Muelle de cruceros)	A.P.B.	Navegación Exterior	1.564	3.210

2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS / FISHING INSTALLATIONS

CLASE DE INSTALACIÓN TYPE OF INSTALLATION	SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	SUPERFICIE ÁREA m ²
Venta de pescado / Sale of fish	Santurce	Cofradía de Pescadores	4.500

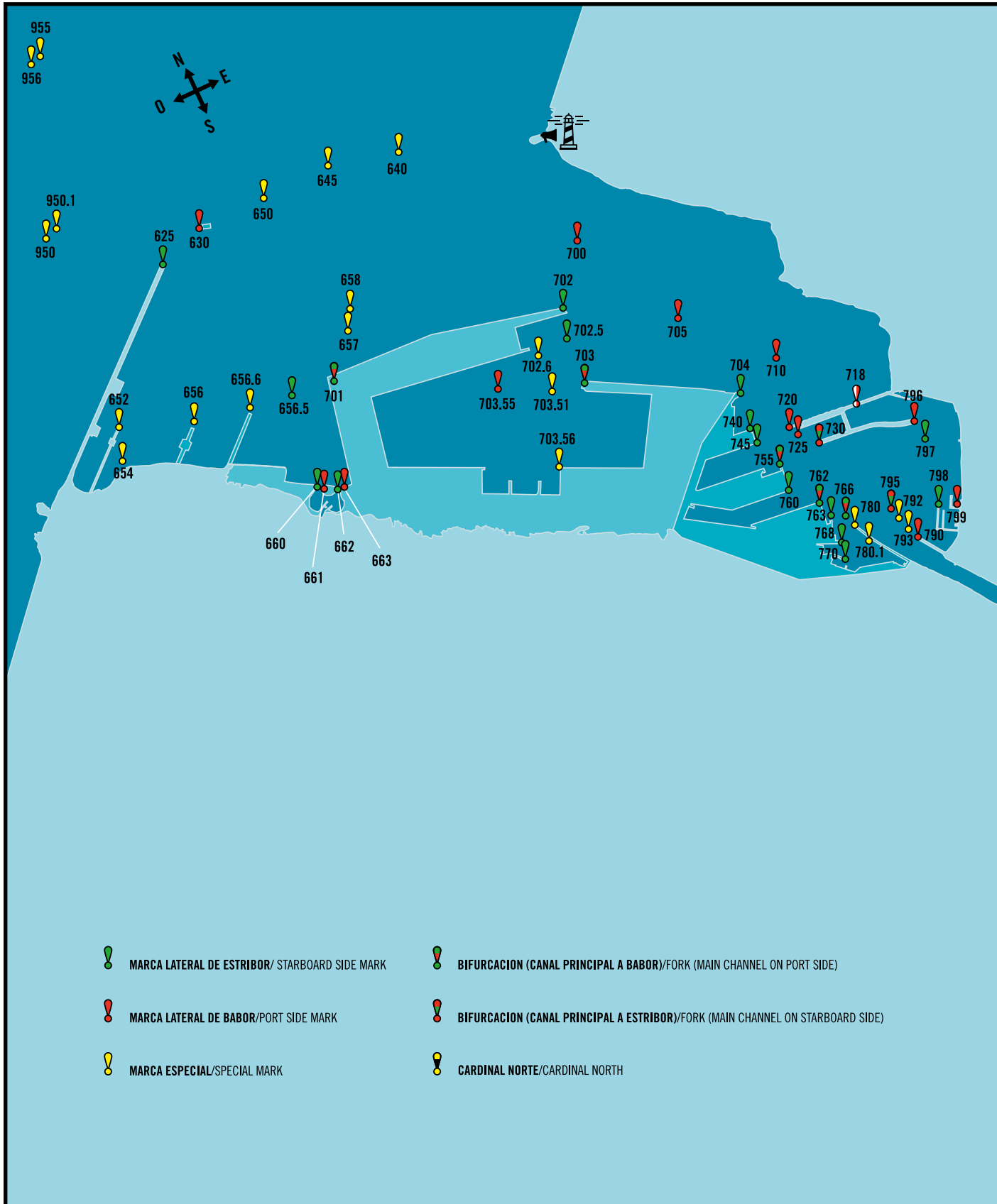
2.2.6. EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO / BUILDINGS AND INSTALLATIONS FOR PUBLIC FACILITIES

SITUACIÓN / SITUATION	PROPIETARIO / OWNER	USUARIO / USER	USO / USE	SUPERFICIE / AREA
Portugalete	Ministerio de Educación Ministry of Education	El mismo The same	Escuela Superior de la Marina Civil Merchant Navy Training School	10.000 m ² -4 plantas floors
Santurce (Acceso Zona Portuaria)	Sdad. Estatal de Estiba Public Stowage Society	El mismo The same	Servicio propio Own Service	450 m ² - 2 plantas floors
Santurce (Acceso Zona Portuaria)	Autoridad Portuaria Port Authority	Seamen's Club Club	Asistencia Social, Humana y Religiosa Social and Religious counselling	225 m ² -3 plantas 350 m ² pistas
Santurce (Acceso Zona Portuaria)	Autoridad Portuaria Port Authority	El mismo The same	Servicio propio Own Service	540 m ² - 2 plantas floors
Santurce (Muelle R.V.E.)	Depósito Franco Bonded Warehouse	Oficinas Office	Depósito franco Bonded warehouse	200 m ² -2 plantas floors
Santurce (Muelle R.V.E.)	Guardia Civil Police	El mismo The same	Servicio propio/Habitaciones Own Service/Rooms	594 m ² -4 plantas floors
Santurce (Muelle A-2. Ugaldebieta)	Autoridad Portuaria Port Authority	El mismo The same	Servicio propio Own Service	15.049 m ² -13 plantas Parking planta 0/Restaurante anejo
Santurce (Muelle A-1 / A-2)	Autoridad Portuaria Port Authority	Despachos Customs	Aduanero Customs service	294 m ² -1 planta floor
Santurce (Muelle A-1)	Autoridad Portuaria Port Authority	PCF	Inspección en frontera Border Control Post	3.800 m ² -2 plantas floors
Santurce (Torre)	A.P.B.	Centro Control Emergencias	Servicio propio Own service	1 planta floor
Santurce (Muelle A-6)	A.P.B.	Estación Marítima (ferry) Maritime Station	Pasaje del ferry Ferry passengers	350 m ² - 1 planta floor
Getxo (Muelles Getxo 1)	Estación Marítima Maritime Station	A.P.B.	Pasaje de cruceros Cruise passengers	1.415 m ² - 2 plantas floors
Getxo (Muelle Getxo 3)	Estación Marítima Maritime Station	A.P.B.	Pasaje de cruceros Cruise passengers	3.210 m ² - 3 plantas floors

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO / BREAKWATERS

DENOMINACIÓN / NAME	LONGITUD / LENGTH	CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS
Dique de Punta Lucero Punta Lucero Breakwater	2.498 m.	Tipo: Rompeolas / Type: Breakwater Manto principal exterior: bloques de 150 t / Primary cover layer: 150 t blocks Calado máximo: 32 m. / Maximum depth: 32 m. Ancho de la base a la cota -32:208m / Width at depth under minimum SWL -32:208 m. Espaldón: Anchura y altura máximas: 21 y 17 m. / Screen concrete wall: maximum width and height: 21 and 17 m.
Dique de Zierbena Zierbena Breakwater	3.150 m.	Tipo: Rompeolas / Type: Breakwater Manto principal exterior: bloques de 100 t / Primary cover layer: 100 t blocks Calado máximo: 26 m. / Maximum depth: 26 m. Ancho de la base a la cota -26:180 m. / Width at depth under minimum SWL -26:180 m. Espaldón: Anchura y altura máximas: 10 y 16,5 m. / Screen concrete wall: maximum width and height: 10 and 16,5 m.
Contradique de Santurtzi Santurtzi Secondary Breakwater	1.200 m.	Tipo: Rompeolas / Type: Breakwater Manto principal exterior: bloques de 25 t / Primary cover layer: 25 t blocks Calado máximo: 20 m. / Maximum depth: 20 m. Ancho de la base a la cota -20:110 m. / Width at depth under minimum SWL -20:110 m. Espaldón: Anchura y altura máximas: 4 y 7 m. / Screen concrete wall: maximum width and height: 4 and 7 m.
Contramuelle de Algorta Algorta Secondary Breakwater	1.072 m.	Tipo: Rompeolas mixto / Type: composite breakwater Manto principal: bloques de 60 t / Primary cover layer: 60 t blocks Dique propiamente dicho: Sección de 9x6 m ² a base de dos muros de bloques con relleno de hormigón / Breakwater: 9x6 m ² section based on two walls, of concrete-filled blocks Espaldón: Anchura y altura máximas: 3 y 3,5 m. / Screen concrete wall: maximum width and height: 3 and 3,5 m.

2.2.8. PLANTA ESQUEMÁTICA DE FAROS Y BALIZAS / DETAILED PLAN OF LIGHTS AND BUOYS





2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS / LIGHTHOUSES AND SIGNALS

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
460 D-1502	Cabo de Santa Catalina Lequeitio 43g22,64m-LT. N 02g30,60m-LG. O	Torre troncocónica Base octogonal gris. Alt. nivel mar: 46m. Tierra: 13	Blanca	GpDB (1+3) 20 s 0,3+6,4+0,3+3+0,3+3+0,3+6,4=20 Naut Mo (L) 20 segundos 1+1+3+1+1+1+1+1=20	17
540 D-1512	Rosape. Punta Lamiaren 43g25,03m-LT. N 02g42,76m-LG. O	Edificio Blanco Alt. nivel mar: 38m. Tierra: 4	Roja y Blanca	GpDBR (2) 10 s 1+1,5+1+6,5=10 Dos sectores más ocultación 108-204g Rojo204-232 Blanco	7
580 D-1520	Faro Cabo de Machichaco 43g27,26m-LT. N 02g45,17m-LG. O	Torre prismática de mampostería y casa. Alt. nivel mar: 122m. Tierra: 20	Blanca	DB 7 s 0,3+6,7=7 Sir Mo(M) 60 s 6+3+6+45	24
610 D-1523	Faro de Górliz 43g26,01m-LT. N 02g56,63m-LG. O	Torre blanca Alt. nivel mar: 165m. Tierra: 21	Blanca	GpDB (1+2) 16 s 1+3+1+1+1+9=16	22
615 D-1524	Faro de Punta Galea 43g22,31m-LT. N 03g02,12m-LG. O	Torre de mampostería y casa Cúpula gris Alt. nivel mar: 84m. Tierra: 8	Blanca	GpDB (3) 8 s 0,2+1,5+0,2+1,5+0,2+4,4=8 Vis 011-227g	19
620 D-1524,1	Sirena de Punta Galea 43g22,40m-LT. N 03g02,17m-LG. O	Torre de cemento gris Alt. nivel mar: 70m. Tierra: 7		Sir Mo (G) 30 s 2,5+2+2,5+2+1+20=30	5
625 D-1526,4	Dique de Punta Lucero Extremo. 43g22,67m-LT. N 03g05,04m-LG. O	Columna cilíndrica verde Alt. nivel mar: 23m. Tierra: 4	Verde	DV 5 s 0,5+4,5=5 Racon Mo(X)	10
630 D-1524,2	Dique sumergido de Punta Galea. Extremo 43g22,77m-LT. N 03g04,67m-LG. O	Columna cilíndrica roja. Alt. nivel mar: 21m. Tierra: 14	Roja	DR 5 s 0,5+4,5=5	7
640	Boya Galea 1 43g22,64m-LT. N 03g03,13m-LG. O	De espeque amarilla Marca especial X amarilla. Calado: 18 m.	Amarilla	GpDA (4) 12 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5 Reflector de radar pasivo	3
645	Boya Galea 2 43g22,72m-LT. N 03g03,61m-LG. O	De espeque amarilla Marca especial X amarilla. Calado: 24 m.	Amarilla	GpDA(4) 12 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5 Reflector de radar pasivo	3
650	Boya Galea 3 43g22,81m-LT. N 03g04,09m-LG. O	De espeque amarilla Marca especial X amarilla. Calado 26 m.	Amarilla	GpDA (4) 12 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5 Reflector de radar pasivo	3
652 D-1526.5	Pantalán Pta. Lucero. Extremo 43g21,93m-LT. N 03g06,01m-LG. O	Poste amarillo Marca especial X amarilla Alt. nivel mar: 11m. Tierra:4	Amarilla	DA 5 s 0,5+4,5=5	1
654 D-1526.55	Term. de descarga de BBG. Extr. W. 43g21,88m-LT. N 03g05,91m-LG. O	Poste amarillo Marca especial X amarilla Alt. nivel mar: 10m. Tierra: 2m.	Amarilla	GpDA (5) 20 s (0,8+1,2) 4+0,8+11,2=20	1
656 D-1526.6	Pantalán Punta Ceballos. Boya 43g21,90m-LT. N 03g05,32m-LG. O	Castillete metálico amarillo Marca especial amarilla Alt. nivel mar: 0m.	Amarilla	GpDA (4) 12 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5=12	1
656.5 D-1526.63	Dique Punta Sollana. Extremo 43g21,80m-LT. N 03g04,65m-LG. O	Poste verde Alt. nivel mar: 23m. Tierra: 6	Verde	OcV (2) 7 s L4+0c1+L1+0c1	1
656.6	Dique Punta Sollana. Ángulo 03g04,91m-LG. O	Columna cilíndrica amarilla Alt. nivel mar: 23m. Tierra: 6	Amarilla	DA 3 s 0,5+2,5+0,5=3	1
657	Boya Medidora de Oleaje B3 Direccional 43g22,00m-LT. N 03g04,13m-LG. O	Esférica amarilla Calado: 23 m.	Amarilla	GpDA (5) 20 s 0,4+2+0,4+2+0,4+2+0,4+10=20	1

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
658	Boya Protectora de Registradora Direccional 43g22,01m-LT. N 03g04,14m-LG. O	Castillete metálico amarillo Marca especial amarilla Calado: 23 m.	Amarilla	GpDA (5) 20 s <u>0,4+1,6+0,4+1,6+0,4+1,6</u> <u>+0,4+1,6+=20</u>	4
660	Puerto de Zierbena Pila Oeste, estribor 43g21,31m-LT. N 03g04,77m-LG. O	Torreta en celosía verde Alt. nivel mar: 14m. Tierra: 3	Verde	CtV 1 s <u>0,3+0,7=1</u>	1
661 D-1526,72	Puerto de Zierbena Puente Oeste, babor 43g21,30m-LT. N 03g04,70m-LG. O	Torreta en la celosía roja Alt. nivel mar: 14m. Tierra: 3	Roja	CtR 1 s <u>0,3+0,7=1</u>	1
662 D-1562,75	Puerto de Zierbena Puente Este, estribor 43g21,28m-LT. N 03g04,69m-LG. O	Torreta en la celosía verde Alt. nivel mar: 14m. Tierra: 3	Verde	CtV 1 s <u>0,3+0,7=1</u>	1
663 D-1526,77	Puerto de Zierbena Puente Este, babor 43g21,27m-LT. N 03g04,65m-LG. O	Torreta en la celosía roja Alt. nivel mar: 14m. Tierra: 3	Roja	CtR 1 s <u>0,3+0,7=1</u>	1
700	Boya Peña Piloto.1 43g21,88m-LT. N 03g02,49m-LG. O	Castillete metálico rojo Marca lateral de babor. Calado: 14 m.	Roja	GpDR (2) 8 s <u>0,5+1+0,5+6=8</u> Reflector de radar pasivo	3
701 D-1525.5	Dique de Zierbena. Quiebro 43g21,74m-LT. N 03g04,33m-LG. O	Torre cilíndrica verde con banda roja Alt. nivel mar: 22m. Tierra: 5	Verde	GpDV (2+1) 10 s <u>0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7=10</u> Vis 014-275g	5
702 D-1524.4	Dique de Zierbena. Extremo 43g21,53m-LT. N 03g02,71m-LG. O	Torre cilíndrica verde Alt. nivel mar: 22m. Tierra: 5	Verde	GpDV (2) 8 s <u>0,5+1+0,5+6=8</u>	5
702,5 D-1524.45	Dique de Zierbena Muelle AZ-0. Extremo 43g21,423 N 03g02,811 W	Poste verde Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 5	Verde	OcV 6 s 4L+20c	1
703 D-1524.6	Contradique de Santurce. Extremo 43g21,11m-LT. N 03g02,72m-LG. O	Torre cilíndrica verde con banda roja Alt. nivel mar: 15m. Tierra: 5	Verde	GpDV (2+1) 10 s <u>0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7=10</u>	3
703,51	Boya nº 2 (NE). Muelle intermedio 43g21,12 N 03g03,00 W	Castillete amarilla Alt. nivel mar: 0m. Tierra: 4 Marca de tope especial	Amarilla	DA 3 s Reflector de radar pasivo	1
703,55 D-1524.51	Espigón Central Nº 1 43 21,322 N 03 03,433 W	Poste cilíndrico rojo 5 m	Roja	CtR 1 s L0,2; Oc0,8	1
703,56	Baliza nº 4. Muelle intermedio Ángulo E. Obras 43g20,82m-LT. N 03g03,26m-LG. O	Poste cilíndrico amarillo Marca de tope especial	Amarilla	DA 3 s 0,5L; 2,50 Reflector de radar pasivo	1
704 D-1527	Contradique de Santurce Arranque 43g20,79 m-LT. N 03g01,90m-LG. O	Columna cilíndrica verde Alt. nivel mar: 20m. Tierra: 14	Verde	GpDV (4) 12 s 0,3L + 1,7Oc x 3 + 0,3L + 5,7Oc	3

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
705	Boya Peña Piloto.2 43g21,32m-LT. N 03g01,97m-LG. O	Castillete metálico rojo Marca lateral de babor Calado: 12 m.	Roja	GpDR (3) 10 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5=10 Reflector de radar pasivo	3
710	Boya Peña Piloto.3 43g20,87m-LT. N 03g01,58m-LG. O	Castillete metálico rojo Marca lateral de babor Calado: 10 m.	Roja	GpDR (4) 12 s (0,5+1,5)3+0,5+5,5=12 Reflector de radar pasivo	3
718 D-1525.1	Luz de sectores Contradique Algorta 43g20,47m-LT. N 03g1,21m-LG.O	Poste cilíndrico gris Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 6	Roja y blanca	OcBR 4 s 3+1=4 Blanco 134-149' Rojo 149-174'	3
720 D-1525	Contradique de Algorta 43g20,52m-LT. N 03g01,66m-LG. O	Torre cilíndrica blanca Alt. nivel mar: 18m. Tierra: 15	Roja	DR 5 s 0,5+4,5=5	3
725 D-1525.15	Contradique de Algorta Muelle adosado Ángulo 43g20,47m-LT. N 03g01,63m-LG. O	Columna cilíndrica roja Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 4	Roja	GpDR (2) 10 s L 0,5 Oc 1,5 L 0,5 Oc 7,5	1
730 D-1525.15	Muelle de Cruceros. Extremo 43g20,34m-LT. N 03g01,58m-LG. O	Poste cilíndrico Rojo-verde-rojo Alt. nivel mar: 9m. Tierra:2	Roja	GpDR (2+1) 10 s L 0,5 Oc 0,7 L 0,5 Oc 2,1 L 0,5 Oc 5,7	1
740 D-1527.2	Espigón nº1 Muelle Nemar 2 43g20,53m-LT. N 03g01,95m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta. Alt. nivel mar: 16m. Tierra: 9	Verde	DV 4 s 0,2L + 3,80c	1
745 D-1527.22	Espigón nº1 Muelle Princesa España 43g20,52m-LT. N 03g01,94m-LG. O	Torreta en celosía verde sobre caseta. Alt. nivel mar: 16m. Tierra: 9	Verde	GpDV (2) 5 s 0,2L + 0,80c + 0,2L + 3,80c	1
755 D-1527.4	Espigón nº2 Ángulo Norte 43g20,38m-LT. N 03g01,86m-LG. O	Torreta en celosía verde, roja,verde banda roja sobre caseta Alt. nivel mar: 13m. Tierra: 6	Verde	GpDV (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7=10	1
760 D-1527.42	Espigón nº2 Ángulo Sur 43g20,24m-LT. N 03g01,89m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta. Alt. nivel mar: 16m. Tierra: 9	Verde	GpDV (4) 12 s (0,3L + 1,70c) x 3 + 0,3L + 5,70c	1
762 D-1528	Espigón nº3 Muelle Bizkaia 43g20,11m-LT. N 03g01,74m-LG. O	Trípode metálico verde banda roja sobre caseta Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 9	Verde	GpDV (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7=10	1
763 D-1528.2	Espigón nº3 Cajón de Amarre 43g20,02m-LT. N 03g01,71m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 9	Verde	DV 5 s 0,5+4,5=5	1
766	Boya espigón de Portugaleta 43 19,972 N 03 01,635 W	De espeque verde rojo verde cono vértice hacia arriba verde	Verde	GpDV (2+1) 12 s 0,3 ; 0,7 ; 0,3 ; 2,7 ; 0,3 ; 7,7	1
768 D-1529.5	Muelle Astilleros Zamacona. Extremo 43g19,87m-LT. N 03g01,70m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta Alt. nivel mar: 10m. Tierra: 8	Verde	GpDV (2) 8 s 0,5+1+0,5+6=8	1
770 D-1530	Santurce. Dársena de lanchas. Extremo 43g19,81m-LT. N 03g01,78m-LG. O	Poste verde Alt. nivel mar: 7m. Tierra: 4	Verde	Gp Oc (2) 8 s 4L + 10c + 1L + 10c	1

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
780 D-1529	Espigón de Portugalete Extremo. 43 19,931 N 03 01,595 W	Torre de sillería amarilla 15 m	Amarilla	GpDA (4) 12 s 0,3; 1,7; 0,3; 1,7; 0,3; 1,7; 0,3; 5,7	1
780.1 D-1530.2	Espigón de Portugalete Medio. 43 19,818 N 03 01,552 W	Poste amarillo 5 m	Amarilla	DA 4 s 0,3; 3,7	1
790 D-1531	Espigón de Churruca Extremo. 43g19,72m-LT. N 03g01,24m-LG. O	Tripode metálico rojo sobre caseta. Alt. nivel mar: 10m. Tierra: 4	Roja	GpDR (4) 12 s (0,3 L; 1,7 0c) x3; 0,3 L; 5,7 0c	1
792 D-1530.5	Espigón de Churruca Tramo sumergido. Sobre la escollera Poste nº2 43g19,785 N 03g01,287 W	Pilote cilíndrico amarillo aspa amarilla	Amarilla	DA 5 s 0,5L; 4,50c	1
793 D-1530.3	Espigón de Churruca Tramo sumergido. Sobre la escollera Poste nº1 43g19,836 N 03g01,328 W	Pilote cilíndrico amarillo aspa amarilla	Amarilla	DA 5 s 0,5L; 4,5 0c	1
795	Boya-C- Mojjonera 43g19,9m-LT. N 03g01,40m-LG. O	Castillete metálico rojo verde rojo Calado: 4 m. Marca de tope lateral babor	Roja	GpD (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7 Reflector de radar	1
795.7 D-1531.5	Muelle Viejo de Portugalete 43 19,181 N 03 00,881 W	Poste verde 5 m	Verde	GpDA (4) 12 s 0,3; 1,7; 0,3; 1,7; 0,3; 1,7; 0,3; 5,7	1
796 D-1526.2	Puerto deportivo de Getxo Dique Extremo 43g20,23m-LT. N 3g01,03m-LG. O	Poste rojo sobre columna cilíndrica metálica Alt. nivel mar: 5m. Tierra: 4	Roja	CtR 1 s 0,3 L; 0,7 0c	1
797 D-1526.2	Puerto deportivo de Getxo Boya 43g 20,16m-LT. N 3g00,96m-LG. O	Castillete verde Marca de tope cono verde	Verde	CtV 1 s 0,3 L; 0,7 0c	1
798 D-1526.3	Real Club Marítimo del Abra Dique Extremo 43g 19,82m-LT. N 3g00,97m-LG. O	Poste metálico Alt. nivel mar: 1m. Tierra: 1	Verde	OcV 4 s 3 L; 1 0c	1
799 D-1526.3	Real Club Marítimo del Abra Embarcadero. Ángulo 43g19,79m-LT. N 3g00,95m-LG. O	Poste metálico Alt. nivel mar: 2m. Tierra: 1	Roja	OcR 4 s 3 L; 1 0c	1
800 D-1532	Espigón de La Benedicta. Extremo 43g19,12m-LT. N 03g00,57m-LG. O	Poste metálico verde con banda roja Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Verde	GpDV (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7=10	1
805 D-1532.2	Escollera Dársena de Udondo Extremo 43g 18,88m 2g 59,52m-LG. O	Poste metálico rojo Alt. nivel mar: 9m. Tierra: 5	Roja	CtR 1 s 0,3+0,7	1

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
806 D-1532.25	Dique Dársena de Udondo Extremo 43g 18,84m-LT. N 2g 59,49m-LG. O	Poste metálico rojo con banda verde Alt. nivel mar: 9m. Tierra: 5	Roja	GpDR (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7	1
810 D-1532.4	Morro del Fraile. Esquina Sur Dársena de Axpe 43g18,75m-LT. N 02g59,25m-LG. O	Trípode metálico rojo sobre caseta Alt. nivel mar: 10m. Tierra: 8	Roja	GpDR (2) 6 s 0,3 L; 10c; 0,3 L; 4,4 0c	1
820 D-1532.6	Dique Sumergido Dársena de Axpe Extremo 43g18,62m-LT. N 02g58,92m-LG. O	Trípode metálico rojo banda verde sobre caseta Alt. nivel mar: 13m. Tierra: 8	Roja	GpDR (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7	1
840 D-1534.02	Dársena de Portu. Extremo 43g18,05m-LT. N 02g58,71m-LG. O	Trípode metálico verde banda roja sobre caseta Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Verde	GpDV (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7	1
850 D-1534.04	Curva de Erandio 43g17,89m-LT.N 02g58,52m-LG. O	Poste rojo sobre caseta Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Roja	GpDR (4) 12 s 0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5	1
860 D-1534.06	Muelle de Zorroza Extremo. 43g17,25m-LT. N 02g58,24m-LG. O	Trípode metálico verde banda roja sobre caseta Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 8	Verde	GpDV (2+1) 10 s 0,5+0,7+0,5+2,1+0,5+5,7	1
870 D-1534.08	Vuelta de Elorrieta 43g17,18m-LT. N 02g58,06m-LG. O	Trípode metálico rojo sobre caseta. Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 8	Roja	DR 5 s 0,5+4,5	1
880 D-1534.12	Canal de Deusto 43 16,898 N 02 58,076 W	Poste rojo	Roja	Ct R 1 s 0,2; 0,8	1
881 D-1534.12	Boya cardinal N obras 43 16,8828 N 02 57,9894 W	De espeque Cardinal dos conos negros vértices hacia arriba	Blanca	RpB	1
883 D-1534.15	Ribera de Zorrozaurre 1 43 16,641 N 02 58,105 W	Poste rojo 5 m	Roja	GpDR (2) 6 s 0,3; 0,7; 0,3; 4,7	1
885 D-1534.14	Embarcadero. Extremo 43g16,54m-LT. N 02g58,17m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Verde	GpDV (2) 6 s 0,5 L; 10c; 0,5 L; 4 0c	1
890 D-1534.16	Ribera de Zorrozaurre 2 43g16,25m-LT. N 02g57,87m-LG. O	Trípode metálico rojo sobre caseta. Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Roja	GpDR (3) 9 s (0,3 L; 10c) x 2; 0,3 L; 6,10c	1

NÚMERO Y LETRAS CODE	NOMBRE Y POSICIÓN NAME AND POSITION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE EN MILLAS RANGE IN MILES
900 D-1534.18	Toma de agua 43g16,17m-LT. N 02g57,87m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 8	Verde	GpDV (3) 9s (0,3L; 10c) x 2; 0,3L; 6,10c	1
910 D-1534.20	Vuelta de Olabeaga 43g15,91m-LT. N 02g57,54m-LG. O	Trípode metálico verde sobre caseta Alt. nivel mar: 13m. Tierra: 8	Verde	GpDV (4) 12s (0,3L; 1,70c) x 3; 0,3L; 5,70c	1
912	Ribera de Deusto 1 Embarcadero. 43g 15,934 N 002g 57,474 W	Poste rojo Alt. nivel mar: 9m. Tierra: 5	Roja	GpDR (4) 12s (0,3L; 1,70c) x 3; 0,3L; 5,70c	1
920 D-1534.22	Ribera de Deusto 2 43g15,96m-LT. N 02g57,13m-LG. O	Trípode metálico rojo sobre caseta Alt. nivel mar: 11m. Tierra: 8	Roja	DR 5s 0,5L; 4,50c	1
921	Boya cardinal S Obras 43 15,993 N 02 57,038 W	De espeque Cardinal S dos conos vértices hacia abajo negros	Blanca	GpRpB (6) + DL 10s (0,2L; 0,40c) x 5; 0,2L; 0,40c; 3,4L	1
925 D-1534.235	Muelle del Museo Marítimo 43 15,988 N 02 56,927 W	Poste verde 5 m	Verde	DV 3s 0,3L ; 2,70c	1
930 D-1534-24	Botica Vieja 43g16,16m-LT. N 02g56,53m-LG. O	Trípode metálico rojo sobre caseta. Alt. nivel mar: 12m. Tierra: 8	Roja	GpDR (4) 12s <u>0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+5,5</u>	1
940 D-1534.26	Curva de la Salve 43g16,19m-LT. N 02g55,95m-LG. O	Poste metálico rojo Alt. nivel mar: 13m. Tierra: 8	Roja	DR 5s <u>0,5+4,5</u>	1
950	Boya ODAS Pi-Break 43° 22,917' N 03 07,817 W	Esférica amarilla con carcasa transparente	Amarilla	GpDA (5) 20s 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 0,5; 15,5	1
950.1	Boya protectora ODAS Pi-Break 43° 22,900' N 03° 07,833' W	Castillete metálico amarillo Aspa amarilla	Amarilla	GpDA (5) 20s 1; 1; 1; 1; 1; 1; 1; 1; 11	3
955	Boya Protectora. ODAS Bilbao 43g24,00m-LT. N 03g08,60m-LG. O	Castillete metálico amarillo Marca especial amarilla Calado: 50 m.	Amarilla	GpDA (5) 20s <u>0,4+2+0,4+2+0,4+2+0,4+2+0,4+10</u> Reflector de radar	2
956	Boya ODAS Bilbao 43g23,93m-LT. N 03g08,10m-LG. O	Lenticular amarilla con superestructura	Amarilla	GpDA (5) 20s (0,4+2) 4+0,4+10	1

2.4. INSTALACIONES PARA BUQUES / SHIP FACILITIES

2.4.1. DIQUES / DOCKS

2.4.1.1. DIQUES SECOS / DRY DOCKS

SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	ESLORA LENGTH m.	MANGA BEAM m.	CALADO REFERIDO AL CERO DEL PUERTO DRAUGHT m.	CAPACIDAD CAPACITY DWT TPM
Sestao	C.N.N. Construcciones Navales (Nº 1)	154,50	20,22	3,41	17.000
Sestao	C.N.N. Construcciones Navales (Nº 2)	146,60	21,80	2,70	15.000

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES / FLOATING DOCKS

Ninguno / None

2.4.2. VARADEROS / SLIPWAYS

SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	Nº DE RAMPAS IGUALES Nº RAMPS	LONGITUD DE LA RAMPA LENGTH OF RAMPS m.	ANCHURA WIDTH m.	PENDIENTE SLOPE m.	CALADO EN EL EXTREMO DEPTH AT BOTTOM END m.	MÁX. TON. DE BUQUES ADMISIBLE MAX CAPACITY IN TONS
Santurce	Autoridad Portuaria (en concesión a Zamacona) (under concession to Zamacona)	1	252,90	68,50	4,50	-4,50	300
Santurce	Autoridad Portuaria (en concesión a Zamacona) (under concession to Zamacona)	1	195,00	10,00	5,00	-2,75	300

2.4.3. ASTILLEROS / SHIPYARDS

SITUACIÓN SITUATION	PROPIETARIO OWNER	Nº DE GRADAS Nº OF SLIPWAYS	LONGITUD DE LAS GRADAS LENGTH OF SLIPWAYS m.	ANCHURA DE LAS GRADAS WIDTH OF SLIPWAYS m.
Abra interior: Santurce	Astilleros Zamacona, S.A.	2	50,00	18,00
Sestao	C.N.N. Construcciones Navales	1	285,00	42,80
Sestao	C.N.N. Construcciones Navales	1	285,00	42,80
Desierto-Erandio	B.C.N. Bilbao Centro Naval	1	161,00	23,00

2.4.4. SERVICIO DE SUMINISTRO A BUQUES / SHIP SUPPLY FACILITIES

FIJAS / STATIONARY

SUMINISTRO SUPPLY	SITUACIÓN SITUATION	Nº DE TOMAS Nº OF POINTS	CAPACIDAD HORA POR TOMA CAPACITY PER POINT PER HOUR	CAPACIDAD HORA POR MUELLE CAPACITY PER BERTH PER HOUR	SUMINISTRADOR SUPPLIER
Fuel-Oil (*)	P. Lucero nº 1 – 375.000 T.P.M.	2	2.000 t(*)	4.000 t	Petronor
Gas-Oil (*)	P. Lucero nº 1 – 375.000 T.P.M.	2	1.000 t(*)	2.000 t	Petronor
Lastre sucio / Dirty ballast ⁽¹⁾	P. Lucero nº 1 – 375.000 T.P.M.	2	2.500 t	5.000 t	Petronor
Fuel-Oil (*)	P. Lucero nº 2, 3 – 175.000 / 40.000 T.P.M.	2	2.000 t(*)	4.000 t	Petronor
Gas-Oil (*)	P. Lucero nº 2, 3 – 175.000 / 40.000 T.P.M.	2	2.000 t(*)	4.000 t	Petronor
Lastre sucio / Dirty ballast ⁽¹⁾	P. Lucero nº 2, 3 – 175.000 / 40.000 T.P.M.	2	2.500 t	5.000 t	Petronor
Fuel-Oil (*)	P. Lucero nº 4, 5 – 13.500 T.P.M.	2	2.000 t(*)	4.000 t	Petronor
Gas-Oil (*)	P. Lucero nº 4, 5 – 13.500 T.P.M.	1	1.000 t(*)	2.000 t	Petronor
Lastre sucio / Dirty ballast ⁽¹⁾	P. Lucero nº 4, 5 – 13.500 T.P.M.	2	2.500 t	5.000 t	Petronor
Fuel-Oil (*)	P. Lucero nº 6 – 3.000 T.P.M.	1	(*)		Petronor
Gas-Oil (*)	P. Lucero nº 6 – 3.000 T.P.M.	1	(*)		Petronor
Gas-Oil (*)	P. Ceballos Sur – 100.000 T.P.M.	1	100 t	100 t	Esergui
Agua / Water	P. Sollana	3	35 t	105 t	A.P.B.
Agua / Water	P. Sollana 2	5	35 t	175 t	A.P.B.
Gas Natural licuado / LNG	Muelle Ampliación AZ-3	1	270 t	270 t	Repsol
Agua / Water	Muelle Ampliación AZ-3	8	35 t	175 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación AZ-2	9	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación AZ-1	9	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación AZ-0	4	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación A-6	8	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación A-5	9	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación A-4	5	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación A-2	7	35 t	245 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Ampliación A-1	12	35 t	420 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Princesa de España	5	35 t	175 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Adosado	3	35 t	105 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Príncipe de Asturias Norte	4	35 t	140 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Príncipe de Asturias Este	4	35 t	140 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Príncipe de Asturias Sur	6	35 t	210 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Enlace	1	35 t	35 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Reina Victoria Eugenia	2	35 t	70 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Bizkaia Norte	8	35 t	280 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Bizkaia Este 1	3	25 t	75 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Bizkaia Este 2	2	50 t	100 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Cruceros- Getxo	6	25 t	50 t	A.P.B.
Agua / Water	Muelle Zorroza	9	35 t	315 t	A.P.B.

(1) Petronor tiene tanques con capacidad de recibir lastre sucio hasta 20.000 m³ / Petronor has tanks available to store dirty ballast up to 20,000 m³

(*) Para cantidades inferiores a 1.000 t la capacidad de suministro es de 350 t/h para fuel oil / For less than 1,000 tons, the supply capacity is 350 t/h for fuel-oil

2.5. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / DOCKSIDE CARGO HANDLING

2.5.1. GRÚAS / CRANES

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE, GRÚAS DE PÓRTICO Y OTRAS NO AUTOMÓVILES / DOCKSIDE CRANES, GANTRIES AND OTHER NON-LOCOMOTIVE CRANES

MUELLE DOCK	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	TIPO TYPE
MUELLES DEL SERVICIO / AUTHORITY QUAYS			
Muelle A 2	C.S.P.	2	Portacontenedores / Portainer gantry crane (*)
Muelle A 1	C.S.P.	1	Portacontenedores / Portainer gantry crane (*)
Muelle A 1	C.S.P.	2	Portacontenedores / Portainer gantry crane (*)
Muelle A 1	C.S.P.	1	Portacontenedores / Portainer gantry crane (*)
Muelle A 1	C.S.P.	1	Portacontenedores / Portainer gantry crane (*)
Enlace	Autoridad Portuaria	1	Pórtico / Luffing (*)
Zorroza	S.L.P.	1	Pórtico / Luffing (*)

(*) Rail mounted quay-wall crane

MUELLE DOCK	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	TIPO TYPE
MUELLES DE PARTICULARES / PRIVATE BERTHS			
Erandio	Bilbao Centro Naval	1	Pórtico / Portal
Erandio	Bilbao Centro Naval	1	Pórtico / Portal
Erandio	Bilbao Centro Naval	2	Pórtico / Portal
Erandio	Bilbao Centro Naval	1	Pórtico / Portal
Erandio	Bilbao Centro Naval	1	Pórtico / Portal
Sestao(*)	ACB	2	Puente / Overhead
Sestao(*)	ACB	1	Puente / Overhead
Sestao(*)	ACB	1	Puente / Overhead
Sestao	ACB	1	Puente / Overhead

* Servicio Comercial / Commercial Service

MARCA ENTERPRISE	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER REQUIREMENTS	FUERZA - TONS. SWL - TONS	ALCANCE - METROS REACH - METRES	ALTURA SOBRE B.M.E. METROS HEIGHT ABOVE LOW	RENDIMIENTO TONS / HORA OUTPUT	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
Babcock & Wilcox	5.000 V	50,0	38,0/40,5	31,0/36,0	600/700	1972
Paceco	5.000 V	42,0	38,7	36,0	600	1998
Paceco España S.A.	6.000 V	65,0	53,0	42,3	750/1.200	2002
Paceco España S.A.	440 V	40,0	38,7	36,0	600	1998
Paceco España S.A.	440 V	32,0	26,0	26,0	600	1991
Urbasa	380 V	12,0	25,0	32,0	160	1976
Sener	380 V	12,0	25,0	32,0	160	1967

MARCA ENTERPRISE	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER REQUIREMENTS	FUERZA - TONS. SWL - TONS	ALCANCE - METROS REACH - METRES	ALTURA SOBRE B.M.E. METROS HEIGHT ABOVE LOW	RENDIMIENTO TONS / HORA OUTPUT	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
Imenasa	220 V	4,0	25,0	32,0	-	1970
Elyma	220 V	7,0	23,0	35,0	-	1973
Elyma	220 V	50,0	32,0	55,0	-	1974
Elyma	220 V	35,0	27,5	50,0	-	1975
Urbasa	220 V	20,0	32,0	45,0	-	1964
TAIM-TEG	380 V	28,0	25,0	24,5	-	1996
TAIM-TEG	380 V	28,0	25,0	24,5	-	1999
TAIM-TEG	380 V	28,0	25,0	24,5	-	2003
TAIM-TEG	380 V	28,0	25,0	24,5	-	2004

2.5.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES / LOCOMOTIVE CRANES

MUELLE DOCK	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	TIPO TYPE
Punta Sollana	SAPS (Servicios Auxiliares Punta Sollana)	2	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Varios)	Bergé Marítima	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Varios)	Bergé Marítima	2	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi Zierbena AZ-1 (Varios)	S.L.P.	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi Zierbena AZ-1 (Varios)	S.L.P.	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (A-3)	Bergé Marítima	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Varios)	S.L.P.	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Varios)	S.L.P.	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Bizkaia)	Toro y Betolaza	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi	Toro y Betolaza	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi (Bizkaia)	Toro y Betolaza	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi Zierbena AZ-1 (Varios)	Toro y Betolaza	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi Zierbena AZ-1 (Varios)	Toro y Betolaza	1	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi Zierbena AZ-2 (Varios)	Bergé Marítima	3	Sobre neumáticos / On tyred wheels(*)
Santurtzi	S.L.P.	1	Oruga / Caterpillar
Varios	Ibarrondo		Varios / Various(**)

(*) Harbour mobile crane

(**) Grúas móviles privadas disponibles para ser alquiladas / Private locomotive cranes available for hiring

MARCA ENTERPRISE	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER REQUIREMENTS	FUERZA - TONS. SWL - TONS	ALCANCE - METROS REACH - METRES	ALTURA SOBRE B.M.E. METROS HEIGHT ABOVE LOW	RENDIMIENTO TONS / HORA OUTPUT	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
Liebherr LHM 500 G	Diésel eléctrica	140,0	51,0	-	-	2005/2007
Liebherr LHM 400 G	Diésel eléctrica	104,0	40,0	-	-	2004
Gottwald HMK	Diésel eléctrica	104,0	51,0	-	-	-
Liebherr LHM 400	Diésel eléctrica	104,0	34,0/45,0	-	-	2009
Liebherr LHM 500	Diésel eléctrica	140,0	34,0/45,0	-	-	2007
Liebherr LHM 400	Diésel eléctrica	104,0	48,0	-	-	2004
Liebherr LHM 400	Diésel eléctrica	104,0	48,0	-	-	2008
Gottwald HMK	Diésel eléctrica	120,0	51,0	-	-	2011
Liebherr LHM 400	Diésel eléctrica	104,0	48,0	-	-	2008
Liebherr LHM 400	Diésel eléctrica	104,0	48,0	-	-	-
Liebherr 133 – VG/HD	Diésel eléctrica	104,0	35,0	-	-	2001
Liebherr 550	Diésel eléctrica	124,0	51,0	-	-	2011
Gottwald HMK 330 EG	Diésel eléctrica	-	-	-	-	-
Liebherr LHM 550	Diésel eléctrica	144,0	52,0	-	-	2015
Mantsinem 110	Diésel eléctrica	25,0	-	-	-	2009
Varios / Various	Diésel eléctrica	10/650	-	-	-	-

2.5.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN / NUMBER OF CRANES. SUMMARY

TIPO TYPE	DEL SERVICIO COMMERCIAL SERVICE	DE PARTICULARES PRIVATE SERVICE	TOTALES TOTALS
Portacontenedores / Portainer	-	7	7
De pórtico / Luffin			
Entre / Between 4 & 12 t	1	3	4
Entre / Between 13 & 16 t	-	-	-
Mayor de / More than 16 t	-	4	4
Total pórtico / Luffing	1	7	8
Automóviles / Locomotive	-	19	19
Grúas puente / Overhead gantries	-	5	5
TOTAL	1	38	39

2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA / SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

SITUACIÓN SITUATION	USUARIO USER	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR OF CONSTRUCTION	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Dique de Punta Lucero Atraque número 1 / Berth N° 1	Petronor	1975	Brazos de carga / Cargo booms Crudo 4x16" / Crude Oil Lastre 2x16" / Ballast "Sucios" (Bunker) 1x12" / Dirty Products (Bunker) Capacidad Descarga Crudo: 15.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Productos Sucios: 3.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Otros Productos: 1.500 t/h / Other Products Loading Capacity
Dique de Punta Lucero Atraque número 2 / Berth N° 2	Petronor	1975	Brazos de carga / Cargo booms Crudo y F.O. 2x16" / Crude Oil and F.O. Crudo y Lastre 1x12" / Crude Oil and Ballast Productos Limpios y Lastre 2x10" / Clean Products and Ballast Productos Limpios 1x10" / Clean Products Capacidad Descarga Crudo: 7.500 t/h / Crude Oil Discharge Capacity Capacidad Carga Productos Sucios: 3.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Productos Limpios: 1.500 t/h / Clean Products Loading Capacity
Dique de Punta Lucero Atraque número 3 / Berth N° 3	Petronor	1977	Brazos de carga / Cargo booms Productos Sucios y Lastre 2x12" / Dirty Products and Ballast Productos Limpios 2x10" / Clean Products Capacidad Carga Productos Sucios: 3.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Productos Limpios: 1.500 t/h / Clean Products Loading Capacity
Dique de Punta Lucero Atraque número 4 / Berth N° 4	Petronor	1976	Brazos de carga / Cargo booms Productos Sucios 2x12" / Dirty Products Productos Sucios y Lastre 1x12" / Dirty Products and Ballast Productos Limpios 1x8" y 1x6" / Clean Products L.P.G. 1x8" / L.P.G. Manguera flexible / Flexible Hose L.P.G. 1x6" / L.P.G. Capacidad Carga Productos Sucios: 3.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Productos Limpios: 1.500 t/h / Clean Products Loading Capacity Capacidad Carga L.P.G.: 190 t/h / Loading Capacity L.P.G. Butano 90 t/h Propileno / Butane 90 t/h Propylene
	Acideka	1999	Manguera flexible / Flexible Hose Productos químicos 3x6" / Chemical products Capacidad descarga: 400 m ³ /h / Unloading Capacity 35 tanques disponibles con capacidad de 20.500 m ³
Dique de Punta Lucero Atraque número 5 / Berth N° 5	Petronor	1976	Brazos de Carga / Cargo Booms Productos Sucios 1x10" / Dirty Products Productos Sucios y Lastre 1x10" / Dirty Products and Ballast Productos Limpios 1x8" / Clean Products Gasolinas 1x6" / Petrol L.P.G. 1x8" / L.P.G. Manguera flexible / Flexible Hose L.P.G. 1x6" / L.P.G. Capacidad Carga Productos Sucios: 3.000 t/h / Dirty Products Loading Capacity Capacidad Carga Productos Limpios: 1.500 t/h / Clean Products Loading Capacity Capacidad Carga L.P.G.: 190 t/h / Loading Capacity L.P.G. Butano 90 t/h Propileno / Butane 90 t/h Propylene
	Acideka	1999	Manguera flexible / Flexible Hose Productos químicos 3x6" / Chemical products Capacidad descarga 400 m ³ /h / Unloading Capacity
Dique de Punta Lucero Atraque número 6 / Berth N° 6	Petronor	1976	Manguera flexible / Flexible Hose
	Acideka	1999	Manguera flexible / Flexible Hose Productos químicos 3x6" / Chemical products Capacidad descarga 400 m ³ /h / Unloading Capacity
	Tepsa	2005	Manguera flexible / Flexible Hose 1x6" capacidad de descarga 250 m ³ /h / Unloading Capacity Biodiésel / Vegetable oils / Chemical products (class D) Dispone de 2 tanques con capacidad total de 5.032 m ³ / Capacity
Pantalán BBG	BBG	2003	Brazos de Carga / Cargo Booms Líquido 3x16" / Liquid Gas 1x16" / Gas Capacidad descarga 12.000 m ³ /h / Unloading capacity 3 tanques de gas con capacidad de 450.000 m ³ / Capacity Dispone de conexión para cargar N ₂ líquido 1x2" / Connection for N ₂ liquid
Pantalán Ceballos North Side Berth	Tepsa	1994	Brazos de Carga (2x8") (2x10") / Cargo Booms Gasolinas y gas oil 1x8", 1x10", 1x12", 2x14" Capacidad 550 m ³ /h, 900 m ³ /h, 1.250 m ³ /h, 1.500 m ³ /h cada brazo / Capacity each boom /Manguera / Flexible Hose Productos químicos 4x6" / Chemical products /Alcohol 1x8" / Alcohols 79 tanques con capacidad de 326.917 m ³

SITUACIÓN SITUATION	USUARIO USER	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR OF CONSTRUCTION	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS
Pantalán Ceballos North Side Berth	Esergui	1996	Brazos de Carga / Cargo Booms Gas-oil, Gasolinas 2x10" Capacidad 1.800 m ³ /h cada brazo / Capacity each boom Tuberías entre la terminal y el atraque 3x14" / terminal and berth 16 tanques con capacidad de 220.000 m ³ / Capacity 1 tanque etanol 600 m ³
Pantalán Ceballos South Side Berth	Tepsa	1994 ⁽¹⁾	Brazos de Carga / Cargo Booms Gas-oil, Gasolina 2x14" 1x12" Capacidad 1.500 m ³ /h, 1.200 m ³ /h cada brazo / Capacity each boom Manguera / Flexible Hose. Biodiésel, gasolina, productos químicos 3x10" Capacidad 900 m ³ /h / Capacity Productos químicos 2x8", 4x6" / Chemical products Capacidad 500 m ³ /h, 250 m ³ /h / Capacity
	Esergui	1996	Mangueras / Flexible Hose Gas-Oil, Gasolinas 3x6", 3x8" Capacidad 600 m ³ /h cada una / Capacity each one
Trasera Punta Ceballos Rear of Punta Ceballos	Esergui	2004	Estación de carga/descarga de vagones cisterna, con 5 isletas de carga / Loading/Unloading tank wagon station with 5 loading points
	Tepsa	2013	Apartadero carga/descarga de vagones cisterna, con 4 puntos de carga que operan simultáneamente hasta con 4 productos (4x2) / Loading/Unloading tank wagon siding with 4 loading points able to operate simultaneously with up to 4 different products Capacidad de carga / Loading capacity 120.000 litros/h Acido sulfúrico y otro producto / Sulfuric acid & other products
Punta Sollana	Bunge Ibérica	2006	Cinta transportadora de cereales/ Conveyor belt for grains 2.000 t/h Silos con capacidad almacenamiento: 100.000 t / Capacity storage Manguera / Flexible Hose / Aceites comestibles / Comestible oil terminal 2 x 6" y 1 x 10" Capacidad 600 m ³ /h / Capacity 49 tanques con capacidad para 46.000 m ³
Punta Sollana	Atlántica de Graneles	2006	Cinta transportadora de escorias, clinker / Conveyor belt for dross 1.000 t/h Capacidad almacenamiento cubierto: 88.000 t / Capacity storage
Punta Sollana	DBA Bilbaoport	2008	Manguera / Flexible Hose 1x14", 1x10". Capacidad 500 m ³ /h cada línea / Capacity each line 16 tanques con capacidad de 55.000 m ³ / Capacity
Muelle AZ-1	Toro y Betolaza	2007	Cargador continuo para sulfato 700 t/h / Continuous solid bulk loader Capacidad almacenamiento cubierto: 7.500 m ² / Storage capacity
	INEOS	2012	Acido Sulfúrico / 1x 12" / Sulfuric Acid - Capacidad 190 m ³ /h Azufre Líquido / 1x 12" / Liquid Sulphur - Capacidad 190 m ³ /h 3 tanques capacidad almacenamiento ácido sulfúrico: 15.800 m ³ Azufre capacidad almacenamiento 300 t. sólido y 700 t. líquido 1 tanque de Oleum (Ácido sulfúrico fumante)
	Graneles Sólidos del Norte	2012	Cargador continuo de coque 750 t/h / Continuous solid bulk loader Cargador continuo de azufre 650 t/h 2 cintas transportadoras (coque) hasta apilador: 450 t/h Capacidad almacenamiento coque 68.000 t / 9.800 m ² 2 cintas transportadoras (azufre) hasta apilador: 225 t/h Capacidad almacenamiento azufre 15.000 t / 5.200 m ²
Muelle Ampliación AZ-3	A.P.B.	2000 ⁽⁴⁾	Rampa RO-RO (nº 4) / Ro-Ro Ramp (Ferry) - 250 t
Muelle Ampliación A-6	A.P.B.	2012	Rampa RO-RO (nº 7) / Ro-Ro Ramp (Ferry) - 250 t
	A.P.B.	2019	Rampa RO-RO (nº 8) / Ro-Ro Ramp - 250 t
Muelle Ampliación A-5	A.P.B.	2001 ⁽²⁾	Rampa RO-RO (nº 5) / Ro-Ro Ramp (Ferry) - 250 t
Muelle Adosado	Santursaba S.L.	1975	Cinta transportadora subterránea servicio silos / Underground conveyor belt Silos de cemento ⁽³⁾ con capacidad hasta 30.000 m ³
Muelle Reina Victoria Eugenia	DEPOSA	1975	Terminal C/D aceites animales y vegetales, latex/Animal fats and vegetable oils terminal Manguera / Flexible Hose 3 x 6", 1 x 4" Capacidad 500 m ³ /h cada línea / Capacity each line 31 tanques con capacidad hasta 21.200 m ³ / Storage capacity
	FRIOPORT	2008	Almacén frigorífico dotado de dos cámaras de congelación, con capacidad de 16.314 m ³ / Refrigerating warehouse, with two freezing compartments. Y tres cámaras de frío positivo, capacidad de 7.560 m ³ / And three compartments of positive cold.
Espigón Vizcaya-Este 2	A.P.B.	1987	Rampa RO-RO (nº 1) / Ro-Ro Ramp - 100 t
Luchana	Bilbaína de Alquitranes	1996	Terminal descarga de alquitrán de hulla / Coal tar unloading terminal Manguera 1x6", tubería de acero al carbono, capacidad 500 t/h 2 tanques con capacidad de 5.000 t cada uno / Capacity

(1) En 2010 se instalaron dos brazos de carga de 12" / In 2010 two cargo booms have been installed

(2) Reformada en 2008 (hasta 250 tons.) / Altered in 2008 (till 250 tons)

(3) Solo 3 de los 35 silos han sido acondicionados para cemento en 2008 / 3 of the 35 silos for cement have been prepared only

(4) Reformada en 2014 (hasta 250 tons.) / Altered in 2014 (till 250 tons)

2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO / RAILWAY ROLLING STOCK

CLASE DE MATERIAL TYPE	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA ENERGY	TONELAJE DE ARRASTRE O CAPACIDAD DE CARGA HAULING TONNAGE OR LOADING CAPACITY IN TONS	ANCHO DE VÍA GAUGE	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
Locomotora Diésel (*)	ADIF	2	Gas-Oil	2.500	1,668	1991
Locomotora Diésel (**)	TRANSFESA Rail	6	Gas-Oil	2.500	1,668	2007
Locomotora Diésel (**)	Cont. Rail S.A.	4	Gas-Oil	2.500	1,668	2008/2009

(*) Serie 311

(**) Serie 335

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE / AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

TIPO DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA ENERGY	CAPACIDAD DE CARGA (TM) LOADING CAPACITY (TN)	
Carretillas Elevadoras / Fork lift trucks	S.L.P.	3	Gas-Oil	4,0	
		2	"	5,0	
		2	"	5,5	
		2	"	7,0	
		1	"	12,0	
		3	"	16,0	
		6	"	30,0	
		2 ^(R)	"	46/35	
		C.S.P.	3	Eléctrica	2,5
			5	Gas-Oil	4,0
2	"		5,0		
9 ^(*)	"		8,0		
2	"		16,0		
1	"		42,0		
FrioPort	2	Eléctrica	3,5		
	1	"	2,5		
	1	"	1,6		
Bergé Marítima	15	Gas-Oil	4,0/7,0		
	18	"	10/18		
	22	"	20/40		
	8 ^(R)	"	45,0		
Depósito Franco	1	Térmica	9,0		
	3	"	4,0		
	2	Eléctrica	3,0		
	2	"	1,5		
	4	"	2,5		
Toro y Betolaza	2	Gas-Oil	3,0		
	4	"	4,0		
	19	"	4,5		
	1	"	16,0		
	2	"	6,0		
	5	"	5,0		
	2 ^(R)	"	45,0		
	10	"	7,0		
	1	"	12,0		
	1	"	37,0		
TOTAL		175			

TIPO DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA ENERGY	CAPACIDAD DE CARGA (TM) LOADING CAPACITY (TN)
Trastainers	C.S.P.	3	Gas-Oil	32,0
		16	"	40,0
		3	"	50,8
TOTAL		22		
Cabezas Tractoras / Lorry Tractors	C.S.P.	3	Gas-Oil	75,0
		8	Gas-Oil	105,0
		3	Gas-Oil	15,0
		2	"	150,0
TOTAL		16		
Plataformas Transportadoras / Carrier Platforms	C.S.P.	30	Gas-Oil	30,0
		2	Gas-Oil	90,0
TOTAL		32		
Pinzas Hidráulicas (para papel)/ Hydraulic paper clamps	Toro y Betolaza	48	Gas-Oil	varias
		15	Gas-Oil	2,0/4,0/7,0
		3	Gas-Oil	4,0
		1	"	2,0
TOTAL		67		

(*) Para contenedores vacíos hasta 5 en altura / For a maximum height of 5 unstuffed containers.

(R) Con pluma telescópica / Reach Stacker.

(1) Carretillas elevadoras privadas disponibles para ser alquiladas / Private fork lift trucks available for hiring.

TIPO DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	PROPIETARIO OWNER	NÚMERO NUMBER	ENERGÍA ENERGY	m ³	CAPACIDAD DE CARGA (TM) LOADING CAPACITY (TN)
Palas Cargadoras Neumáticas/ Tyred wheeled shovel trucos	Bergé Marítima	8	Gas-Oil	-	-
	Toro y Betolaza	1	Gas-Oil	-	5,0
		1	"	-	7,0
	Depósito Franco	1	Gas-Oil	4,0	11,0
		1	"	5,0	13,0
		1	"	0,5	0,5
S.L.P.	2	Gas-Oil	3,0	-	
	2	"	3,5	-	
TOTAL		17			
Retropalas Oruga/ Retros shovel crawl truck	S.L.P.	2	Gas-Oil	-	-
TOTAL		2			
Cucharas Bivalvas (4 cables)/ 4 Rope clamshell grabs	Bergé Marítima	15	Gas-Oil	-	-
	Toro y Betolaza	1	Gas-Oil	16,0	-
		1	"	6,0	12,0
		2	"	40,0	-
	S.L.P.	1	Gas-Oil	31,0	-
		2	"	15,0	-
		3	"	10,0	-
		1	"	42,5	-
2		"	14,0	-	
TOTAL		28			
Cucharas Hidráulicas/ Hydraulic scoops	Bergé Marítima	2	Gas-Oil	-	-
TOTAL		2			
Pulpos Mecánicos (4 cables)/ 4 Rope orange peel mechanical grabs	Bergé Marítima	10	Gas-Oil	-	-
	S.L.P.	1	Gas-Oil	14,0	-
		6	"	3,5	-
		1	"	17,0	-
		2	"	3,0	-
TOTAL		20			
Pulpos Hidráulicos/ Single Rope orange peel mechanical grabs	Bergé Marítima	1	Gas-Oil	-	-
	S.L.P.	3	Gas-Oil	3,5	-
TOTAL		4			

2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR / SUNDRY HANDLING EQUIPMENT

MUELLE DOCK	PROPIETARIO OWNER	CLASE DE MATERIAL TYPE OF EQUIPMENT	UNIDADES UNIT	CARACTERISTICAS CHARACTERISTICS
Zona Industrial	Tepsa	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	6	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
	Tepsa	Báscula puente para vagones Weigh-bridge for railcars	1	150 t. 2 plataformas
	Petronor	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	2	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
	Esergui	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	2	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
	Acideka	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	2	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
	Bunge	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	7	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
	ASK Chemical	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	2	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
AZ-1	Saisa	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
Ampliación A-6	Autoridad Portuaria	Báscula para camiones/ Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
Ampliación A-1	Autoridad Portuaria	Báscula para camiones / (*) Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
Ampliación A-1	S.L.P.	Báscula para camiones / Weigh-bridge for trucks	1	60 t. plataforma 16x3 m.
Ampliación A-1	Autoridad Portuaria	Báscula puente para vagones / Weigh-bridge for railcars	1	150 t. 2 plataformas 7,5 y 12,5 x 3 m.
Nemar	Bergé Marítima	Báscula para camiones / Weigh-bridge for trucks	1	60 t. plataforma 16x3 m.
Princesa de España	Bergé Marítima	Báscula puente para vagones Weigh-bridge for railcars	1	150 t. 2 plataformas 7,5 y 12,5 x 3 m.
Adosado	Santursaba, S.L.	Báscula para camiones / Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 14x3 m.
AZ-2	Autoridad Portuaria	Báscula para camiones / (*) Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
R.V.E.	TXEGURU	Báscula para camiones / (*) Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
R.V.E.	DEPOSA	Báscula para camiones / (*) Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
Zorroza	Autoridad Portuaria	Báscula para camiones / (*) Weigh-bridge for trucks	1	60 t. 2 plataformas 16x3 m.
Varios	Bergé Marítima	Tolvas cereales / Cereal hoppers	1	140 m ³
Varios	Bergé Marítima	Tolvas cereales / Cereal hoppers	2	80 m ³
Varios	Toro y Betolaza	Tolvas cereales / Cereal hoppers	1	80 m ³
Varios	S.L.P.	Cintas apiladora / Conveyor belt	2	600 tons. / h.
Varios	S.L.P.	Tolvas cereales / Cereal hoppers	3	80 / 140 m ³

(*) Servicio de pesaje realizado por "SGS" / Managed by "SGS"

2.6. MATERIAL FLOTANTE / FLOATING EQUIPMENT

2.6.1. DRAGAS / DREDGERS

Sin movimiento.

2.6.2. REMOLCADORES / TUGS

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER USED	POTENCIA EN HP FORCE	ESLORA LENGTH m.	MANGA BEAM m.	PUNTAL DRAUGHT m.	AÑO DE CONSTRUCC YEAR BUILT
Galdames	Cía Ibaizábal	Diésel	4.500	29,50	11,00	4,00	1994
Gatika	Cía Ibaizábal	Diésel	4.500	29,50	11,00	4,00	1995
Ibaizábal 6	Cía Ibaizábal	Diésel	5.400	29,50	11,00	4,00	2003
Sertosa 30	Sertosa N/Ibaizábal	Diésel	4.000	30,00	10,00	5,10	2001
Alai	Cía Ibaizábal	Diésel	1.800	21,50	7,15	3,50	1979
Aitor	Cía Ibaizábal	Diésel	1.800	21,50	7,15	3,50	1978
Gogor	Cía Ibaizábal	Diésel	2.800	24,00	8,50	3,95	1977
Ibaizabal 8	Cía Ibaizábal	Diésel	5.400	31,00	11,50	5,40	2009
Evaristo Churruca II	A.P.B.	Diésel	412	18,50	6,20	2,80	2011

2.6.3. GÁNGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS / HOPPER AND OTHER BARGES

NOMBRE NAME	PROPIETARIO OWNER	TIPO TYPE	ENERGÍA QUE EMPLEA POWER USED	POTENCIA EN HP FORCE	ESLORA LENGTH m.	MANGA BEAM m.	PUNTA DRAUGHT m.	AÑO DE CONSTRUCC YEAR BUILT
Río Ibaizábal	Cía Ibaizábal	Gánguil	-	-	76,00	11,00	3,20	2001

2.6.4. GRÚAS FLOTANTES / FLOATING CRANES

NOMBRE NAME	ARMADOR OWNER	ENERGÍA ENERGY	CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACION CHARACTERISTICS OF PLATFORM	CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO / CHARACTERISTICS OF WORKS			AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
				FUERZA (t) FORCE (t)	ALCANCE (m.) REACH (m.)	ALTURA SOBRE EL MAR (m.) HEIGHT ABOVE SEA LEVEL (m.)	
-	-	-	-	-	-	-	-

2.6.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO / OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

NOMBRE NAME	ARMADOR OWNER	TIPO TYPE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	AÑO DE CONSTRUCCIÓN YEAR BUILT
Hirurak Bat	Autoridad Portuaria	Embarcación Anticontaminación / Antipollution	Eslora / Length 8,41 m.; Manga / Beam 3,34 m.; Calado / Draught 1,86 m.; Motor / Engine 118 Kw	2016
Ibai Garbi Berria	Autoridad Portuaria	Embarcación limpieza Residuos flotantes / Floating Rubbish-collector	Eslora / Length 9,30 m.; Manga / Beam 4,42 m.; Puntal / Depth 0,90 m.; Motor / Engine 100 Kw Calado / Draught 0,62	1982
Kutxarrain	Limpiezas Nervión Servicio Marpol	Catamarán / Catamaran Anticontaminación / Antipollution Recogida residuos flotantes / Floating Rubbish Collector	Eslora / Length 13,2 m.; Manga / Beam 5 m.; Calado / Draught 0,6; Motor/Engine 224 CV Depósitos/Tanks 5m ³	1993
Martiaru	Limpiezas Nervión Servicio Marpol	Embarcación limpieza Residuos flotantes / Floating Rubbish-collector	Eslora / Length 11,27 m.; Manga / Beam 3,18 m.; Puntal / Depth 1,12 m.; Motor / Engine 2x106 CV Calado / Draught 1,00	1977
Nervión I	Limpiezas Nervión Servicio Marpol	Anticontaminación / Antipollution Sólidos / Líquidos Solids / Liquids	Eslora / Length 12,0 m.; Manga / Beam 3,5 m.; Calado / Draught 1,6; Motor / Engine 318 CV Depósitos / Tanks 10/12m ³	1993
Servinor uno	Limpiezas Nervión Servicio Marpol	Embarcación limpieza Residuos oleaginosos / Slops Recovery	Eslora / Length 20,0 m.; Manga / Beam 6,5 m.; Calado / Draught 2,10; Motor / Engine 460 CV Depósitos / Tanks 160m ³	1994
Urgozo	Cía. Ibaizábal	Anticontaminación / Antipollution Recogida residuos flotantes / Floating Rubbish Collector	Eslora / Length 29,71 m.; Manga / Beam 6,60 m. Calado / Draught 3,30 m.; Motor / Engine 1420 CV	1985
Villa de Bilbao	Amarradores			
Kai Berria	Autoridad Portuaria	Gasolino	Eslora / Length 12,90 m.; Manga / Beam 20 m. Calado / Draught 0,82 m.	1995

2.7. ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES / LAND APPROACHES AND COMMUNICATIONS

2.7.1. ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES

2.7.1.1. COMUNICACIONES INTERIORES. CARRETERAS

Muelles de Santurce. (Refs. 1, 2, 3 y 4 del plano).

Carretera de servicio de doce metros de anchura (Ref. 1 y 2 del plano) en el Muelle Reina Victoria (vial interior) y de ocho metros (Ref. 3 del plano) en el Muelle Adosado y zona zaguera del Muelle A-1 de la Ampliación.

Enlace directo con la red de autopistas por la Autovía N-644 (Ref. 4 del plano).

Muelles de la Ampliación en El Abra Exterior (Refs. 5 y 6 del plano).

Carretera de servicio entre los muelles A2 y A3 de la Ampliación (Ref. 5 del plano) y carretera de acceso a Punta Lucero desde El Calero (Ref. 6 del plano).

Muelles del Puerto Exterior (Refs. 6, 7 y 8 del plano).

Carretera de acceso a Punta Lucero desde El Calero de 8 metros de ancho (Ref. 6 del plano) y ramales de acceso a Punta Sollana y Punta Ceballos (Ref. 7 del plano) también de 8 metros de ancho. Enlaza con la N-634 y A-8 a través de la denominada Carretera de La Arena, y de la C-639 hasta Musquiz (Somorrostro) (Ref. 8 del plano).

Carretera de Acceso al Muelle AZ-1 de 8 m. de ancho (Ref. 9 del plano)

2.7.1.2. COMUNICACIONES INTERIORES. FERROCARRILES

Los muelles de Santurce tienen servicio de ferrocarril y acceso ferroviario a R.E.N.F.E. a través de la Estación de Clasificación y TECO (Ref. 10 del plano).

Además existe conexión ferroviaria entre las instalaciones de Punta Lucero, Punta Sollana y Muelle A3 con la Estación de Clasificación y TECO (Ref. 11 del plano), así como con el Muelle AZ-1 (Ref. 12 del plano).

LAND APPROACHES AND INTERNAL COMMUNICATIONS

INTERNAL COMMUNICATIONS. ROADS

Santurtzi Wharves (See map, Refs. 1, 2, 3 & 4).

Service road 12 metres wide (See map, Ref. 1 & 2) on the Reina Victoria Pier (internal road) and 8 metres wide (See map, Ref. 3) on the adjoining dock at the rear of Dock A-1 in the Port Extension.

Direct link with the motorway network via the N-644 (See map, Ref 4).

Docks in the Outer Abra Port Extension (See map, Refs 5 & 6).

Service road between docks A2 and A3 of the Extension (See map, Ref 5) and access road to Punta Lucero from El Calero (See map, Ref. 6).

Outer Port Docks Exterior (See map, Refs. 6, 7 & 8).

8-metre wide access road to Punta Lucero from El Calero (See map, Ref 6) with access branches, also 8metres, wide to Punta Sollana and Punta Ceballos (See map, Ref 7). This is linked to the N-634 and the A-8 via the Carretera de La Arena, and the C-639 as far as Musquiz (Somorrostro) (See map, Ref. 8).

8 metre wide access road to dock AZ-1 (See map, Ref. 9).

INTERNAL COMMUNICATIONS. RAIL

Santurtzi wharve has rail services and direct rail access to R.E.N.F.E via the marshalling yard and TECO (See map, Ref. 10).

There is also a rail link between the Punta Lucero facilities and the marshalling yard and TECO, Punta Sollana and A3 dock (See map, Ref. 11), and with AZ1 dock, (See map, Ref. 12).

2.7.1.3. ACCESOS TERRESTRES. CARRETERA

Autovía de acceso al Puerto de Bilbao en Santurce desde la A-8. (Ref.A)

Enlaza la A-8 con las entradas al Puerto de Landeta y El Calero con un vial de cuatro carriles. También permite el acceso a la Estación de Clasificación y TECO.

Carretera N-639 de Santurce a Abanto y Ciérvana. (Ref. B)

Carretera de dos carriles de conexión entre las dos localidades y las entradas al puerto de Landeta y El Calero.

Acceso urbano por Santurce. (Ref. C)

Acceso posible por las calles de Santurce aunque solamente para vehículos ligeros.

Carretera BI-3794 y variante de La Arena. (Ref. D)

Carretera de dos carriles de acceso a las terminales de Punta Lucero desde la A-8.

A-8 Autopista Bilbao-Behobia y Santander. (Refs. E y F)

Enlazando en Eibar-Elgoibar con variante Placencia, Vergara Mondragón; en San Sebastián con N-1, Tolosa; en Behobia con autopista francesa, Bayona, Burdeos.

Autovía del Txorierrri BI-30/N-637 (Ref. G)

Permite realizar un by-pass a la A-8 por el Este a modo de circunvalación de Bilbao.

A-68 Autopista Bilbao-Zaragoza. (Ref. H)

Enlazando en Altube con Autovía Diputación Alava, Aeropuerto Foronda y Vitoria (N-1 y N-240 a Pamplona); en Miranda autopista A-1 Burgos y Autovía del Norte (Madrid); en Alfaro autopista A-15, Pamplona; en Zaragoza con autopista A-2, Lérida, Tarragona y Barcelona.

LAND APPROACHES. BY ROAD

Approach road to the Port of Bilbao in Santurtzi from the A-8. (Ref.A)

This links with the Port entrances at Landeta and El Calero via a 4-lane road. It also allows access to the marshalling yard and TECO.

The N-639 Road from Santurtzi to Abanto y Ciérvana. (Ref. B)

A road with 2 lanes linking both places to the Port entrances at Landeta and El Calero.

Access via Santurtzi town centre. (Ref. C)

Access through Santurtzi town streets is possible but only for light vehicles.

The BI-3794 Road and La Arena relief road. (Ref. D)

A two-lane approach road to the terminals at Punta Lucero from the A-8 motorway.

A-8 Motorway Bilbao-Behobia and Santander. (Refs. E & F)

Links at Eibar-Elgoibar with the Placencia relief road, Vergara, Mondragón; at San Sebastián with the N-1, Tolosa; at Behobia with the French motorway, Bayonne-Bordeaux.

The Txorierrri Ring Road BI-30/N-637 (Ref. G)

Allows A-8 access from the East by-passing Bilbao.

The Bilbao-Zaragoza A-68 Motorway. (Ref. H)

Links at Altube with the Diputación Alava Motorway, Foronda Airport and Vitoria (the N-1 and the N-240 to Pamplona); at Miranda with the A-1 Burgos Motorway and the Autovía del Norte road (Madrid); at Alfaro with the A-15 Pamplona Motorway; at Zaragoza with the A-2, Lérida, Tarragona and Barcelona Motorway.

N-634 (Ref. I)

Frontera Francesa, San Sebastián, Bilbao, Santander.

N-240 (Ref. J)

Madrid (Barázar). Enlaza la N-634 a 7 kilómetros de Bilbao con la N-1 en Vitoria.

BI-625 (Ref. K)

Discurre paralela a la A68.

BI-637 (Ref. L)

Acceso al Muelle de Cruceros por la BI-637 Bilbao-Getxo. Enlaza con la Autovía del Txorierrri (*Ref. G*).

The N-634 (Ref. I)

French Border, San Sebastián, Bilbao, Santander.

The N-240 (Ref. J)

Madrid (Barázar). Links the N-634 seven kilometres from Bilbao with the N-1 at Vitoria.

The BI-625 (Ref. K)

Runs parallel to A68.

The BI-637 (Ref. L)

Access to the Cruise Terminal through BI-637 Bilbao-Getxo. Links with the Txorierrri Ring Road (*See map, Ref. G*).

2.7.1.4. ACCESOS TERRESTRES. FERROCARRIL

Red Nacional. (Ref. N)

Línea Bilbao-Miranda de Ebro, donde se bifurca en dos direcciones: Burgos-Madrid y Zaragoza.

Línea de Bilbao Centro - Santurce. (Ref. P)

16 kilómetros de doble vía ancha. Enlaza con la Red Nacional un ramal desde Olaveaga a la Estación de Abando.

Línea de Baracaldo San Julián de Muskiz. (Ref. Q)

13 kilómetros de vía ancha. Enlaza con la anterior en la Estación de Baracaldo.

Líneas de Bilbao-Santander. (Ref. R)

119 kilómetros de vía estrecha que acceden a la zona portuaria en Luchana-Baracaldo.

2.7.1.5. ACCESOS TERRESTRES. TRANSPORTE POR TUBERÍA

Oleoducto: Bilbao-Miranda de Ebro-Burgos-Valladolid. (Ref. O-1 del plano)

Desde la factoría de Somorrostro en CLH, junto a la Refinería de PETRONOR y la boca de toma de Punta Sollana, pasando por Burgos y hasta Valladolid existe en funcionamiento una línea de transporte para productos petrolíferos de 14 pulgadas de diámetro y 305 kilómetros de longitud, capaz de trasvasar 5,2 millones de toneladas por año.

Conducciones desde Atraques Puerto Exterior (Punta Lucero) hasta Refinería de Petronor. (Ref. O-2 del plano)

	DIÁMETRO DIAMETER	CAPACIDAD CAPACITY
Líneas de crudos / Crude oil	42"	16.000 t/h
Líneas de fuel-oil (2) / Fuel-oil (2)	20"	3.000 t/h
Líneas de Gas-Oil / Gas-oil	14"	1.500 t/h
Líneas de productos especiales / Special products	14"	1.400 t/h
Líneas de gasolina (2) / Petrol (2)	12"	1.400 t/h
LPG Propileno / LPG Propylene	6"	90 t/h
LPG Butano - Propano / LPG Butane - Propane	8"	190 t/h
Asfalto / Asphalt	8"	240 t/h

Gasoducto GAS EUSKADI TRANSPORTES. (Ref. G-1 del plano)

Se trata de un gasoducto que parte de la Planta de Regasificación y Ciclo Combinado y conecta con la central térmica de Santurce de Iberdrola y con la red general de distribución de gas al exterior.

LAND APPROACHES. RAIL

National Network. (Ref. N)

The Bilbao-Miranda de Ebro Line diverges at Miranda de Ebro in two directions: one to Burgos-Madrid and the other to Zaragoza.

The Bilbao Centre - Santurtzi Line. (Ref. P)

16 kilometres of dual-gauge wide track. A branch at Olaveaga links with the National Network at Abando Station, Bilbao.

Baracaldo- San Julián de Muskiz Line. (Ref. Q)

13 kilometres of dual-gauge wide track. Links with the previously mentioned line at Baracaldo Station.

Bilbao-Santander Lines. (Ref. R)

119 kilometres of narrow-gauge track that provide access to the port zone at Luchana-Baracaldo.

LAND APPROACHES. PIPELINE TRANSPORT

Oil Pipeline Bilbao-Miranda de Ebro-Burgos-Valladolid. (Map Ref. O-1)

A 14-inch refined petroleum product line with a capacity of 5.2 million tons per year runs from the CLH plant at Somorrostro close to the Petronor Refinery, over a distance of 305 kilometres to Valladolid via Burgos.

Piping running from the Outer Port berths at Punta Lucero to the Petronor Refinery (Map Ref. O-2) is as follows:

GAS EUSKADI TRANSPORTES PIPELINE. (Map Ref. G-1)

This is a pipeline that starts at the Regasification and Combined Cycle Plant and connects with the Iberdrola Power Station at Santurtzi and with the general gas overseas distribution network.

2.8. BREVE DESCRIPCIÓN DE INSTALACIONES PARA TRÁFICOS ESPECÍFICOS / BRIEF DESCRIPTION OF SPECIAL HARBOUR INSTALLATIONS TRAFFIC

GRANEL LÍQUIDO / LIQUID BULK

ZONA DE PUNTA LUCERO, BAHÍA BIZKAIA GAS Y PANTALÁN CEBALLOS / PUNTA LUCERO AREA, BAHÍA BIZKAIA GAS AND CEBALLOS JETTY

Línea Atraque / Berthing line	2.185 m.
Calado / Draught	Entre / Between 11-32 m.
Tanques de Almacenamiento / Tanks capacity	1.023.000 m ³
Equipamiento / Loading facilities	43 brazos de carga de 90 a 16.000 tm/hora de capacidad / 43 cargo booms with 90-16,000 tn./hr. loading capacity
Mercancía manipulada / Goods handled	Petróleo crudo, refinado, gas natural, gasolina, gasóleo y productos químicos Terminals for crude and refined oil, natural gas, petrol, gas-oil and chemicals

GRANEL SÓLIDO / SOLID BULK

MUELLES ADOSADO PRINCESA Y NEMAR / ADOSADO, PRINCESA & NEMAR QUAYS

Línea Atraque / Berthing line	1.240 m.
Calado / Draught	10-24 m.
Superficie / Land surface	134.627 m ²
Almacenes cubiertos / Covered storage	24.800 m ²
Otros depósitos / Other depots	Silos para cemento / Silos for cement: 30.000 m ³ capacidad / storage capacity
Equipamiento / Loading facilities	Grúas automóbiles de 105 tm., cinta transportadora para cemento / 105 ton locomotive cranes, conveyor belt for cement
Mercancía manipulada / Goods handled	Chatarra, carbón, cemento, productos minerales, agro-ganadero y alimentario / Scrap, coal, cement minerals, feed & fodder

MUELLE AZ1 / AZ1 DOCK

Línea atraque / Berthing line	846 m.
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	214.600 m ²
Almacenes cubiertos/ Covered storage	62.000 m ²
Equipamiento/ Loading facilities	Cargadores continuos para sulfato, coque y azufre; cintas transportadoras para coque y azufre; grúas automóbiles de 104 a 140 tm. / Continuous loaders for sulphate, coke & sulfur; conveyor belts coke & sulfur; 104 to 140 ton locomotive cranes
Mercancía manipulada / Goods handled	Sulfato, fertilizantes, carbón, azufre, coque / Sulphate, fertilizers, coal, sulphur, coke

MUELLE AZ0 / AZ0 DOCK

Línea atraque / Berthing line	310 m.
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	50.000 m ²

POLIVALENTES / MULTIPURPOSE

MUELLE AZ2 / AZ2 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	732 m.
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	293.000 m ²
Superficie cubierta / Covered surface	55.000 m ²
Equipamiento / Loading facilities	2 grúas móviles de 80 y 140 tm. / 2 80 and 140 ton locomotive cranes
Principales mercancías / Main goods	Carga de proyecto (torres eólicas), granel sólido / Project cargo (windmill towers), Solid bulk
MUELLE DE PUNTA SOLLANA / PUNTA SOLLANA DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	715 m.
Calado / Draught	20 m.
Superficie / Land surface	318.800 m ²
Superficie cubierta / Covered storage	Fábrica molturación haba de soja / Factory for the grinding of soya beans
	Secadero de coque / Drying shed for coke: 3.378 m ²
	Molienda de clinker / Clinker mill: 12.150 m ²
	Planta productos químicos / Plant for chemicals: 10.000 m ²
Otros depósitos / Other depots	Silos para cereal / Silos for grain: 100.000 tm. capacidad / storage capacity
	Tanques aceites comestibles / Edible oil tanks: 46.000 m ³
Equipamiento / Loading facilities	Cinta transportadora para cereales / Conveyor belt for grains
	Cinta transportadora para clinker / Conveyor belt for clinker
	2 grúas automóviles de 140 tm / 2 140 ton mobile cranes.
	Manguera flexible / Flexible hose
Mercancía manipulada / Main goods	Haba de soja, clinker, coque, productos químicos, aceites comestibles / Soya beans, clinker, coke, chemicals, edible oils
MUELLE AZ3 / AZ3 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	595 m.
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	233.000 m ²
Equipamiento / Loading facilities	Rampa Ro-Ro, grúas automóviles / Ro-Ro ramp, locomotive cranes
Principales mercancías / Main goods	Carga de proyecto (eólicos) / Project cargo (wind mill parts)
	Servicio Ro-Ro para carga Bilbao-Poole con 2 escalas semanales / 2 weekly call Ro-Ro freight Bilbao-Poole

MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / BREAKBULK CARGO

MUELLE REINA VICTORIA EUGENIA / REINA VICTORIA EUGENIA DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	630 m.
Calado / Draught	9,5 m.
Superficie de depósito / Depots	87.000 m ²
Almacenes cubiertos / Covered storage	30.700 m ²
Almacenes Depósito Franco / Bonded Warehouse covered stores	34.200 m ²
Terminal perecederos / Terminal for perishables	Cámaras de congelación / Freezing chambers: 16.314 m ³
	Cámaras de frío positivo / Positive - cold chambers: 7.560 m ³
	7 muelles de carga / 7 cargo docks
Equipamiento / Loading facilities	Grúa de pórtico de 12 a 40 tm. / 12 to 40 ton luffing crane,
	1 grúa móvil de 104 tm. / 1 104 tn. on tyred wheels crane
Mercancía manipulada / Goods handled	Productos siderúrgicos, perecederos, carga de proyecto, aceites comestibles / Iron & steel, perishables, break-bulk cargo, project cargo, oils & fats
Tanques aceites / Tanks for oil	21.200 m ³
MUELLE VIZCAYA NORTE / VIZCAYA NORTH DOCK	
Línea atraque / Berthing line	670 m.
Calado / Draught	10-14 m.
Superficie de depósito / Depots	56.400 m ²
Almacenes cubiertos/ Covered storage	31.700 m ²
Equipamiento/ Loading facilities	Grúa de pórtico de 14 a 28 tm., grúas automóviles de 34 y 104 tm. / 14 to 28 ton luffing crane, 34 and 104 ton locomotive cranes
Principales mercancías / Main goods	Siderúrgicos, carga de proyecto / Iron & steel, project cargo
MUELLE PRÍNCIPE DE ASTURIAS / PRÍNCIPE DE ASTURIAS DOCK	
Línea Atraque Berthing line	2.046 m.
Calado / Draught	11-13 m.
Superficie / Land surface	210.000 m ²
Almacenes cubiertos/ Covered storage	40.600 m ²
Equipamiento / Loading facilities	Grúa de pórtico de 16 a 40 tm., 2 grúas automóviles de 35 y 100 tm. / 16 to 40 ton luffing crane, 2 locomotive cranes of 35 and 100 tons
Principales mercancías / Main goods	Siderúrgicos, mercancía general / Iron & steel, break-bulk

MUELLE A4 / A4 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	330. m.
Calado / Draught	20 m.
MUELLE A5 / A5 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	664 m.
Calado / Draught	20 m.
Superficie / Land surface	70.150 m ²
Almacenes cubiertos/ Covered storage	21.600 m ²
Principales mercancías / Main goods	Eólicos, productos siderúrgicos / Windmill parts, iron & steel
MUELLE A6 / A6 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	861 m.
Calado / Draught	20 m.
Superficie / Land surface	155.000 m ²
Almacenes cubiertos/ Covered storage	21.600 m ²
Principales mercancías / Main goods	Papel y pasta, maquinaria, productos siderúrgicos / Paper & Pulp, machinery, iron & Steel

CONTENEDORES / CONTAINERS

MUELLE A1 & A2 / A1 & A2 DOCKS	
Línea Atraque / Berthing line	1.571 m.
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	438.000 m ²
Equipamiento / Loading facilities	7 grúas portacontenedores de entre 32 y 65 tn., 22 grúas transtainer, 7 reach stackers / 7 portainer cranes of 32 to 65 tons, 22 transtainer cranes, 7 reach stackers
Equipamiento adicional / Other facilities	Terminal ferroviaria dedicada / Dedicated railway terminal: 13.950 m ²
Principales mercancías / Main goods	486 conexiones reefer / Reefers: 486 plugs Siderúrgicos, vinos y bebidas, materiales de construcción, maquinaria y repuestos / Iron & steel, building materials, machinery & spares

RO-RO / RO-RO

MUELLE A6 / A6 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	861 m.
Calado / Draught	20 m.
Superficie / Land surface	260.000 m ²
Equipamiento / Loading facilities	3 rampas Ro-Ro, estación marítima servicio pasajeros, almacenes / 3 Ro-Ro ramps, maritime station for ferry passengers, warehouses
Actividad / Use	Ferry mixto para carga y pasajeros Bilbao-Portsmouth y Bilbao-Rosslare / Ferry Bilbao-Portsmouth and Bilbao-Rosslare for cargo & passengers Servicio Ro-Ro carga semanal Bilbao-Báltico / Ro-ro service Bilbao-Baltic countries
MUELLE A23 / A23 DOCK	
Línea Atraque / Berthing line	Sin limitación de eslora / No length limit
Calado / Draught	21 m.
Superficie / Land surface	111.000 m ²
Equipamiento / Loading facilities	Rampa Ro-Ro / Ro-Ro ramp
Actividad / Use	Servicio Ro-Ro para carga Bilbao-Poole / Ro-Ro freight Bilbao-Poole

CRUCEROS / CRUISE VESSELS

TERMINAL DE CRUCEROS / CRUISE TERMINAL	
GETXO 1 & 2 Superficie terminal / Surface terminal Estación Marítima / Maritime Station Calado / Draught Equipamiento y servicios al buque / Facilities for vessels Servicios adicionales / Additional facilities	Longitud / Length: 684 m. 6.425 m ² 1.400 m ² de superficie con oficina de turismo, escáner de seguridad, zona cubierta para expedición de equipajes, zona WiFi y aire acondicionado / 1400 m ² surface with tourist office, security scanner, covered area for luggage dispatch, WiFi area and air conditioning 12 m. 3 pasarelas móviles, suministro de combustible y agua, recogida de residuos / 3 mobile gangways, oil and water supply, waste disposal Taxi, autobús, alquiler de coches, zona de tiendas y restauración en la marina contigua a la Terminal / Taxi, bus, car rental, shopping & catering area at the marina next to the terminal
GETXO 3 Superficie Terminal / Surface terminal Estación Marítima / Maritime Station	Longitud / Length: 353 m. 27.413 m ² 3.200 m ² de superficie con oficina de turismo, escáner de seguridad, zona cubierta para expedición de equipajes, zona WiFi, aire acondicionado, sala VIP, pasarela de acceso directo al buque / 3200 m ² surface with tourist office, security scanner, covered area for luggage dispatch, WiFi área, air conditioning, VIP lounge, gangway with direct access to vessel

TERMINALES DE FACTORÍA / FACTORY TERMINALS

MUELLE DE AXPE Línea Atraque / Berthing line Calado / Draught Instalaciones / Factories Superficie / Surface	115 m. 7 m. Planta de producción eólicos y soluciones offshore / Plant for windmill and offshore solutions 50.700 m ²
LA MUDELA Línea Atraque / Berthing line Calado / Draught Instalaciones / Factories	160 m. 7 m. Planta de producción de accesorios offshore y cadenas / Plant for offshore mooring accesories and marine chains





**CONCESIONES
OTORGADAS
CONCESSIONS
GRANTED**

3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO 2024 Y QUE ESTÁN VIGENTES / CONTRACTED BEFORE 2024 AND STILL IN FORCE

NÚMERO DE ORDEN ORDER NUMBER	DESIGNACIÓN NAME
1	Planchada en Olaveaga
2	Casa de contratación
3	Reforma y ensanche del muelle de La Benedicta en Sestao
4	Pabellón para instalación de una fábrica de hielo en Santurtzi
5	Muelle de hormigón armado en la margen izquierda de la ría, en Sestao
6	Muelle de hormigón armado en la margen izquierda de la ría, en Sestao
7	Almacén para hielo en el puerto de Santurtzi
8	Muelle y depósito para instalación de preparación de minerales en Sestao
9	Ampliación y mejora del muelle de atraque en la margen izquierda del río Cadagua
10	Saneamiento de terrenos y vertido al mar
11	Almacenamiento de grasas en el Depósito Franco de Santurtzi
12	Ocupación de parcelas en el Muelle Reina Victoria
13	Acondicionamiento muelle atraque en Luchana para suministro fuel-oil a las instalaciones de la Vega de Ansio, para A.H.V.
14	Muelle de atraque en la margen izquierda de la ría de Bilbao
15	Muelle de atraque en la margen izquierda de la ría de Bilbao
16	Utilización de dos atraques
17	Utilización de atraques para productos petrolíferos refinados
18	Explanadas en Punta Lucero
19	Construcción de un poliducto
20	Rehabilitación y explotación de edificio Igeretxe en la playa de Ereaga
21	Construcción Casa del Mar
22	Puerto deportivo de Getxo
23	Explotación del puente transbordador
24	Utilización de instalaciones deportivas
25	Interceptor del Puerto
26	Interceptor del Gobela
27	Acondicionamiento de muelle de atraque
28	Refrigeración central térmica de Santurtzi
29	Colector de San Ignacio
30	Galería de acceso a estación de bombeo
31	Terminal de productos químicos, en Punta Ceballos
32	Agrupación de concesiones
33	Ocupación lámina de agua
34	Canalización en Portugalete
35	Colector perimetral de Erandio
36	Ocupación de terrenos y lámina de agua
37	Red de gas natural de Lutzana (Erandio)
38	Aparcamiento de vehículos
39	Terminal en Punta Lucero
40	Nueva instalación de almacenamiento
41	Planta de generación de electricidad
42	Subestación eléctrica en Punta Ceballos
43	Planta de regasificación de gas natural
44	Almacén en zona ampliación del Puerto
45	Parcela en Punta Sollana
46	Interceptor Udondo-Erandio
47	Abastecimiento de agua al Puerto Exterior
48	Almacenes/depósitos aduaneros
49	Línea aérea en Zierbena
50	Terminal de contenedores
51	Terminal de productos líquidos
52	Incorporación Interceptor del Puerto
53	Explotación de parcelas
54	Ocupación de parcelas en el Muelle Reina Victoria
55	Parcela en el Muelle Príncipe de Asturias
56	Parcela en el Muelle Príncipe de Asturias
57	Planta molturadora de semillas y producción de biodiésel
58	Aparcamiento de camiones
59	Terminal de productos líquidos
60	Construcción de parque eólico

FECHA AUTORIZACION DATE OF CONTRACT	TITULAR HOLDER
04/06/1913 03/05/1915 13/07/1931 20/09/1945 31/10/1947	Compañía de Remolcadores Ibaizábal, S.A. Ayuntamiento de Santurtzi Arcelormittal Sestao, S.L. Ayuntamiento de Santurtzi Arcelormittal Sestao, S.L.
31/10/1947 30/04/1949 03/08/1949 16/12/1957 21/11/1960	Arcelormittal Sestao, S.L. Jaione de la Cruz Muñoz Vicinay Sestao, S.L. Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea ETS Sociedad de Golf de Neguri
04/09/1963 26/02/1965 28/01/1966 30/10/1968 30/10/1968	Deposa Depósito Franco de Bilbao Bilbaína de Alquitranes, S.A. Arcelormittal Sestao, S.L. Arcelormittal Sestao, S.L.
19/09/1975 29/03/1977 22/12/1982 28/12/1984 18/11/1987	Petronor Petronor Petronor Petronor Sarene XXI, S.L.
05/04/1991 22/12/1994 12/12/1995 14/02/1996 20/06/1996	Ayuntamiento de Portugalete Puerto Deportivo El Abra-Getxo, S.A. El Transbordador de Vizcaya, S.L. Real Club Marítimo del Abra Consortio de Aguas
13/11/1996 06/02/1997 19/03/1997 28/05/1997 16/10/1997	Consortio de Aguas Arcelormittal Sestao, S.L. Iberdrola Generación Térmica S.L. Consortio de Aguas Consortio de Aguas
23/07/1998 23/07/1998 14/10/1998 14/10/1998 14/10/1999	Acideka, S.A. Astilleros Zamakona, S.A. Ayuntamiento de Santurtzi Euskaltel, S.A. Consortio de Aguas
14/10/1999 17/12/1999 17/12/1999 30/03/2000 14/07/2000	Ayuntamiento de Zierbena Nortegas Energía Distribución, S.A. Diputación Foral de Bizkaia FCC Ámbito, S.A. Exolum Corporation, S.A.
11/10/2000 11/10/2000 11/10/2000 11/10/2000 13/07/2001	Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L. Red Eléctrica de España, S.A. Bahía de Bizkaia Gas, S.L. Bergé Marítima Bilbao, S.L. Atlántica de Graneles y Moliendas, S.A.
13/07/2001 14/12/2001 14/02/2002 11/04/2002 16/10/2002	Consortio de Aguas Consortio de Aguas Zierbena Bizkaia 2002, S.L. Red Eléctrica de España, S.A. CSP Iberian Bilbao Terminal, S.L.
16/10/2002 13/02/2003 13/02/2003 29/05/2003 29/05/2003	Terminales Portuarias, S.L. Consortio de Aguas Navacel Process Industries, S.A. Servicios Logísticos Portuarios, S.L.P., S.L. Bergé Marítima Bilbao, S.L.
29/05/2003 16/10/2003 19/12/2003 21/10/2004 17/12/2004	Bergé Marítima Bilbao, S.L. Bunge Ibérica, S.A. Diputación Foral de Bizkaia Terminales Portuarias, S.L. Energías Renovables El Abra, S.L.

NÚMERO DE ORDEN ORDER NUMBER	DESIGNACIÓN NAME
61	Parcela en el Muelle Bizkaia
62	Parcela en el Muelle AZ-1
63	Planta de gestión de residuos y plataforma de servicios
64	Pabellón industrial
65	Habilitación del Faro de Santa Catalina
66	Estación depuradora de aguas residuales
67	Almacenes / depósitos aduaneros
68	Laboratorio de combustibles
69	Almacén de productos siderúrgicos
70	Instalación frigorífica
71	Planta de almacenamiento de graneles sólidos
72	Almacenes / depósitos aduaneros
73	Construcción de un almacén
74	Pasarela peatonal
75	Edificio multifuncional
76	Planta de ácido sulfúrico
77	Zona logística de transferencia de mercancías
78	Unificación de concesiones
79	Acometida de agua
80	Construcción de observatorio marino y aves
81	Parcela en el Muelle AZ-2
82	Reparación y almacenamiento de contenedores
83	Parcela en el Muelle AZ-1
84	Ocupación superficie Muelle Bizkaia
85	Parcela en el Muelle Reina Victoria
86	Almacenamiento de productos petrolíferos
87	Ocupación de edificio
88	Estación de protección catódica
89	Acometida a la Casa del Mar
90	Estación de regulación y medida
91	Ocupación superficie para terraza
92	Taller en el Puerto Pesquero
93	Estación de servicio de combustibles, gas natural licuado y comprimido
94	Recogida, clasificación, almacenamiento, procesado y valorización de graneles sólidos
95	Fabricación y montaje de piezas especiales de gran volumen y peso
96	Unificación de concesiones en el Puerto Pesquero
97	Ejecución de obras de apertura del Canal de Deusto
98	Ocupación superficie en Punta Sollana
99	Ocupación superficie en el Muelle AZ-3
100	Ocupación parcela para construcción almacén
101	Construcción puente San Ignacio
102	Ocupación de parcelas en los Muelles AZ-2 y AZ-3
103	Instalación terraza en el muelle de Txurruka
104	Almacenamiento de carbón
105	Ocupación de parcela en el Muelles AZ-3
106	Ocupación de parcela en los Muelles A-5 y A-6
107	Ocupación de parcela en el Muelle AZ-1
108	Ocupación de parcela en el Muelle AZ-1
109	Ocupación de parcela en el Puerto Pesquero
110	Ocupación de superficie en Punta Ceballos
111	Ocupación de lámina de agua en el Canal de Deusto
112	Ocupación de superficie e instalaciones en el Muelle Bizkaia
113	Instalación de terraza en zona enlosada junto a la playa de Ereaga
114	Terminal de graneles sólidos en el Muelle Princesa de España
115	Ejecución de obras de rehabilitación del subfluvial Portugalete-Las Arenas
116	Ocupación de parcela en el Muelle Reina Victoria
117	Ocupación de parcela en el Muelle AZ-1
118	Red de gas natural de Santurtzi - Tramo media presión B
119	Red de gas natural de Santurtzi - Tramo alta presión B
120	Ocupación de superficie y utilización de una zona de atraque

FECHA AUTORIZACION DATE OF CONTRACT	TITULAR HOLDER
16/12/2005 10/02/2006 20/10/2006 20/10/2006 15/12/2006	Servicios Logísticos Portuarios, S.L.P., S.L. Consignaciones Toro y Betolaza, S.A. DBA Bilbao Port, S.L. Vulcanizados Retuerto, S.L. Ayuntamiento de Lekeitio
15/12/2006 29/03/2007 18/10/2007 18/10/2007 14/02/2008	Consortio de Aguas Logística Binaria, S.L. Intertek Ibérica Spain, S.L. La Soldadura Naval, S.L. Depósito Franco de Bilbao
30/05/2008 16/10/2008 19/12/2008 12/02/2009 27/03/2009	Petronor E. Erhardt y Cia, S.A. GTM SGPS, S.A. Ayuntamiento de Bilbao Ayuntamiento de Getxo
18/12/2009 02/07/2010 15/10/2010 17/12/2010 29/09/2011	Weylchem Bilbao, S.L. Progeco Bilbao, S.A. Servicios Logísticos Portuarios, S.L.P., S.L. Weylchem Bilbao, S.L. Gobierno Vasco
30/09/2011 16/12/2011 02/03/2012 30/03/2012 19/07/2012	Servicios Logísticos Portuarios, S.L.P., S.L. Cargor Bizkaia, S.L. Consignaciones Toro y Betolaza, S.A. Servicios Logísticos Portuarios, S.L.P., S.L. Depósito Franco de Bilbao
05/10/2012 04/12/2012 30/05/2013 30/05/2013 11/10/2013	Exolum Corporation, S.A. Sdad. Estiba y Desestiba de Bilbao CPE Nortegas Energía Distribución, S.A. Nortegas Energía Distribución, S.A. Enagas Transporte del Norte, S.L.
12/11/2013 23/05/2014 11/07/2014 05/02/2015 15/05/2015	Belat Hostelería, S.L. Astilleros Zamakona, S.A. Combustibles Coatra, S.A. Cronimet Hispania, S.A. Lointek Heavy Industries, S.L.
15/05/2015 22/10/2015 24/02/2016 21/07/2016 21/07/2016	Hierros Ruycor, S.L. Ayuntamiento de Bilbao ASK Chemicals España, S.A. Plataforma Marítimo Multimodal, S.L. Txeguru Servicios, S.L.
13/10/2016 23/02/2017 27/04/2017 27/04/2017 13/07/2017	Ayuntamiento de Bilbao Haizea Bilbao, S.L. Getxo Kirolak Toro y Betolaza, S.A. Siemens Gamesa Renewable Energy Eolica, S.L.
13/07/2017 04/10/2017 04/10/2017 04/10/2017 15/02/2018	Consignaciones Toro y Betolaza, S.A. Saisa Port, S.L. Prezero Gestión de Residuos, S.A. Ayuntamiento de Santurtzi SGS Española de Control., S.A.
07/06/2018 12/07/2018 18/07/2019 30/10/2019 30/10/2019	Ayuntamiento de Bilbao Transportes y Grúas Aguado, S.L. Getxo Kirolak Bergé Marítima Bilbao, S.L. Consortio de Aguas
14/02/2020 29/07/2020 17/12/2020 17/12/2020 17/12/2020	Deposa Servicios Logísticos Portuarios SLP, S.L. Nortegas Energía Distribución, S.A. Enagas Transporte del Norte, S.L. Compañía de Remolcadores Ibaizábal, S.A.

NÚMERO DE ORDEN ORDER NUMBER	DESIGNACIÓN NAME
121	Ocupación de superficie en el Muelle A-6
122	Ocupación de superficie en la parte trasera del Muelle A-6
123	Ocupación parcela e instalaciones en el Muelle Reina Victoria
124	Ocupación de superficie y lámina de agua en el embarcadero de Las Arenas
125	Acometida de gas natural a Deposa
126	Ocupación de superficie en instalaciones del Muelle A-2
127	Ocupación de superficie y lámina de agua en la esquina del Muelle Reina Victoria y Bizkaia
128	Ocupación del almacén V-3
129	Ocupación de superficie de lámina de agua en la zona de Punta Galea
130	Ocupación de silos en el Muelle Adosado
131	Ocupación de lámina de agua – Depósitos inundación
132	Instalación de una terminal de pasajeros junto al Muelle de Cruceros
133	Instalación de una terminal de pasajeros con servicios asociados en el Muelle de Churruca
134	Instalación de una terminal de pasajeros y servicios asociados y pantalán flotante en Portugaleta
135	Instalación de una terminal de pasajeros y servicios asociados con dos pantalanes en Erandio
136	Instalación de una terminal de pasajeros con pantalán flotante en Erandio
137	Ocupación de almacén en Muelle A-2 y superficie aneja
138	Instalación planta de envasado y almacenamiento gases industriales, medicinales, etc.
139	Tubería en Punta Ceballos
140	Ocupación de lámina de agua
141	Ocupación de parcela con edificios
142	Ocupación de superficie vinculada al Muelle de Armamento
143	Ocupación de superficie
144	Ocupación de superficie aérea de lámina de agua en Erandio
145	Ocupación de superficie aérea de lámina de agua en Bilbao
146	Ocupación de superficie aérea de lámina de agua en Leioa
147	Instalación de un bar-chiringuito en Arrigunaga
148	Ocupación de lámina de agua en Zorrozaurre
149	Ocupación de lámina de agua en Zorrozaurre
150	Instalaciones Refinería
151	Ocupación lámina de agua en Zorrozaurre

3.2. AUTORIZADAS EN EL AÑO 2024 / LEASED LICENCES GRANTED IN 2024

NÚMERO DE ORDEN ORDER NUMBER	DESIGNACIÓN NAME
1	Ocupación superficie subterránea Puerto Pesquero
2	Unificación de concesiones en Punta Ceballos
3	Ocupación superficie en Punta Sollana: terminal logístico industrial
4	Ocupación de superficie en Punta Lucero "La Caldera"
5	Ocupación de superficie en el Muelle AZ-1
6	Instalación terminal pasajeros y servicios en el Puerto Pesquero
7	Instalación terminal pasajeros y servicios en Botica Vieja
8	Instalación terminal pasajeros y servicios en Ribera de Deusto
9	Instalación terminal pasajeros y pantalán en Paseo del Canal
10	Instalación terminal pasajeros y servicios en el Muelle Sirgueras
11	Instalación terminal pasajeros y pantalán en la rotonda de Elorrieta
12	Ocupación de superficie lámina de agua en Dársena de Portu
13	Ocupación de superficie en Punta Sollana
14	Ocupación de superficie en el Puerto Pesquero
15	Unificación de concesiones en Zierbena
16	Ocupación de superficie en el Muelle AZ-1
17	Ocupación de superficie subterránea en Punta Sollana
18	Instalación embarcadero en el Puerto Pesquero
19	Ampliación red de gas natural al edificio Igeretxe

FECHA AUTORIZACIÓN DATE OF CONTRACT	TITULAR HOLDER
24/02/2021	Repsol LNG Holding, S.A.
21/04/2021	Segemar, S.A.
21/04/2021	Deposa
17/06/2021	Getxo Kirolak
17/06/2021	Nortegas Energía Distribución, S.A.
20/10/2021	Dbiz Instalaciones y Servicios Industriales, S.L.
20/10/2021	Corporación de Prácticos del Puerto y Ría de Bilbao, S.L.P.
25/02/2022	Compañía de Remolcadores Ibaizábal, S.A.
02/06/2022	Bodega Crusoe Treasure, S.L.
15/07/2022	Santursaba, S.L.
15/07/2022	Ayuntamiento de Bilbao
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Gorcabi Cartera, S.L.
03/11/2022	Progeco Bilbao, S.A.
15/12/2022	Tres Sesenta Gases, S.A.
15/12/2022	Petronor
15/12/2022	Diputación Foral de Bizkaia
24/02/2023	Bilbao Centro Naval, S.A.
24/02/2023	Bilbao Centro Naval, S.A.
24/02/2023	Bilbao Centro Naval, S.A.
24/02/2023	Ayuntamiento de Erandio
24/02/2023	Ayuntamiento de Bilbao
24/02/2023	Ayuntamiento de Leioa
13/07/2023	Jose Manuel Merladet
19/10/2023	Junta de Concertación de la UE 1 AI 1 del Área Mixta de Zorrozaurre
19/10/2023	Junta de Concertación de la UE 1 AI 1 del Área Mixta de Zorrozaurre
14/12/2023	Petronor
14/12/2023	Ayuntamiento de Bilbao

FECHA AUTORIZACIÓN DATE OF CONTRACT	TITULAR HOLDER
06/03/2024	Nortegas Energía Distribución, S.A.
06/03/2024	Esergui
26/03/2024	Petronor
07/05/2024	Petronor
20/06/2024	Petronor
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Gorcabi Cartera, S.L.
20/06/2024	Bilbao Ría 2000, S.A.
24/07/2024	Toro y Betolaza, S.A.
24/07/2024	Imanol Bóveda Obregón y otros, S.C.
24/10/2024	Limpiezas Nervión, S.A.
18/12/2024	WPI Bilbao, S.L.
18/12/2024	Nortegas Energía Distribución, S.A.
18/12/2024	Ayuntamiento Santurtzi
18/12/2024	Nortegas Energía Distribución, S.A.



4



ESTADÍSTICAS
DE TRÁFICO
TRAFFIC FIGURES

4.1. TRÁFICO DE PASAJE / PASSENGER TRAFFIC

4.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL
LÍNEA REGULAR / REGULAR SHIPPING LINES			
Embarcados / Embarked	-	71.792	71.792
Desembarcados / Disembarked	-	72.663	72.663
TOTAL / TOTAL	-	144.455	144.455
DE CRUCEROS / CRUISE			
Inicio de línea / Starting a cruise	381	456	837
Fin de línea / Ending a cruise	254	270	524
En tránsito / In transit	45.433	90.683	136.116
TOTAL / TOTAL	46.068	91.409	137.477
TOTAL / TOTAL	46.068	235.864	281.932

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO / PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER, PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PUERTO DE ORIGEN O DESTINO POR OF ORIGIN AND DESTINATION	EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL TOTAL
	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	
Porstmouth	39.438	39.576	79.014
Poole	140	107	247
Rosslare	32.212	32.980	65.192
TOTAL / TOTAL	71.790	72.663	144.453

4.1.2. VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES / VEHICLES WITH PASSENGERS. NUMBER OF VEHICLES

TIPO DE NAVEGACIÓN TYPE OF NAVIGATION	TIPO DE VEHÍCULO TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS EMBARKED	DESEMBARCADOS DISEMBARKED	TOTAL TOTAL
CABOTAJE / DOMESTIC				
	Motocicletas / Motorcycles	-	-	-
	Coches / Cars (P.A. 0005 + 0005L)	-	-	-
	Furgonetas / Vans (P.A.0007)	-	-	-
	Autobuses / Buses	-	-	-
	TOTAL / TOTAL	-	-	-
EXTERIOR / FOREIGN				
	Motocicletas / Motorcycles (P.A. 0004)	4.701	4.579	9.280
	Coches / Cars (P.A. 0005 + 0005L)	26.501	27.837	54.338
	Furgonetas / Vans	-	-	-
	Autobuses / Buses (P.A.0007)	5	2	7
	TOTAL / TOTAL	31.207	32.418	63.625
TOTAL / TOTAL		31.207	32.418	63.625

4.2. BUQUES / VESSELS

4.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	TOTAL TOTAL	HASTA 3.000 G.T. UP TO 3,000 G.T.	DE 3.001 A 5.000 G.T. FROM 3,001 TO 5,000 G.T.	DE 5.001 A 10.000 G.T. FROM 5,001 TO 10,000 G.T.	DE 10.001 A 25.000 G.T. FROM 10,001 TO 25,000 G.T.	DE 25.001 A 50.000 G.T. FROM 25,001 TO 50,000 G.T.	MÁS DE 50.001 G.T. MORE THAN 50,001 G.T.
ESPAÑOLES / SPANISH							
Número / Number	17	2	6	4	2	3	-
G.T. / G.T.	209.038	4.691	23.160	28.334	48.096	104.757	-
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	2.749	425	269	825	453	509	268
G.T. / G.T.	56.771.006	1.099.881	1.066.964	6.469.171	7.193.843	17.711.910	23.229.237
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	2.766	427	275	829	455	512	268
G.T. / G.T.	56.980.044	1.104.572	1.090.124	6.497.505	7.241.939	17.816.667	23.229.237
PORCENTAJE SOBRE EL TOTAL % / PERCENTAGE ON THE TOTAL %							
Número / Number	100	15,44	9,94	29,97	16,45	18,51	9,69
G.T. / G.T.	100	1,94	1,91	11,40	12,71	31,27	40,77

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	T.R.B G.T.
TOTAL	2.766	56.980.044
España	17	209.0389
Alemania	31	331.388
Antigua y Barbuda	181	1.059.635
Bahamas	77	5.577.710
Barbados	61	258.731
Bélgica	8	20.952
Belize	1	2.834
Bermudas	8	899.137
Brasil	1	81.429
China	9	318.417
Chipre	120	2.014.531
Corea del Sur	5	119.318
Dinamarca	30	315.977
Filipinas	3	61.853
Finlandia	115	4.361.710
Francia	232	7.138.019
Gibraltar	11	46.337
Grecia	20	1.481.871
Guinea Bissau	1	6.352
Holanda - Países Bajos	323	1.811.975
Hong Kong	42	2.990.046
Indonesia	1	7.551
Irán	3	69.863
Islas Cayman	5	194.503
Islas Feroe	2	7.236
Islas Marshall	169	5.787.515
Italia	33	661.413
Japón	3	63.331
Kuwait	1	62.945
Letonia	7	20.641
Liberia	155	4.883.602
Luxemburgo	6	17.343
Malta	302	5.448.672
Noruega	39	732.322
Palau Islands	4	12.335
Panamá	125	2.846.061
Portugal	435	4.688.416
Reino Unido	10	458.697
República de Irlanda	86	379.461
San Vicente	5	11.932

BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	T.R.B. G.T.
Seychelles	1	22.346
Singapur	43	1.219.893
Saint Kitts and Nevis	2	8.751
Suecia	3	38.303
Suiza	1	22.697
Turquía	22	190.632
Vanuatu	7	16.323

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.
Lastre / Ballast	5	17.174	20	106.212	25	123.386
Mercancía general / General cargo	5	54.087	481	6.230.501	486	6.284.588
Granel sólido / Solid Bulk	1	4.137	492	3.716.624	493	3.720.761
Granel líquido / Liquid Bulk	6	133.640	757	22.700.149	763	22.833.789
Contenedores / Container	-	-	602	7.075.645	602	7.075.645
Pasaje / Passengers (Ferry)	-	-	147	6.128.967	147	6.128.967
Ro-Ro / Ro-Ro	-	-	169	5.134.094	169	5.134.094
Cruceros / Cruise Ships	-	-	81	5.678.814	81	5.678.814
TOTAL	17	209.038	2.749	56.771.0062	2.766	56.980.044

4.2.1.4. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES Y TIPOS DE ACTIVIDAD / DISTRIBUTION BY TYPE OF VESSEL AND ACTIVITY

TIPO DE BUQUES TYPE OF VESSELS	BANDERA FLAG	TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS					
		SIN INCIDENCIAS FOR COMMERCIAL ACTIVITIES		EN REPARACIÓN FOR REPAIR		EN AVITUALLAMIENTO IN BUNKERING	
		NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.
Graneleros Líquidos / Tankers	Españoles / Spanish	10	476.502	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	751	22.754.872	-	-	-	-
Graneleros sólidos / Bulk-carriers	Españoles / Spanish	7	25.221	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	451	3.490.622	-	-	-	-
Carga general / General cargo	Españoles / Spanish	4	60.271	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	454	6.282.102	-	-	-	-
Ro-Ro / Ro-Ro	Españoles / Spanish	1	17.373	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	132	4.064.421	-	-	-	-
Solo de Pasaje / Passengers	Españoles / Spanish	-	-	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	149	6.212.849	-	-	-	-
Cruceros / Cruises	Españoles / Spanish	-	-	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	80	6.057.560	-	-	-	-
Portacontenedores / Containers	Españoles / Spanish	-	-	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	696	8.852.182	-	-	-	-
Otros buques mercantes / Other merchant ships	Españoles / Spanish	1	1.410	-	-	-	-
	Extranjeros / Foreign	2	78.091	-	-	-	-
TOTAL		2.738	58.373.476	-	-	-	-

EN CONSTRUCCIÓN UNDER CONSTRUCTION		EN DESGUACE FOR SCRAP		INACTIVO WITHOUT ACTIVITIES		TOTAL TOTAL	
NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.	NÚMERO NUMBER	G.T. G.T.
-	-	-	-	-	-	10	476.502
-	-	-	-	-	-	751	22.754.872
-	-	-	-	-	-	7	25.221
-	-	-	-	-	-	451	3.490.622
-	-	-	-	-	-	4	60.271
-	-	-	-	-	-	454	6.282.102
-	-	-	-	-	-	1	17.373
-	-	-	-	-	-	132	4.064.421
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	149	6.212.849
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	80	6.057.560
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	696	8.852.182
4	16.772	-	-	-	-	5	18.182
4	16.743	-	-	-	-	6	94.834
8	33.515	-	-	-	-	2.746	58.406.991

4.2.2. BUQUES DE GUERRA ENTRADOS EN EL AÑO / WARSHIPS ENTERED IN THE YEAR

	TOTALES TOTALS	NACIONALES COASTAL	EXTRANJEROS FOREIGN
Número / Number	3	1	2

4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA / FRESH FISHING SHIPS

Sin datos.

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO / PLEASURE BOATS

Sin datos.

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE / SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP

	TOTAL	HASTA 3.000 G.T. UP TO 3,000 G.T.	DE 3.001 A 5.000 G.T. FROM 3,001 TO 5,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH			
Número / Number	-	-	-
G.T. / G.T.	-	-	-
EXTRANJEROS / FOREIGN			
Número / Number	-	-	-
G.T. / G.T.	-	-	-
TOTAL / TOTAL			
Número / Number	-	-	-
G.T. / G.T.	-	-	-

4.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

Sin movimiento.

4.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			
Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	-	-	-
Aceites y grasas / Oils and fats	13.450	18.109	31.559
Biocombustibles / Biofuels	65.691	18.816	84.507
Fueloil / Fuel-oil	3	-	3
Gas natural / Natural gas	421	-	421
Gas-Oil / Diesel-oil	33.467	27.687	61.154
Gasolina / Petrol	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	2	-	2
Productos químicos / Chemical products	-	74.189	74.189
Resto de mercancías / Other goods	1	-	1
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	-	-	-
TOTAL Graneles líquidos / Liquid bulks	113.036	138.801	251.837
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALACIÓN ESPECIAL / SOLID BULKS USING SPECIAL FACILITY			
Carbón y coque de petróleo / Coal	68.760	-	68.760
Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-
Habas de soja / Soya beans	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	-	-	-
TOTAL Graneles sólidos por instalación especial / Solid bulks using special facility	68.760	-	68.760
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALACIÓN ESPECIAL / SOLID BULKS NOT USING SPECIAL FACILITY			
Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
Chatarra de hierro / Scrap	6.815	5.013	11.828
Materiales de construcción elaborados / Building materials	-	-	-
Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	32.894	32.894
Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	-	-	-
Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	-	-	-
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
Resto de mercancías / Other goods	-	-	-
TOTAL Graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks not using special facility	6.815	37.907	44.722
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO			
Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	756	-	756
Aceites y grasas / Oils and fats	199	5	204
Asfalto / Asphalt	-	-	-
Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	167	91	257
Biocombustibles / Biofuels	79	-	79
Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-
Cereales y sus harinas / Grain and meal	117	-	117
Chatarra de hierro / Scrap	-	1.358	1.358
Conservas / Tinned foods	2.106	1.348	3.454
Fosfatos / Phosphates	-	-	-
Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	323	116	439
Fueloil / Fuel-oil	2.062	-	2.062
Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	1	-	1
Gas-Oil / Diesel-oil	134	-	134
Gasolina / Petrol	-	-	-
Habas de soja / Soya beans	-	-	-
Maderas y corcho / Timber and cork	246	880	1.126
Máquina Herramienta Repuestos / Machinery and spares	4.632	1.687	6.319
Materiales de construcción elaborados / Building materials	2.461	872	3.333
Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.125	724	1.849
Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	1.726	537	2.262
Otros productos alimenticios / Foodstuffs	1.002	377	1.380
Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	1.202	880	2.082
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	26	-	26
Papel y pasta / Paper and pulp	958	2.932	3.890
Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	1.999	1.221	3.220
Petróleo crudo / Crude oil	19	-	19
Pienso y forrajes / Feed and fodder	5.791	473	6.264
Potasas / Potash	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	4.419	1.695	6.115
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	262	909	1.171
Resto de mercancías / Other goods	4.474	3.052	7.526
Sal común / Salt	369	-	369

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	41.186	41.186	-	41.186	41.186
147.385	195.652	343.037	160.835	213.761	374.596
229.716	184.894	414.610	295.408	203.710	499.117
7	-	7	10	-	10
12.220	-	12.220	12.641	-	12.641
763.306	2.222.832	2.986.138	796.773	2.250.519	3.047.292
47.282	71.249	118.531	47.282	71.249	118.531
58.056	4.327	62.383	58.056	4.327	62.383
45	20.017	20.062	47	20.017	20.064
188.902	211.693	400.595	188.902	285.882	474.784
74	-	74	75	-	75
-	-	-	-	-	-
1.446.994	2.951.849	4.398.844	1.560.030	3.090.650	4.650.680
459.423	-	459.423	528.184	-	528.184
258.492	-	258.492	258.492	-	258.492
-	983.050	983.050	-	983.050	983.050
4.037	-	4.037	4.037	-	4.037
-	32.363	32.363	-	32.363	32.363
219.893	2.937	222.830	219.893	2.937	222.830
941.846	1.018.350	1.960.195	1.010.606	1.018.350	2.028.956
3.526	154.334	157.859	3.526	154.334	157.859
-	239.951	239.951	-	239.951	239.951
35.317	102.768	138.085	42.132	107.781	149.913
7.147	2.853	10.000	7.147	2.853	10.000
-	57.823	57.823	-	57.823	57.823
1.093.941	130.251	1.224.192	1.093.941	163.146	1.257.086
-	3.322	3.322	-	3.322	3.322
-	83.862	83.862	-	83.862	83.862
-	109.950	109.950	-	109.950	109.950
5.008	92.961	97.969	5.008	92.961	97.969
-	9.164	9.164	-	9.164	9.164
1.144.938	987.240	2.132.178	1.151.754	1.025.147	2.176.900
9.754	82.126	91.880	10.510	82.126	92.636
7.773	13.706	21.478	7.972	13.711	21.682
69	1.276	1.345	69	1.276	1.345
142.745	30.643	173.387	142.911	30.733	173.645
9.517	9.556	19.073	9.596	9.556	19.152
692	8.564	9.256	692	8.564	9.256
5.982	775	6.757	5.982	775	6.757
14.597	3.175	17.772	14.714	3.175	17.889
11.360	24.650	36.010	11.360	26.008	37.367
98.326	74.497	172.823	100.432	75.845	176.278
99	-	99	99	-	99
102.415	4.286	106.701	102.738	4.402	107.140
1.644	2.275	3.919	3.706	2.275	5.981
-	323	323	1	323	324
-	-	-	134	-	134
-	46	46	-	46	46
48	-	48	48	-	48
23.209	65.611	88.820	23.455	66.491	89.946
415.616	250.999	666.616	420.249	252.686	672.935
506.754	67.585	574.339	509.215	68.457	577.672
414	2.479	2.894	414	2.479	2.894
32.081	42.924	75.006	33.207	43.648	76.855
57.738	82.089	139.827	59.464	82.626	142.090
167.767	124.226	291.993	168.770	124.603	293.373
36.347	153.292	189.639	37.550	154.171	191.721
2.243	3.530	5.773	2.269	3.530	5.799
126.836	397.548	524.383	127.794	400.480	528.273
4.446	52.187	56.633	6.445	53.407	59.853
-	34	34	19	34	53
25.919	26.075	51.994	31.709	26.548	58.257
40	50	90	40	50	90
409.963	339.343	749.306	414.382	341.038	755.421
502.685	1.729.570	2.232.255	502.947	1.730.479	2.233.426
158.933	225.778	384.711	163.407	228.829	392.237
8.991	699	9.690	9.360	699	10.059

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
Tabaco, cacao, café, especias / Tobacco, cacao, coffe and spices	968	85	1.053
Tara contenedores / Empty containers weight	14.606	34.455	49.061
Tara equipamiento (Ro-Ro) / Empty equipments (Ro-Ro)	782	-	782
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	2.443	394	2.837
TOTAL Mercancía general / General cargo	55.456	54.089	109.545
TOTAL CARGA-DESCARGA EN MUELLES DEL SERVICIO	244.067	230.797	474.863

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES / HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			
Aceites y grasas / Oils and fats	-	27.671	27.671
Asfalto / Asphalt	-	-	-
Biocombustibles / Biofuels	-	13.021	13.021
Fueloil / Fuel-oil	175.767	-	175.767
Gas natural / Natural gas	-	-	-
Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	11.575	23.770	35.345
Gas-Oil / Diesel-oil	260.920	29.201	290.121
Gasolina / Petrol	99.996	47.443	147.439
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	6.957	-	6.957
Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	762.311	11.099	773.410
Resto de mercancías / Other goods	-	-	-
TOTAL graneles líquidos / Liquid bulks	1.317.527	152.205	1.469.731
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALACIÓN ESPECIAL / SOLID BULKS NOT USING SPECIAL FACILITY			
Chatarra de hierro / Scrap	-	-	-
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
TOTAL graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks not using special facility	-	-	-
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO			
Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
Chatarra de hierro / Scrap	-	-	-
Conservas / Tinned foods	-	-	-
Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	-	-	-
Fueloil / Fuel-oil	-	-	-
Máquina Herramienta Repuestos / Machinery and spares	2.068	2	2.070
Materiales de construcción elaborados / Building materials	-	-	-
Otros productos alimenticios / Foodstuffs	-	-	-
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	-	-	-
Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	2	-	2
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	3.109	-	3.109
Resto de mercancías / Other goods	306	-	306
Tabaco, cacao, café, especias / Tobacco, cacao, coffe and spices	-	-	-
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	1	-	1
TOTAL mercancía general / General cargo	5.486	2	5.488
TOTAL CARGA-DESCARGA EN MUELLES DE PARTICULARES	1.323.013	152.206	1.475.219

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
17.959	6.205	24.164	18.928	6.289	25.217
447.555	421.241	868.796	462.161	455.695	917.856
193.989	189.826	383.815	194.771	189.826	384.597
294.562	112.301	406.864	297.005	112.695	409.700
3.839.069	4.549.490	8.388.558	3.894.524	4.603.578	8.498.103
7.372.847	9.506.929	16.879.776	7.616.914	9.737.725	17.354.639

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	7.997	7.997	-	35.668	35.668
31.729	-	31.729	31.729	-	31.729
-	-	-	-	13.021	13.021
75.256	-	75.256	251.023	-	251.023
-	3.420.366	3.420.366	-	3.420.366	3.420.366
10.075	2.096	12.171	21.650	25.866	47.516
119.213	-	119.213	380.133	29.201	409.334
891.383	8.000	899.383	991.379	55.443	1.046.823
517.723	-	517.723	524.679	-	524.679
-	9.833.527	9.833.527	-	9.833.527	9.833.527
340.314	192.086	532.400	1.102.625	203.185	1.305.810
17	-	17	17	-	17
1.985.710	13.464.072	15.449.783	3.303.237	13.616.277	16.919.514

-	592.667	92.667	-	92.667	92.667
-	16.953	16.953	-	16.953	16.953
-	109.619	109.619	-	109.619	109.619

3	-	3	3	-	3
-	4.044	4.044	-	4.044	4.044
2	-	2	2	-	2
-	-	-	-	-	-
14	-	14	14	-	14
4.558	13	4.571	6.626	15	6.641
-	-	-	-	-	-
2	-	2	2	-	2
17	-	17	17	-	17
1	-	1	1	-	1
4	1	5	6	1	7
42.721	-	42.721	45.830	-	45.830
869	6	875	1.175	6	1.181
-	-	-	-	-	-
8	-	8	9	-	9
48.199	4.065	52.265	53.686	4.067	57.753
2.033.910	13.577.757	15.611.667	3.356.922	13.729.963	17.086.886

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO 2024 / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR 2024

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS			
Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	-	-	-
Aceites y grasas / Oils and fats	13.450	45.780	59.230
Asfalto / Asphalt	-	-	-
Biocombustibles / Biofuels	65.691	31.837	97.528
Fueloil / Fuel-oil	175.770	-	175.770
Gas natural / Natural gas	421	-	421
Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	11.575	23.770	35.345
Gas-Oil / Diesel-oil	294.388	56.888	351.275
Gasolina / Petrol	99.996	47.443	147.439
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	6.958	-	6.958
Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	762.311	85.288	847.599
Resto de mercancías / Other goods	1	-	1
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	-	-	-
TOTAL Graneles líquidos / Liquid bulks	1.430.562	291.006	1.721.568
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALACIÓN ESPECIAL / SOLID BULKS USING SPECIAL FACILITY			
Carbón y coque de petróleo / Coal	68.760	-	68.760
Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-
Habas de soja / Soya beans	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	-	-	-
TOTAL Graneles sólidos por instalación especial / Solid bulks using special facility	68.760	-	68.760
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALACIÓN ESPECIAL / SOLID BULKS NOT USING SPECIAL FACILITY			
Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
Chatarra de hierro / Scrap	6.815	5.013	11.828
Materiales de construcción elaborados / Building materials	-	-	-
Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	32.894	32.894
Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	-	-	-
Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	-	-	-
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
Resto de mercancías / Other goods	-	-	-
TOTAL Graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks not using special facility	6.815	37.907	44.722
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO			
Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	756	-	756
Aceites y grasas / Oils and fats	199	5	204
Asfalto / Asphalt	-	-	-
Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	167	91	257
Biocombustibles / Biofuels	79	-	79
Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-
Cereales y sus harinas / Grain and meal	118	-	118
Chatarra de hierro / Scrap	-	1.358	1.358
Conservas / Tinned foods	2.106	1.348	3.455
Fosfatos / Phosphates	-	-	-
Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	323	116	439
Fueloil / Fuel-oil	2.062	-	2.062
Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	1	-	1
Gas-Oil / Diesel-oil	134	-	134
Gasolina / Petrol	-	-	-
Habas de soja / Soya beans	-	-	-
Maderas y corcho / Timber and cork	246	880	1.126
Máquina Herramienta Repuestos / Machinery and spares	6.700	1.689	8.389
Materiales de construcción elaborados / Building materials	2.461	872	3.333
Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.125	724	1.849
Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	1.726	537	2.262
Otros productos alimenticios / Foodstuffs	1.002	377	1.380
Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	1.202	880	2.082
Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	26	-	26
Papel y pasta / Paper and pulp	958	2.932	3.890
Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	1.999	1.221	3.220
Petróleo crudo / Crude oil	19	-	19
Pienso y forrajes / Feed and fodder	5.791	473	6.264
Potasas / Potash	-	-	-
Productos químicos / Chemical products	4.421	1.695	6.117
Productos siderúrgicos / Iron and steel products	3.371	909	4.280
Resto de mercancías / Other goods	4.780	3.052	7.831
Sal común / Salt	369	-	369

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	41.186	41.186	-	41.186	41.186
147.385	203.649	351.034	160.835	249.429	410.264
31.729	-	31.729	31.729	-	31.729
229.716	184.894	414.610	295.408	216.731	512.138
75.263	-	75.263	251.033	-	251.033
12.220	3.420.366	3.432.586	12.641	3.420.366	3.433.008
10.075	2.096	12.171	21.650	25.866	47.516
882.519	2.222.832	3.105.351	1.176.907	2.279.720	3.456.626
938.665	79.249	1.017.914	1.038.662	126.692	1.165.354
58.056	4.327	62.383	58.056	4.327	62.383
517.768	20.017	537.785	524.726	20.017	544.743
-	9.833.527	9.833.527	-	9.833.527	9.833.527
529.216	403.779	932.995	1.291.527	489.067	1.780.594
92	-	92	93	-	93
-	-	-	-	-	-
3.432.705	16.415.922	19.848.626	4.863.267	16.706.927	21.570.194
459.423	-	459.423	528.184	-	528.184
258.492	-	258.492	258.492	-	258.492
-	983.050	983.050	-	983.050	983.050
4.037	-	4.037	4.037	-	4.037
-	32.363	32.363	-	32.363	32.363
219.893	2.937	222.830	219.893	2.937	222.830
941.846	1.018.350	1.960.195	1.010.606	1.018.350	2.028.956
3.526	154.334	157.859	3.526	154.334	157.859
-	239.951	239.951	-	239.951	239.951
35.317	195.435	230.752	42.132	200.448	242.580
7.147	2.853	10.000	7.147	2.853	10.000
-	57.823	57.823	-	57.823	57.823
1.093.941	130.251	1.224.192	1.093.941	163.146	1.257.086
-	3.322	3.322	-	3.322	3.322
-	83.862	83.862	-	83.862	83.862
-	109.950	109.950	-	109.950	109.950
5.008	109.914	114.922	5.008	109.914	114.922
-	9.164	9.164	-	9.164	9.164
1.144.938	1.096.860	2.241.798	1.151.754	1.134.766	2.286.520
9.754	82.126	91.880	10.510	82.126	92.636
7.773	13.706	21.478	7.972	13.711	21.682
69	1.276	1.345	69	1.276	1.345
142.745	30.643	173.387	142.911	30.733	173.645
9.517	9.556	19.073	9.596	9.556	19.152
692	8.564	9.256	692	8.564	9.256
5.982	775	6.757	5.982	775	6.757
14.600	3.175	17.775	14.717	3.175	17.892
11.360	28.695	40.054	11.360	30.052	41.4129
98.329	74.497	172.826	100.435	75.845	176.280
99	-	99	99	-	99
102.415	4.286	106.702	102.738	4.402	107.141
1.658	2.275	3.933	3.720	2.275	5.995
-	323	323	1	323	324
-	-	-	134	-	134
-	46	46	-	46	46
48	-	48	48	-	48
23.209	65.611	88.820	23.455	66.491	89.946
420.174	251.013	671.187	426.874	252.701	679.576
506.754	67.585	574.339	509.215	68.457	577.672
414	2.479	2.894	414	2.479	2.894
32.081	42.924	75.006	33.207	43.648	76.855
57.738	82.089	139.827	59.464	82.626	142.090
167.769	124.226	291.995	168.772	124.603	293.375
36.347	153.292	189.639	37.550	154.171	191.721
2.260	3.530	5.790	2.287	3.530	5.816
126.836	397.548	524.383	127.794	400.480	528.273
4.447	52.187	56.634	6.446	53.407	59.853
-	34	34	19	34	53
25.919	26.075	51.994	31.709	26.548	58.257
40	50	90	40	50	90
409.967	339.344	749.311	414.388	341.039	755.427
545.406	1.729.570	2.274.975	548.777	1.730.479	2.279.256
159.802	225.784	385.587	164.582	228.836	393.418
8.991	699	9.690	9.360	699	10.059

MERCANCÍAS GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
Tabaco, cacao, café, especias / Tobacco,cacao,coffe and spices	968	85	1.053
Tara contenedores / Empty containers weight	14.606	34.455	49.061
Tara equipamiento (Ro-Ro) / Empty equipments (Ro-Ro)	782	-	782
Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	2.443	394	2.837
TOTAL Mercancía general / General cargo	60.942	54.091	115.033
TOTAL CARGA-DESCARGA EN EL AÑO	1.567.080	383.003	1.950.083

4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO / TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

NACIÓN COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
Albania	22.317	2.629	24.946
Alemania	183.820	167.118	350.938
Angola	24.209	742.770	766.978
Arabia Saudita	32.346	247.575	279.921
Argelia	173	153.093	153.266
Argentina	48.714	72.399	121.113
Aruba	1.285	-	1.285
Australia	32.016	1.478	33.494
Bahamas	331	5	336
Bahrain	1.091	15.565	16.657
Bangla Desh	995	752	1.747
Barbados	4.673	-	4.673
Bélgica	1.250.941	636.417	1.887.359
Benin	39.589	55	39.644
Bolivia	30	-	30
Bonaire, Sint Eustatius and Saba	32	-	32
Brasil	235.688	2.237.057	2.472.745
Bulgaria	204	16.181	16.385
Cabo Verde	35	-	35
Camboya - Kampuchea	-	1.176	1.176
Camerún	18.892	2.716	21.608
Canadá	65.540	80.706	146.246
Chile	55.132	54.198	109.331
China	70.505	598.591	669.096
Chipre	622	-	622
Colombia	25.698	6.712	32.410
Comores	357	-	357
Comoros	268	-	268
Congo	721	-	721
Congo República Democrática	594	15	609
Corea del Sur	9.827	242.731	252.557
Costa de Marfil	43.087	40.761	83.848
Costa Rica	9.011	2.187	11.198
Croacia	8.919	-	8.919
Cuba	74.477	27.054	101.531
Curaçao	363	-	363
Dinamarca	60.386	21.513	81.899
Djibouti	1.768	64	1.832
Ecuador	50.432	31.584	82.016
Egipto	97.113	69.826	166.939
El Salvador	6.648	194	6.843
Emiratos Árabes Unidos	22.180	238.210	260.390
Eritrea	474	-	474
Eslovenia	23.684	-	23.684
España	1.567.080	383.003	1.950.083
Estados Unidos	736.656	2.616.173	3.352.830
Estonia	13.220	53.756	66.976
Fidji	7	59	66
Filipinas	6.812	697	7.509
Finlandia	101.678	184.990	286.667

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
17.959	6.205	24.164	18.928	6.289	25.217
447.555	421.241	868.796	462.161	455.695	917.856
193.989	189.826	383.815	194.771	189.826	384.597
294.571	112.301	406.872	297.014	112.695	409.709
3.887.268	4.553.555	8.440.823	3.948.210	4.607.646	8.555.855
9.406.757	23.084.686	32.491.442	10.973.836	23.467.689	34.441.525

NACIÓN COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
Francia	918.931	154.882	1.073.813
Gabón	3.901	121.553	125.454
Gambia	141	-	141
Georgia	913	5.498	6.411
Ghana	18.698	136.969	155.667
Gibraltar	115.738	2	115.740
Granada	79	-	79
Grecia	13.058	14.964	28.022
Guadalupe	183	2.056	2.239
Guatemala	9.070	351	9.422
Guinea	6.833	-	6.833
Guinea Bissau	59	-	59
Guinea Ecuatorial	2.575	54	2.629
Guyana	248	945.157	945.406
Guyana Francesa	424	-	424
Haití	39	-	39
Holanda - Países Bajos	1.115.864	677.294	1.793.158
Honduras	1.630	307	1.936
India	33.866	415.770	449.636
Indonesia	7.654	201.059	208.713
Irak	689	450.649	451.338
Irán	2.347	-	2.347
Islandia	2.671	-	2.671
Islas Vírgenes de los EE.UU	56	-	56
Israel	79.765	534	80.298
Italia	103.301	154.628	257.929
Jamaica	1.110	231	1.341
Japón	10.219	157.774	167.992
Jordania	2.177	453	2.630
Kazakstán	423	18.669	19.093
Kenya	1.773	2.117	3.890
Kuwait	1.457	323.110	324.567
Letonia	8.301	73.013	81.315
Líbano	43.210	-	43.210
Liberia	137	2.312	2.450
Libia	618	537.659	538.278
Lituania	18.869	182.696	201.565
Madagascar	414	1.882	2.297
Malasia	8.030	125.674	133.703
Maldivas	30	-	30
Malta	792	6	798
Marruecos	229.155	14.969	244.124
Martinica	291	115	406
Mauricio	2.314	345	2.659
Mauritania	8.251	256	8.507
México	126.033	2.154.799	2.280.832
Montenegro	4	-	4
Mozambique	1.147	35.719	36.867
Myanmar - Burma - Birmania	3.803	209	4.012
Namibia	14.241	131	4.372

NACIÓN COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
Nicaragua	1.215	70	1.285
Nigeria	5.169	491.836	497.004
Noruega	62.968	713.762	776.730
Nueva Caledonia	73	-	73
Nueva Zelanda	2.799	3.029	5.828
Omán	3.692	6.016	9.708
Pakistán	3.276	5.608	8.885
Panamá	11.166	228	11.394
Papúa Nueva Guinea	319	556	875
Paraguay	12.765	376	13.142
Perú	36.030	42.898	78.928
Polonia	33.470	84.854	118.323
Portugal	151.075	52.861	203.936
Puerto Rico	4.916	128	5.044
Qatar	1.543	190	1.733
Reino Unido	1.829.814	730.018	2.559.832
República de Irlanda	438.281	257.858	696.139
República Dominicana	25.521	64	25.586
República Sudafricana	51.504	62.085	113.589
Reunión	4.4.410	-	4.410
Rumanía	6.179	21.843	28.022
Rusia	6.638	2.925.618	2.932.256
Santa Lucía	31.192	-	31.192
Santo Tomé y Príncipe	34	-	34
Senegal	13.634	663	14.297
Seychelles	1.041	77	1.118
Sierra Leona	255	-	255
Singapur	59.286	29.872	89.159
Siria	44	-	44
Sri-Lanka Ceylán	692	1.161	1.853
Sudán	535	-	535
Suecia	138.608	83.137	221.746
Surinam	4.364	-	4.364
Tahití	531	-	531
Tailandia	51.644	17.630	69.274
Taiwán	13.346	344.938	358.284
Tanzania	11.058	226	1.283
Togo	5.435	583	6.018
Trinidad y Tobago	795	73.053	73.848
Túnez	35.856	5.031	40.888
Turquía	38.926	310.498	349.425
Ucrania		98.708	98.708
Uruguay	8.555	733	9.288
Venezuela	8.077	1.044.588	1.052.665
Vietnam	5.365	193.015	198.380
Virgin Gorda	10	-	10
Yémen	53	-	53
TOTAL	10.973.836	23.467.689	34.441.525

4.3.5. **MERCANCIAS TRANSBORDADAS** / GOODS TRANS-SHIPPED

Sin movimiento.

4.3.6. **TRÁFICO ROLL ON-ROLL OFF** / ROLL ON-ROLL OFF TRAFFIC

4.3.6.1. **RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL ON-ROLL OFF** / SUMMARY OF THE ROLL ON-ROLL OFF TRAFFIC

MERCANCIAS	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL
MERCANCIAS EMBARCADAS / LOADED GOODS			
En contenedor / In containers	-	3.585	3.585
En otros medios / By other means	1.519	570.859	572.378
TOTAL	1.519	574.444	575.962
MERCANCIAS DESEMBARCADAS / UNLOADED GOODS			
En contenedor / In containers	-	10.323	10.323
En otros medios / By other means	-	629.936	629.936
TOTAL	-	640.259	640.259
MERCANCIAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED			
En contenedor / In containers	-	13.908	13.908
En otros medios / By other means	1.519	1.200.795	1.202.314
TOTAL	1.519	1.214.703	1.216.222

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON/ROLL-OFF / UNITS OF INTERMODAL TRANSPORT ROLL-ON/ROLL-OFF

TIPO TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
Camión articulado (ART)	-	-	-
Camión rígido (LOR)	-	-	-
Cabeza tractora	-	-	-
Furgón	-	-	-
Remolques, semiremolques y plataformas (aptos para el transporte terrestre) (TE)	-	-	-
Roll trailer y otros equipos (no aptos para el transporte terrestre) (PL)	-	-	-
Tren de carretera (TAT)	-	-	-
TOTAL	-	-	-

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF VEHICLES CONSIDERED AS CARGO

TIPO TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
Autobuses (8702 C, D, E y F)	-	-	-
Camiones (8704 B, C, D, E, F, G, H, I, J, K y L)	1	-	1
Carretillas automóviles (8709)	2	-	-
Carros de combate (8710)	-	-	-
Motocicletas (8711)	51	-	51
Tractores y cabezas tractoras (8701 A,B,C D, E y F)	14	-	14
Turismos (8703 E, F, G, H, I, J, K, L)	8	10	18
Vehículos especiales (8705)	-	2	2
TOTAL	74	12	86

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
3.736	3.115	6.851	3.736	3.115	6.851
1.321	564	1.885	1.321	564	1.885
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
14.548	15.602	30.150	14.548	15.602	30.150
3.097	3.135	6.232	3.097	3.135	6.232
173	89	262	173	89	262
22.875	22.505	45.380	22.875	22.505	45.380

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
2.745	143	2.888	2.745	143	2.888
2.468	1.312	3.780	2.469	1.312	3.781
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
609	719	1.328	660	719	1.379
858	5.154	6.012	872	5.154	6.026
19.899	2.875	22.774	19.907	2.885	22.792
1.527	1.113	2.640	1.527	1.115	2.642
28.106	11.316	39.422	28.180	11.328	39.508

4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

MERCANCÍAS N.º GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	19	-	19
02 Fueloil / Fuel-oil	177.833	-	177.833
03 Gas-Oil / Diesel-oil	294.522	56.888	351.409
04 Gasolina / Petrol	99.996	47.443	147.439
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	6.985	-	6.985
07 Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	11.576	23.770	35.346
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	68.760	-	68.760
35 Gas natural / Natural gas	421	-	421
51 Biocombustibles / Biofuels	65.771	31.837	97.607
TOTAL Energético / Power products	725.882	159.938	885.820
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
08 Mineral de hierro / Iron ore			
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	1.726	537	2.262
11 Chatarra de hierro / Scrap	6.815	6.370	13.185
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	3.371	909	4.280
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	1.202	880	2.082
TOTAL Siderometalúrgico / Iron, steel and metallurgical products	13.114	8.696	21.810
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS			
25 Sal común / Salt	369	-	369
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.125	33.618	34.743
TOTAL Minerales no metálicos / Non-metallic minerals	1.494	33.618	35.112
ABONOS / FERTILIZERS			
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-
15 Potasas / Potash	-	-	-
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	756	-	756
TOTAL Abonos / Fertilizers	756	-	756
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	766.733	86.984	853.716
TOTAL Productos químicos / Chemical products	766.733	86.984	853.716
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
05 Asfalto / Asphalt	-	-	-
18 Cemento y clínker / Cement and clinker	-	-	-
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	2.461	872	3.333
TOTAL Materiales de construcción / Building materials	2.461	872	3.333
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	118	-	118
22 Habas de soja / Soya beans	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	323	116	439
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	2.443	394	2.837
27 Conservas / Tinned foods	2.106	1.348	3.455
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	968	85	1.053
29 Aceites y grasas / Oils and fats	13.649	45.785	59.434
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	1.002	377	1.380
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	1.999	1.221	3.220
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	5.791	473	6.264
TOTAL Agro-ganadero y alimentario / Agricultural-Livestock-Foods	28.400	49.798	78.199
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	246	880	1.126
26 Papel y pasta / Paper and pulp	958	2.932	3.890
31 Maquin. herram. repuestos / Machinery and spares	6.700	1.689	8.389
34 Resto de mercancías / Other goods	4.781	3.052	7.832
TOTAL Otras mercancías / Other cargo	12.685	8.552	21.237
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	167	91	257
38 Tara de equipamientos (Ro-Ro) / Empty equipments (Ro-Ro)	782	-	782
39 Tara contenedores / Empty containers weight	14.606	34.455	49.061
TOTAL Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transportation equipments	15.555	34.545	50.100
TOTAL	1.567.080	383.003	1.950.083

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	9.833.561	9.833.561	19	9.833.561	9.833.581
76.921	2.275	79.196	254.753	2.275	257.028
882.519	2.222.832	3.105.351	1.177.041	2.279.720	3.456.760
938.665	79.295	1.017.960	1.038.662	126.738	1.165.400
520.028	23.547	543.575	527.013	23.547	550.560
10.075	2.419	12.494	21.651	26.189	47.840
463.641	162.898	626.539	532.401	162.898	695.299
12.220	3.420.366	3.432.586	12.641	3.420.366	3.433.008
239.233	194.450	433.683	305.004	226.287	531.291
3.143.302	15.941.643	19.084.945	3.869.185	16.101.581	19.970.766
414	60.303	60.717	414	60.303	60.717
57.738	85.411	143.149	59.464	85.948	145.412
46.677	224.130	270.806	53.492	230.500	283.992
550.414	1.839.484	2.389.898	553.785	1.840.393	2.394.178
36.347	153.292	189.639	37.550	154.171	191.721
691.590	2.362.619	3.054.209	704.704	2.371.315	3.076.020
8.991	699	9.690	9.360	699	10.059
1.188.115	177.502	1.365.618	1.189.240	211.120	1.400.361
1.197.107	178.201	1.375.308	1.198.600	211.819	1.410.419
99	-	99	99	-	99
40	50	90	40	50	90
9.754	123.312	133.066	10.510	123.312	133.822
9.892	123.362	133.255	10.648	123.362	134.011
1.159.076	856.009	2.015.085	1.925.809	942.993	2.868.802
1.159.076	856.009	2.015.085	1.925.809	942.993	2.868.802
31.799	1.276	33.075	31.799	1.276	33.075
264.474	775	265.249	264.474	775	265.249
513.901	70.438	584.339	516.362	71.310	587.672
810.174	72.489	882.663	812.634	73.362	885.996
14.600	243.126	257.726	14.717	243.126	257.843
48	983.050	983.098	48	983.050	983.098
102.415	4.286	106.702	102.738	4.402	107.141
294.571	112.301	406.872	297.014	112.695	409.709
98.329	74.497	172.826	100.435	75.845	176.280
17.959	6.205	24.164	18.928	6.289	25.217
155.158	217.355	372.513	168.806	263.140	431.946
167.769	124.226	291.995	168.772	124.603	293.375
4.447	52.187	56.634	6.446	53.407	59.853
25.919	142.300	168.218	31.709	142.773	174.482
881.214	1.959.533	2.840.747	909.614	2.009.331	2.918.945
23.209	65.611	88.820	23.455	66.491	89.946
126.836	397.548	524.383	127.794	400.480	528.273
420.174	251.013	671.187	426.874	252.701	679.576
159.894	234.948	394.842	164.675	238.000	402.674
730.113	949.120	1.679.233	742.798	957.672	1.700.470
142.745	30.643	173.387	142.911	30.733	173.645
193.989	189.826	383.815	194.771	189.826	384.597
447.555	421.241	868.796	462.161	455.695	917.856
784.289	641.709	1.425.998	799.843	676.254	1.476.097
9.406.757	23.084.686	32.491.442	10.973.836	23.467.689	34.441.525

4.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCIAS N.º GOODS	GRANELES LIQUIDOS / LIQUID BULKS		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo/ Crude oil	-	9.833.527	9.833.527
02 Fueloil / Fuel-oil	251.033	-	251.033
03 Gas-Oil / Diesel-oil	1.176.907	2.279.720	3.456.626
04 Gasolina / Petrol	1.038.662	126.692	1.165.354
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	524.726	20.017	544.743
07 Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	21.650	25.866	47.516
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
35 Gas natural / Natural gas	12.641	3.420.366	3.433.008
51 Biocombustibles / Biofuels	295.408	216.731	512.138
TOTAL Energético / Power products	3.321.026	15.922.919	19.243.945
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	-	-	-
11 Chatarra de hierro / Scrap	-	-	-
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	-	-	-
TOTAL Siderometalúrgico / Iron, steel and metallurgical products	-	-	-
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS			
25 Sal común / Salt	-	-	-
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	58.056	4.327	62.383
TOTAL Minerales no metálicos / Non-metallic minerals	-	-	-
ABONOS / FERTILIZERS			
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-
15 Potasas / Potash	-	-	-
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	-	41.186	41.186
TOTAL Abonos / Fertilizers	-	41.186	41.186
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	1.291.527	489.067	1.780.594
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
05 Asfalto / Asphalt	31.729	-	31.729
18 Cemento y clinker / Cement and clinker	-	-	-
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	-	-	-
TOTAL Materiales de construcción / Building materials	31.729	-	31.729
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
22 Habas de soja / Soya beans	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	-	-	-
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	-	-	-
27 Conservas / Tinned foods	-	-	-
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	-	-	-
29 Aceites y grasas / Oils and fats	160.835	249.429	410.264
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	-	-	-
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	-	-	-
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
TOTAL Agro ganadero y alimentario / Agricultural-livestock-food	160.835	249.429	410.264
OTRAS MERCANCIAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	-	-	-
26 Papel y pasta / Paper and pulp	-	-	-
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	-	-	-
34 Resto de mercancías / Other goods	93	-	93
TOTAL Otras mercancías / Other cargo	93	-	93
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	-	-	-
38 Tara de equipamientos (Ro-Ro) / Empty equipments (Ro-Ro)	-	-	-
39 Tara contenedores / Empty containers weight	-	-	-
TOTAL Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transportation equipments	-	-	-
TOTAL	4.863.267	16.706.927	21.570.194

GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES / GENERAL CARGO IN CONTAINERS		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	-	-	19	34	53
-	-	-	3.701	2.275	5.975
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	2.076	3.525	5.601
-	-	-	1	323	324
531.709	154.334	686.043	645	8.222	8.867
-	-	-	-	-	-
-	-	-	9.426	9.534	18.961
531.709	154.334	686.043	15.868	23.914	39.782
-	57.823	57.823	414	1.957	2.372
-	3.322	3.322	59.129	81.771	140.900
42.132	200.448	242.580	11.356	26.008	37.363
5.008	109.914	114.922	285.663	190.451	476.113
-	-	-	32.052	56.690	88.743
47.140	371.507	418.648	388.613	356.877	745.491
-	-	-	8.606	670	9.276
1.097.978	163.146	1.261.123	32.513	37.588	70.101
47.140	371.507	418.648	388.613	356.877	745.491
-	-	-	99	-	99
-	-	-	40	-	40
-	-	-	10.445	82.048	92.493
-	-	-	10.584	82.048	92.632
219.893	112.887	332.780	396.833	291.823	688.656
-	-	-	25	-	25
258.492	-	258.492	5.982	775	6.757
7.147	2.853	10.000	407.561	61.035	468.596
265.639	2.853	268.492	413.568	61.810	475.378
-	239.951	239.951	13.980	2.672	16.652
-	983.050	983.050	48	-	48
-	-	-	48.356	4.188	52.544
-	-	-	292.306	97.569	389.876
-	-	-	99.878	72.881	172.759
-	-	-	18.677	5.614	24.291
-	-	-	7.653	13.609	21.262
-	-	-	148.904	58.186	207.090
-	-	-	5.884	41.167	47.051
-	116.225	116.225	25.992	25.599	51.591
-	1.339.226	1.339.226	661.678	321.486	983.164
-	-	-	9.060	43.718	52.778
-	-	-	111.560	88.898	200.459
-	-	-	166.477	195.021	361.499
-	9.164	9.164	137.811	212.889	350.700
-	9.164	9.164	424.908	540.527	965.435
-	-	-	95.893	17.415	113.308
-	-	-	462.161	455.695	917.856
-	-	-	558.054	473.110	1.031.164
47.140	371.507	418.648	388.613	356.877	745.491
2.162.360	2.153.116	4.315.475	2.911.226	2.189.854	5.101.079

4.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (CONTINUACIÓN) / CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (CONTINUATION)

MERCANCIAS N° GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / CONVENTIONAL GENERAL CARGO		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-
02 Fueloil / Fuel-oil	20	-	20
03 Gas-Oil / Diesel-oil	134	-	134
04 Gasolina / Petrol	-	46	46
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	211	4	215
07 Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	-	-	-
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	46	343	389
35 Gas natural / Natural gas	-	-	-
51 Biocombustibles / Biofuels	170	22	192
TOTAL Energético / Power products	581	415	996
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	522	522
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	335	855	1.190
11 Chatarra de hierro / Scrap	4	4.044	4.048
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	263.114	1.540.028	1.803.142
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	5.498	97.481	102.979
TOTAL Siderometalúrgico / Iron, steel and metallurgical products	268.951	1.642.931	1.911.881
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS			
25 Sal / Salt	754	29	782
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	694	6.060	6.754
TOTAL Minerales no metálicos / Non-metallic minerals	1.447	6.089	7.536
ABONOS / FERTILIZERS			
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-
15 Potasas / Potash	-	50	50
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	65	78	143
TOTAL Abonos / Fertilizers	65	128	193
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	17.556	49.216	66.771
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
05 Asfalto / Asphalt	44	1.276	1.320
18 Cemento y clínker / Cement and clinker	-	-	-
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	101.654	7.422	109.076
TOTAL Materiales de construcción / Building materials	101.698	8.698	110.396
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	737	503	1.240
22 Habas de soja / Soya beans	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	54.383	214	54.597
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	4.708	15.126	19.834
27 Conservas / Tinned foods	557	2.964	3.521
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	251	675	926
29 Aceites y grasas / Oils and fats	318	102	420
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	19.868	66.417	86.285
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	562	12.240	12.802
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	5.718	949	6.667
TOTAL Agro ganadero y alimentario / Agricultural-livestock-food	87.101	99.191	186.291
OTRAS MERCANCIAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	14.396	22.773	37.168
26 Papel y pasta / Paper and pulp	16.233	311.581	327.815
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	260.397	57.680	318.077
34 Resto de mercancías / Other goods	26.771	15.947	42.718
TOTAL Otras mercancías / Other cargo	317.797	407.981	725.778
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	47.018	13.318	60.337
38 Tara de equipamientos (Ro-Ro) / Empty equipments (Ro-Ro)	194.771	189.826	384.597
39 Tara de contenedores / Empty containers weight	-	-	-
TOTAL Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transportation equipments	241.789	203.144	444.933
TOTAL	1.036.984	2.417.792	3.454.776

TOTAL MERCANCÍA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
19	34	53	19	9.833.561	9.833.581
3.720	2.275	5.995	254.753	2.275	257.028
134	-	134	1.177.041	2.279.720	3.456.760
-	46	46	1.038.662	126.738	1.165.400
2.287	3.530	5.816	527.013	23.547	550.560
1	323	324	21.651	26.189	47.840
692	8.564	9.256	532.401	162.898	695.299
-	-	-	12.641	3.420.366	3.433.008
9.596	9.556	19.152	305.004	226.287	531.291
16.449	24.329	40.777	3.869.185	16.101.581	19.970.766
414	2.479	2.894	414	60.303	60.717
59.464	82.626	142.090	59.464	85.948	145.412
11.360	30.052	41.412	53.492	230.500	283.992
548.777	1.730.479	2.279.256	553.785	1.840.393	2.394.178
37.550	154.171	191.721	37.550	154.171	191.721
657.564	1.999.808	2.657.372	704.704	2.371.315	3.076.020
9.360	699	10.059	9.360	699	10.059
33.207	43.648	76.855	1.189.240	211.120	1.400.361
42.567	44.347	86.913	1.198.600	211.819	1.410.419
99	-	99	99	-	99
40	50	90	40	50	90
10.510	82.126	92.636	10.510	123.312	133.822
10.648	82.176	92.825	10.648	123.362	134.011
414.388	341.039	755.427	1.925.809	942.993	2.868.802
69	1.276	1.345	31.799	1.276	33.075
5.982	775	6.757	264.474	775	265.249
509.215	68.457	577.672	516.362	71.310	587.672
515.266	70.508	585.774	812.634	73.362	885.996
14.717	3.175	17.892	14.717	243.126	257.843
48	-	48	48	983.050	983.098
102.738	4.402	107.141	102.738	4.402	107.141
297.014	112.695	409.709	297.014	112.695	409.709
100.435	75.845	176.280	100.435	75.845	176.280
18.928	6.289	25.217	18.928	6.289	25.217
7.972	13.711	21.682	168.806	263.140	431.946
168.772	124.603	293.375	168.772	124.603	293.375
6.446	53.407	59.853	6.446	53.407	59.853
31.709	26.548	58.257	31.709	142.773	174.482
748.779	420.676	1.169.455	909.614	2.009.331	2.918.945
23.455	66.491	89.946	23.455	66.491	89.946
127.794	400.480	528.273	127.794	400.480	528.273
426.874	252.701	679.576	426.874	252.701	679.576
164.582	228.836	393.418	164.675	238.000	402.674
742.705	948.508	1.691.214	742.798	957.672	1.700.470
142.911	30.733	173.645	142.911	30.733	173.645
194.771	189.826	384.597	194.771	189.826	384.597
462.161	455.695	917.856	462.161	455.695	917.856
799.843	676.254	1.476.097	799.843	676.254	1.476.097
3.948.210	4.607.646	8.555.855	10.973.836	23.467.689	34.441.525

4.3.7.3 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO, ENTRADAS Y SALIDAS POR MAR, SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

MERCANCÍAS N.º GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / CONVENTIONAL GENERAL CARGO		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO/ POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	19	-	19
02 Fueloil / Fuel-oil	1.829	-	1.829
03 Gas-Oil / Diesel-oil	-	-	-
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	23	-	23
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
51 Biocombustibles / Biofuels	-	-	-
TOTAL Energético / Power products	1.871	-	1.871
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	1.726	499	2.224
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	207	259	466
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	1.046	297	1.343
TOTAL Siderometalúrgico / Iron, steel and metallurgical products	2.978	1.055	4.033
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS			
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.052	553	1.605
ABONOS / FERTILIZERS			
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	680	-	680
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	1.521	316	1.837
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	1.067	872	1.939
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	323	116	439
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	1.343	369	1.712
27 Conservas / Tinned foods	1.031	1.348	2.379
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	955	85	1.039
29 Aceites y grasas / Oils and fats	154	5	159
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	776	318	1.094
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	1.976	1.114	3.090
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	3.907	130	4.037
TOTAL Agro ganadero y alimentario / Agricultural-livestock-food	10.464	3.485	13.949
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	85	880	965
26 Papel y pasta / Paper and pulp	98	129	227
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	555	270	826
34 Resto de mercancías / Other goods	2.682	2.707	5.389
TOTAL Otras mercancías / Other cargo	3.421	3.986	7.407
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	113	37	151
39 Tara de contenedores / Empty containers weight	3.731	2.082	5.813
TOTAL Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transportation equipments	3.844	2.119	5.963
TOTAL	26.899	12.385	39.284

TOTAL MERCANCIA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	19	19	19	19	38
-	1.808	1.808	1.829	1.808	3.636
14.406	14.406	28.812	14.406	14.406	28.812
17	40	57	40	40	80
190	190	379	190	190	379
140	140	281	140	140	281
14.754	16.603	31.357	16.624	16.603	33.228
338	1.462	1.800	2.063	1.961	4.024
46	121	168	253	380	634
297	1.196	1.493	1.343	1.493	2.836
681	2.779	3.460	3.660	3.834	7.493
405	960	1.365	1.457	1.513	2.970
874	1.525	2.400	1.555	1.525	3.080
1.791	4.828	6.619	3.312	5.144	8.456
1.465	3.993	5.457	2.531	4.865	7.396
172	271	442	172	271	442
280	485	765	603	601	1.204
274	1.258	1.533	1.617	1.627	3.244
2.100	2.625	4.725	3.131	3.974	7.104
19	920	939	974	1.005	1.979
5	175	180	159	180	339
397	935	1.331	1.173	1.252	2.425
568	2.167	2.735	2.544	3.281	5.825
147	3.528	3.676	4.054	3.658	7.712
3.962	12.364	16.326	14.426	15.849	30.275
892	120	1.011	977	1.000	1.976
2.482	3.370	5.852	2.580	3.499	6.079
415	1.132	1.546	970	1.402	2.372
584	1.188	1.771	3.266	3.894	7.161
4.372	5.809	10.181	7.793	9.795	17.587
43	142	185	156	179	335
2.734	6.709	9.442	6.465	8.790	15.255
2.776	6.850	9.627	6.621	8.969	15.590
31.079	55.712	86.791	57.979	68.097	126.076

4.3.7.4.A CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCÍAS N.º GOODS	GRANELES LIQUIDOS / LIQUID BULKS		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-
02 Fueloil / Fuel-oil	-	-	-
03 Gas-Oil / Diesel-oil	-	-	-
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	-	-	-
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
51 Biocombustibles / Biofuels	-	-	-
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	-	-	-
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	-	-	-
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERAL			
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
ABONOS / FERTILIZERS			
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	-	-	-
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	-	-	-
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	-	-	-
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	-	-	-
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	-	-	-
27 Conservas / Tinned foods	-	-	-
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	-	-	-
29 Aceites y grasas / Oils and fats	-	-	-
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	-	-	-
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	-	-	-
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	-	-	-
26 Papel y pasta / Paper and pulp	-	-	-
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	-	-	-
34 Resto de mercancías / Other goods	-	-	-
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	-	-	-
39 Tara de contenedores / Empty containers weight	-	-	-
TOTAL	-	-	-

4.3.7.4.B CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN / CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE AND PACKAGING

MERCANCÍAS N.º GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / CONVENTIONAL GENERAL CARGO		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	-	-	-
02 Fueloil / Fuel-oil	-	-	-
03 Gas-Oil / Diesel-oil	-	-	-
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	-	-	-
12 Carbón y coque de petróleo / Coal	-	-	-
51 Biocombustibles / Biofuels	-	-	-
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	-	-	-
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	-	-	-
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	-	-	-

GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES / GENERAL CARGO IN CONTAINERS		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	-	-	19	19	38
-	-	-	1.829	1.808	3.636
14.406	14.406	28.812	-	-	-
-	-	-	40	40	80
-	-	-	190	190	379
-	-	-	140	140	281
-	-	-	2.063	1.961	4.024
-	-	-	253	380	634
-	-	-	1.343	1.493	2.836
-	-	-	1.457	1.513	2.970
-	-	-	1.555	1.525	3.080
-	-	-	3.312	5.144	8.456
-	-	-	2.530	4.863	7.393
-	-	-	172	271	442
-	-	-	603	601	1.204
-	-	-	1.617	1.627	3.244
-	-	-	3.131	3.974	7.104
-	-	-	974	1.005	1.979
-	-	-	159	180	339
-	-	-	1.173	1.252	2.425
-	-	-	2.544	3.281	5.825
-	-	-	4.054	3.658	7.712
-	-	-	977	1.000	1.976
-	-	-	2.580	3.499	6.079
-	-	-	830	1.261	2.091
-	-	-	3.266	3.894	7.161
-	-	-	156	179	335
-	-	-	6.465	8.790	15.255
14.406	14.406	28.812	43.431	53.549	96.980

TOTAL MERCANCÍA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
19	19	38	19	19	38
1.829	1.808	3.636	1.829	1.808	3.636
-	-	-	14.406	14.406	28.812
40	40	80	40	40	80
190	190	379	190	190	379
140	140	281	140	140	281
2.063	1.961	4.024	2.063	1.961	4.024
253	380	634	253	380	634
1.343	1.493	2.836	1.343	1.493	2.836

MERCANCIAS N.º GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / CONVENTIONAL GENERAL CARGO		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERAL			
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	-	-	-
ABONOS / FERTILIZERS			
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	-	-	-
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	-	-	-
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	1	1	3
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	-	-	-
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	-	-	-
27 Conservas / Tinned foods	-	-	-
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffe and spices	-	-	-
29 Aceites y grasas / Oils and fats	-	-	-
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	-	-	-
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	-	-	-
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	-	-	-
OTRAS MERCANCIAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	-	-	-
26 Papel y pasta / Paper and pulp	-	-	-
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	140	140	281
34 Resto de mercancías / Other goods	-	-	-
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	-	-	-
39 Tara de contenedores / Empty containers weight	-	-	-
TOTAL	4142	142	284

TOTAL MERCANCÍA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
1.457	1.513	2.970	1.457	1.513	2.970
1.555	1.525	3.080	1.555	1.525	3.080
3.312	5.144	8.456	3.312	5.144	8.456
2.531	4.865	7.396	2.531	4.865	7.396
172	271	442	172	271	442
603	601	1.204	603	601	1.204
1.617	1.627	3.244	1.617	1.627	3.244
3.131	3.974	7.104	3.131	3.974	7.104
974	1.005	1.979	974	1.005	1.979
159	180	339	159	180	339
1.173	1.252	2.425	1.173	1.252	2.425
2.544	3.281	5.825	2.544	3.281	5.825
4.054	3.658	7.712	4.054	3.658	7.712
977	1.000	1.976	977	1.000	1.976
2.580	3.499	6.079	2.580	3.499	6.079
970	1.402	2.372	970	1.402	2.372
3.266	3.894	7.161	3.266	3.894	7.161
156	179	335	156	179	335
6.465	8.790	15.255	6.465	8.790	15.255
43.572	53.691	97.263	57.979	68.097	126.076

4.4. TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS / LOCAL TRAFFIC, TONS

Sin movimiento.

4.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

AVITUALLAMIENTOS SUPPLIES	TONELADAS TONS
Combustibles líquidos / Liquid combustible	78.936
Otros / Others	70.947
TOTAL	149.883

4.6. PESCA CAPTURADA / FISH CATCHES

Sin movimiento.

4.7. TRÁFICO DE CONTENEDORES / CONTAINER TRAFFIC

4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES / 20 FEET CONTAINERS

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	855	15.610	43.235	1.018.129	44.090	1.033.739
Vacios / Empty	1.743	3.486	5.723	11.446	7.466	14.932
TOTAL	2.598	19.096	48.958	1.029.575	51.556	1.048.671
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	184	3.332	37.205	860.508	37.389	863.840
Vacios / Empty	2.948	5.896	6.895	13.790	9.843	19.686
TOTAL	3.132	9.228	44.100	874.298	47.232	883.526
TOTAL						
Llenos / Full	11.039	18.942	80.440	1.878.638	81.479	1.897.579
Vacios / Empty	4.691	9.382	12.618	25.236	17.309	34.618
TOTAL	5.730	28.324	93.058	1.903.874	98.788	1.932.197

4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES / CONTAINERS OVER 20 FEET

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	1.327	28.211	80.635	1.815.174	81.962	1.843.386
Vacios / Empty	992	3.991	3.735	15.227	4.727	19.218
TOTAL	2.319	32.202	84.370	1.830.401	86.689	1.862.603
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	895	20.196	47.791	1.125.600	48.686	1.145.797
Vacios / Empty	6.125	24.569	32.154	135.810	38.279	160.379
TOTAL	7.020	44.765	79.945	1.261.410	86.965	1.306.176
TOTAL						
Llenos / Full	2.222	48.407	128.426	2.940.775	130.648	2.989.182
Vacios / Empty	7.117	28.560	35.889	151.037	43.006	179.597
TOTAL	9.339	76.967	164.315	3.091.812	173.654	3.168.779

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES / CONTAINERS EQUAL AN OVER 20 FEET

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	2.182	43.821	123.870	2.833.304	126.052	2.877.125
Vacios / Empty	2.735	7.477	9.458	26.673	12.193	34.150
TOTAL	4.917	51.298	133.328	2.859.977	138.245	2.911.274
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	1.079	23.528	84.996	1.986.109	86.075	2.009.637
Vacios / Empty	9.073	30.465	39.049	149.600	48.122	180.065
TOTAL	10.152	53.993	124.045	2.135.709	134.197	2.189.702
TOTAL						
Llenos / Full	3.261	67.349	208.866	4.819.413	212.127	4.886.762
Vacios / Empty	11.808	37.942	48.507	176.273	60.315	214.215
TOTAL	15.069	105.291	257.373	4.995.686	272.442	5.100.976

4.7.4. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO / CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	1197	26.899	678	16.531	1875	43.431
Vacíos / Empty	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1197	26.899	678	16.531	1875	43.431
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	612	12.343	1635	41.164	2247	53.507
Vacíos / Empty	19	42	-	-	19	42
TOTAL	631	12.385	1635	41.164	2266	53.549
TOTAL						
Llenos / Full	1.809	39.242	2313	57.695	4.122	96.938
Vacíos / Empty	19	42	-	-	19	42
TOTAL	1.828	39.284	2313	57.695	4.141	96.980

4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	3.565	43.821	210.441	2.833.255	214.006	2.877.076
Vacíos / Empty	3.738	7.477	13.337	26.673	17.075	34.150
TOTAL	7.303	51.298	223.778	2.859.928	231.081	2.911.226
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	1.995	23.528	135.820	1.986.261	137.815	2.009.789
Vacíos / Empty	15.233	30.465	74.800	149.600	90.033	180.065
TOTAL	17.227	53.993	210.620	2.135.861	227.848	2.189.854
TOTAL						
Llenos / Full	5.560	67.349	346.261	4.819.516	351.821	4.886.865
Vacíos / Empty	18.971	37.942	88.137	176.273	107.107	214.215
TOTAL	24.530	105.291	434.398	4.995.789	458.928	5.101.079

4.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
CARGA / LOADED						
Llenos / Full	2.001	26.899	1.237	16.531	3.238	43.431
Vacíos / Empty	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2.001	26.899	1.237	16.531	3.238	43.431
DESCARGA / UNLOADED						
Llenos / Full	1.099	12.343	2.784	41.164	3.883	53.507
Vacíos / Empty	21	42	-	-	21	42
TOTAL	1.120	12.385	2.784	41.164	3.904	53.549
TOTAL						
Llenos / Full	3.100	39.242	4.021	57.695	7.121	96.938
Vacíos / Empty	21	42	-	-	21	42
TOTAL	3.121	39.284	4.021	57.695	7.142	96.980

4.7.7. MERCANCIAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS / CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS

MERCANCIAS N.º GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		TOTAL TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS			
01 Petróleo crudo / Crude oil	19	-	19
02 Fueloil / Fuel-oil	2.062	-	2.062
06 Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	23	-	23
07 Gases energéticos de petróleo / Oil-bearing energy gases	1	-	1
12 Carbón y coque de petróleo / Coal			
51 Biocombustibles / Biofuels	79	-	79
SIDEROMETALÚRGICO / IRON, STEEL AND METALLURGICAL PRODUCTS			
08 Mineral de hierro / Iron ore	-	-	-
10 Otros minerales y residuos metálicos / Other minerals	1.726	537	2.262
11 Chatarra de hierro / Scrap	-	1.358	1.358
13 Productos siderúrgicos / Iron and steel products	476	909	1.386
36 Otros productos metalúrgicos / Other metallurgical products	1.202	880	2.082
MINERALES NO METÁLICOS / NON-METALLIC MINERALS			
25 Sal común / Salt	369	-	369
52 Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	1.125	724	1.849
ABONOS / FERTILIZERS			
14 Fosfatos / Phosphates	-	-	-
15 Potasas / Potash	-	-	-
16 Abonos naturales y artificiales / Fertilizers	756	-	756
PRODUCTOS QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS			
17 Productos químicos / Chemical products	4.394	1.695	6.089
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS			
05 Asfalto / Asphalt	-	-	-
18 Cemento y clínker / Cement and clinker	-	-	-
20 Materiales de construcción elaborados / Building materials	2.461	872	3.333
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / AGRICULTURAL-LIVESTOCK-FOOD			
21 Cereales y sus harinas / Grain and meal	116	-	116
22 Habas de soja / Soya beans	-	-	-
23 Frutas, hortalizas, legumbres / Fruits and vegetables	323	116	439
24 Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wine, spirits and alcohol	2.442	394	2.836
27 Conservas / Tinned foods	2.105	1.348	3.454
28 Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cacao, coffee and spices	968	85	1.053
29 Aceites y grasas / Oils and fats	199	5	204
30 Otros productos alimenticios / Foodstuffs	997	377	1.374
33 Pescados congelados y refrigerados / Chilled and frozen fish	1.998	1.221	3.219
37 Pienso y forrajes / Feed and fodder	5.791	473	6.264
OTRAS MERCANCIAS / OTHER CARGO			
19 Maderas y corcho / Timber and cork	246	880	1.126
26 Papel y pasta / Paper and pulp	958	2.932	3.890
31 Máquina herramienta repuestos / Machinery and spares	1.608	1.677	3.284
34 Resto de mercancías / Other goods	4.095	2.966	7.060
VEHÍCULOS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE / VEHICLES AND TRANSPORTATION EQUIPMENTS			
32 Automóviles y sus piezas / Motor vehicles and parts	153	91	243
39 Tara de contenedores / Empty containers weight	14.606	34.455	49.061
TOTAL	51.298	53.993	105.291

EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
-	34	34	19	34	53
1.638	2.275	3.913	3.701	2.275	5.975
2.053	3.525	5.578	2.076	3.525	5.601
-	323	323	1	323	324
645	8.222	8.867	645	8.222	8.867
9.347	9.534	18.881	9.426	9.534	18.961
414	1.957	2.372	414	1.957	2.372
57.403	81.234	138.637	59.129	81.771	140.900
11.356	24.650	36.006	11.356	26.008	37.363
285.186	189.541	474.728	285.663	190.451	476.113
30.850	55.811	86.661	32.052	56.690	88.743
8.238	670	8.907	8.606	670	9.276
31.387	36.865	68.252	32.513	37.588	70.101
99	-	99	99	-	99
40	-	40	40	-	40
9.689	82.048	91.737	10.445	82.048	92.493
392.439	290.128	682.567	396.833	291.823	688.656
25	-	25	25	-	25
5.982	775	6.757	5.982	775	6.757
405.100	60.163	465.263	407.561	61.035	468.596
13.864	2.672	16.536	13.980	2.672	16.652
48	-	48	48	-	48
48.033	4.072	52.105	48.356	4.188	52.544
289.864	97.176	387.039	292.306	97.569	389.876
97.772	71.533	169.305	99.878	72.881	172.759
17.709	5.529	23.238	18.677	5.614	24.291
7.454	13.604	21.058	7.653	13.609	21.262
147.907	57.808	205.716	148.904	58.186	207.090
3.886	39.946	43.833	5.884	41.167	47.051
20.201	25.127	45.327	25.992	25.599	51.591
8.813	42.838	51.652	9.060	43.718	52.778
110.602	85.966	196.569	111.560	88.898	200.459
164.870	193.345	358.214	166.477	195.021	361.499
133.717	209.923	343.640	137.811	212.889	350.700
95.740	17.325	113.065	95.893	17.415	113.308
447.555	421.241	868.796	462.161	455.695	917.856
2.859.928	2.135.861	4.995.789	2.911.226	2.189.854	5.101.079

4.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

CONCEPTOS ITEM	TONELADAS/TONS	
	PARCIALES PARTIAL	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks	-	21.570.195
Productos petrolíferos / Oil products	15.330.529	-
Gas natural / Natural gas	3.433.008	-
Otros líquidos / Other liquids	2.806.658	-
Graneles sólidos / Dry bulks	-	4.315.475
Mercancía general / General Cargo	-	8.555.855
Tráfico local / Local traffic	-	-
Avituallamiento / Supplies	-	149.883
Productos petrolíferos / Oil products	78.936	-
Resto / Rest	70.947	-
Pesca fresca / Fresh Fish	-	-
TOTAL	21.720.078	34.591.408

4.8.2. CUADRO GENERAL Nº 2 (INCLUIDO EL TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA FRESCA) / GENERAL CHART NUMBER 2 (LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND FRESH FISH, INCLUDED)

CONCEPTOS ITEM	TONELADAS TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	10.973.836
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	23.467.689
TOTAL	34.441.525

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

CONCEPTOS ITEM	TONELADAS/TONS	
	PARCIALES PARTIALS	TOTAL TOTAL
Comercio exterior / Foreign trade	-	31.161.483
Importación / Imports	-	22.424.616
Graneles líquidos / Liquid bulks	16.401.515	-
Graneles sólidos / Dry bulks	2.115.209	-
Mercancía general / General Cargo	3.907.891	-
Exportación / Exports	-	8.736.867
Graneles líquidos / Liquid bulks	3.418.298	-
Graneles sólidos / Dry bulks	2.086.784	-
Mercancía general / General Cargo	3.231.785	-
Comercio Nacional / Domestic Trade	-	1.866.768
Mercancías en Tránsito / Goods in transit	-	110.821
Mercancías en Transbordadas / Goods Transshipped	-	-
Tara de equipamientos / Empty equipments	-	1.302.453
Pesca fresca, avituallamiento y tráfico local / Fresh fish, supplies and local traffic	-	149.883
TOTAL	31.161.483	34.591.408

4.9. TRANSPORTE TERRESTRE / LAND TRANSPORT

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO MEAN OF ENTERING AND LEAVING PORT AREA	TONELADAS CARGADAS EN BARCOS TONS LOADED	TONELADAS DESCARGADAS EN BARCOS TONS UNLOADED	TOTALES TOTALS
Ferrocarril / Railway	492.898	756.436	1.249.334
Carretera / Road	6.794.300	7.813.944	14.608.244
Tubería / Pipeline	3.282.758	13.163.701	16.446.459
Otros medios / Other means	-	-	-
Sin transporte terrestre / Without land transport	403.913	1.733.704	2.137.617
TOTAL DE MERCANCÍA SEGÚN TRANSPORTE / TOTAL CARGO ACCORDING TO MEANS USED	10.973.869	23.467.785	34.441.654
Pesca fresca, avituallamiento y tráfico local / Fresh fish, supplies and local traffic	-	-	-
TOTAL	10.973.869	23.467.785	34.441.654





5

**UTILIZACIÓN
DEL PUERTO
EXPLOTATION
OF THE PORT**

5.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES / QUAY UTILIZATION

MUELLE O ATRAQUE QUAY OR BERTH	EMBARQUE LOADING	DESEMBARQUE UNLOADING	TRÁNSITO TRANSIT	TOTAL TOTAL
ADOSADO				
Graneles líquidos	6	-	-	6
Graneles sólidos	62.847	260.029	-	322.876
M.G. no containerizada	36	2.506	-	2.542
TOTAL	62.890	262.535	-	325.425
ARN - AXPE				
M.G. no containerizada	5	556	-	561
TOTAL	5	556	-	561
AXPE				
M.G. no containerizada	2.501	-	-	2.501
TOTAL	2.501	-	-	2.501
BAHÍA DE BIZKAIA GAS				
Graneles líquidos	9	3.420.366	-	3.420.375
M.G. no containerizada	329	16	-	344
TOTAL	338	3.420.382	-	3.420.720
BIZKAIA ESTE 1				
M.G. no containerizada	3.149	52.322	-	55.471
TOTAL	3.149	52.322	-	55.471
BIZKAIA ESTE 2				
M.G. no containerizada	22	2	-	24
TOTAL	22	2	-	24
BIZKAIA NORTE				
Graneles líquidos	43	-	-	43
M.G. containerizada	6	15	-	21
M.G. no containerizada	69.229	165.559	-	234.789
TOTAL	69.278	165.574	-	234.852
ESPIGÓN 2 ESTE				
Graneles sólidos	9.587	-	-	9.587
M.G. no containerizada	16	122.201	-	122.217
TOTAL	9.603	122.201	-	131.804
ESPIGÓN 2 NORTE				
Graneles líquidos	4	-	-	4
Graneles sólidos	50.872	-	-	50.872
M.G. no containerizada	19.749	737.217	-	756.966
TOTAL	70.625	737.217	-	807.842
ESPIGÓN 2 SUR				
Graneles líquidos	11	-	-	11
Graneles sólidos	137.965	-	-	137.965
M.G. containerizada	75.793	23.900	4	99.697
M.G. no containerizada	44.984	239.339	-	284.323
TOTAL	258.753	263.240	4	521.997
GENERAL DEL PUERTO				
M.G. containerizada	-	-1	-	-1
M.G. no containerizada	-	27	-	27
TOTAL	-	27	-	27
GETXO 1				
M.G. no containerizada	28	-	-	28
TOTAL	28	-	-	28
GETXO 2				
M.G. no containerizada	15	15	-	29
TOTAL	15	15	-	29
GETXO 3				
M.G. no containerizada	160	1	-	162
TOTAL	160	1	-	162
LA MUDELA				
M.G. no containerizada	6.592	-	-	6.592
TOTAL	6.592	-	-	6.592
LUCHANA				
Graneles líquidos	2.962	83.600	-	86.562
M.G. no containerizada	32	-	-	32
TOTAL	2.994	83.600	-	86.594
MUELLE A1				
M.G. containerizada	2.180.724	1.711.835	86.636	3.979.194
M.G. no containerizada	342	94	-	436
TOTAL	2.181.066	1.711.929	86.636	3.979.630

MUELLE O ATRAQUE QUAY OR BERTH	EMBARQUE LOADING	DESEMBARQUE UNLOADING	TRÁNSITO TRANSIT	TOTAL TOTAL
MUELLE A2				
M.G. containerizada	540.035	292.926	10.148	843.110
M.G. no containerizada	5.020	646	-	5.666
TOTAL	545.055	293.572	10.148	848.776
MUELLE A4				
M.G. containerizada	470	-	-	470
M.G. no containerizada	14.450	135	-	14.585
TOTAL	14.920	135	-	15.055
MUELLE A5				
Graneles líquidos	48	-	-	48
M.G. containerizada	4.252	3.812	68	8.131
M.G. no containerizada	93.017	257.516	284	350.816
TOTAL	97.317	261.327	352	358.996
MUELLE A6				
Graneles líquidos	12	-	-	12
M.G. containerizada	61.897	103.718	108	165.723
M.G. no containerizada	435.076	631.670	-	1.066.746
TOTAL	496.986	735.387	108	1.232.481
MUELLE AZ0				
M.G. containerizada	1.156	-	-	1.156
M.G. no containerizada	31	-	-	31
TOTAL	1.188	-	-	1.188
MUELLE AZ1				
Graneles líquidos	133.982	4.327	-	138.309
Graneles sólidos	837.572	330.882	-	1.168.454
M.G. no containerizada	-330	401	-	71
TOTAL	971.224	335.610	-	1.306.834
MUELLE AZ2				
Graneles líquidos	56	-	-	56
Graneles sólidos	982.533	14.500	-	997.033
M.G. no containerizada	16.032	347	-	16.379
TOTAL	998.621	14.847	-	1.013.468
MUELLE AZ3				
Graneles líquidos	12.641	-	-	12.641
M.G. containerizada	1.110	97	16	1.223
M.G. no containerizada	208.500	178.852	-	387.353
TOTAL	222.252	178.949	16	401.217
NEMAR 1				
Graneles sólidos	24.822	189.033	-	213.855
M.G. containerizada	1.197	2	-	1.199
M.G. no containerizada	274	-	-	274
TOTAL	26.293	189.035	-	215.329
NEMAR 2				
Graneles líquidos	3	-	-	3
Graneles sólidos	50.266	62.248	-	112.513
M.G. containerizada	687	-	-	687
M.G. no containerizada	12	-	-	12
TOTAL	50.968	62.248	-	113.216
PRINCESA DE ESPAÑA				
Graneles líquidos	174	-	-	174
Graneles sólidos	5.895	171.391	-	177.287
M.G. containerizada	455	-	-	455
M.G. no containerizada	3.062	150	-	3.212
TOTAL	9.586	171.542	-	181.128
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 1				
Graneles líquidos	-	9.833.527	-	9.833.527
M.G. no containerizada	706	5	-	711
TOTAL	706	9.833.532	-	9.834.238
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 2				
Graneles líquidos	2.239.480	39.163	-	2.278.642
M.G. no containerizada	103	2	-	104
TOTAL	2.239.582	39.165	-	2.278.747
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 3				
Graneles líquidos	925.211	152.612	-	1.077.823
M.G. no containerizada	56	-	-	56
TOTAL	925.267	152.612	-	1.077.879

MUELLE O ATRAQUE QUAY OR BERTH	EMBARQUE LOADING	DESEMBARQUE UNLOADING	TRÁNSITO TRANSIT	TOTAL TOTAL
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 4				
Graneles líquidos	17.464	51.168	-	68.633
M.G. no containerizada	2	-	-	2
TOTAL	17.466	51.168	-	68.635
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 5				
Graneles líquidos	118.107	28.845	-	146.951
M.G. no containerizada	10	-	-	10
TOTAL	118.117	28.845	-	146.961
PUERTO EXTERIOR ATRAQUE 6				
Graneles líquidos	-	6.996	-	6.996
TOTAL	-	6.996	-	6.996
PUNTA CEBALLOS NORTE				
Graneles líquidos	857.607	846.308	14.406	1.718.321
M.G. no containerizada	38	-	-	38
TOTAL	857.645	846.308	14.406	1.718.359
PUNTA CEBALLOS SUR				
Graneles líquidos	330.444	2.006.728	14.406	2.351.578
M.G. no containerizada	121	-	-	121
TOTAL	330.565	2.006.728	14.406	2.351.697
PUNTA SOLLANA				
Graneles líquidos	172.919	154.788	-	327.707
Graneles sólidos	-	1.015.413	-	1.015.413
M.G. no containerizada	228	1	-	228
TOTAL	173.146	1.170.201	-	1.343.348
PUNTA SOLLANA 2				
M.G. no containerizada	20.488	1	-	20.489
TOTAL	20.488	1	-	20.489
REINA VICTORIA EUGENIA				
Graneles líquidos	337.673	64.094	-	101.767
M.G. containerizada	11	-	-	11
M.G. no containerizada	46.529	24.024	-	70.554
TOTAL	84.213	88.118	-	172.331
SESTAO ACB				
Graneles líquidos	4	-	-	4
Graneles sólidos	-	109.619	-	109.619
M.G. no containerizada	45.856	4.044	-	49.900
TOTAL	45.860	113.664	-	159.523
UDONDO				
M.G. no containerizada	372	-	-	372
TOTAL	372	-	-	372
TOTAL GENERAL	10.915.858	23.399.591	126.076	34.441.525

5.2. DÁRSENAS / BASINS

Sin movimiento.

5.3. AMARRES DE PUNTA / POINTED MOORING

Sin movimiento.

5.4. ATRAQUES / BERTHS

Sin datos.

5.5. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE / AREA UTILIZATION

Sin datos.

5.6. MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA / DOCKSIDE EQUIPMENT

5.6.1. GRÚAS / CRANES

TIPO DE GRÚAS / CRANE TYPE	CON GANCHO / WITH HOOK		CON CUCHARA / CON WITH GRAB		TOTAL / TOTAL	
	HORAS HOURS	TONELADAS TONS	HORAS HOURS	TONELADAS TONS	HORAS HOURS	TONELADAS TONS
GRÚAS DEL SERVICIO / PRIVATE STEVEDORING CRANES						
Hasta 6 tons.	-	-	-	-	-	-
Entre 7 y 12 tons.	-	-	-	-	-	-
Entre 13 y 16 tons.	-	-	-	-	-	-
Mayor de 16 tons.	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-
GRÚAS DE PARTICULARES / PRIVATE DOCK						
Hasta 6 tons.	-	-	-	-	-	-
Entre 7 y 12 tons.	-	-	-	-	-	-
Entre 13 y 16 tons.	-	-	-	-	-	-
Mayor de 16 tons.	-	8.555.855	-	3.364.815	-	11.920.670
TOTAL	-	8.555.855	-	3.364.815	-	11.920.670
TOTAL GENERAL	-	8.555.855	-	3.364.815	-	11.920.670

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES / SPECIAL INSTALLATIONS

INSTALACIÓN INSTALLATIONS	PROPIETARIO OWNER	HORAS HOURS	TONELADAS TONS
PETRONOR	Petróleos del Norte S.A.	Sin datos	13.334.848
ACIDEKA	Acideka S.A.	"	78.609
BBG	Bahía de Bizkaia Gas S.L.	"	3.420.714
TEPSA	Terminales Portuarias S.L.	"	3.064.324
ESERGUI	Esergui	"	1.005.730
BUNGE (Tanques)	Bunge Ibérica S.A.	"	394.183
BUNGE (Silos)	Bunge Ibérica S.A.	"	948.962
DEPOSA	Depósito Franco de Bilbao	"	102.062
BILBAINA DE ALQUITRANES	Bilbaina de Alquitrans S.A.	"	86.593
WEYLICHEM BILBAO SLU	Weylchem Bilbao	"	133.840
PETRONOR (SAPS)	Petróleos del Norte S.A.	"	546.967
CARGADERO DE SULFATO	Consignaciones Toro y Betolaza	"	223.693
ACB	Arcelormital	"	156.408
TOTAL		"	23.496.933

5.7. **CARRETILLAS** / CONVEYOR TRUCKS

Sin datos.

5.8. **CINTAS TRANSPORTADORAS** / CONVEYOR BELTS

	HORAS HOURS	TONELADAS TONS
	-	1.719.622

5.9. **PALAS CARGADORAS** / MECHANIC SHOVELS

Sin datos.

5.10. **TRACCIÓN DE MANIOBRAS** / RAILWAY SHUNTING

Sin datos.

5.11. **VAGONES** / WAGONS

Sin datos.

5.12. CAMIONES / TRUCKS

Sin datos.

5.13. BÁSCULAS / WEIGH BRIDGES

NÚMERO DE PESADAS NUMBER OF WEIGHINGS	TONELADAS TONS
128.835	1.858.811

5.14. GRÚAS FLOTANTES/FLOATING CRANES

Sin datos.

5.15. REMOLCADORES / TUG BOATS

Sin datos.

5.16. VARADEROS / SLIPWAYS

Sin datos.





**OBRAS
WORKS**

6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN 2024 (EUROS) / WORKS IN PROGRESS OR FINISHED IN 2024 (IN EUROS)

DESIGNACIÓN DE LAS OBRAS NAME OF WORKS	PRESUPUESTO ESTIMATED COST	CERTIFICADO AL ORIGEN CERTIFICATION ORIGIN	CERTIFICADO EN EL AÑO CERTIFICATION YEAR	SITUACIÓN STATE
Asistencia Técnica Seguimiento Ambiental de Extracción de Arenas vinculada a la 2ª Fase del E.C. Technical Assistance on Environmental Surveillance Finished of Sand Extraction linked to the second phase of C.P	2.089.555,81	380.772,83	380.772,83	En ejecución In progress
Urbanización del Espigón Central en la ampliación (1ª Fase) Site development works on the Central Jetty in the Expansion Area (Phase 1)	4.505.750,86	4.410.386,72	4.410.386,72	En ejecución In progress
2ª Fase del espigón central en dársena de la ampliación Phase 2 of the Central Jetty in the Expansion Basin	55.148.345,92	2.132.238,38	2.132.238,38	En ejecución In progress
Relleno de 87.000 m3 procedente de dragado del canal de navegación de la Ría Backfilling with 87,000 m³ of material from dredging the Estuary navigation channel	1.188.463,49	333.961,99	333.961,99	Terminada Finished
Revisión de precios de la prolongación del muelle AZ-1 Price review of the AZ-1 Quay extension	2.738.000,00	2.721.144,53	2.721.144,53	Terminada Finished
Urbanización de la Prolongación del Muelle AZ1 Site development works on the AZ1 Quay Extension	2.041.094,96	2.041.094,96	2.041.094,96	Terminada Finished
1% I+D+i 1% R&D	1.137.320,40	1.137.320,40	1.137.320,40	Terminada Finished
Red de saneamiento en el Abra Exterior Fase I Sewerage system in the Outer Abra, Phase I	4.032.000,00	3.504.522,73	2.542.229,16	En ejecución In progress
Red de saneamiento en el Abra Exterior Fase II Sewerage system in the Outer Abra, Phase II	4.112.000,00	2.709.378,33	2.236.483,63	En ejecución In progress
Eficiencia energética OPS M/A5 OPS Energy Efficiency M/A5	4.477.694,33	693.904,15	693.904,15	En ejecución In progress
Acometida de 60 MW hasta centro seccionamiento OPS 60 MW power supply connection to the OPS switching centre	5.521.000,00	481.307,58	481.307,58	En ejecución In progress
Adquisición de inmueble en Bilbao como sede APB Acquisition of a property in Bilbao as APB headquarters	2.000.000,00	1.576.099,43	1.576.099,43	Terminada Finished
Refuerzo estructural de las rampas ro-ro nº 4 y nº 7 Structural reinforcement of ro-ro ramps no. 4 and no. 7	2.241.000,00	2.241.000,00	2.241.000,00	Terminada Finished
Asistencias Técnicas Technical Assistance	938.128,23	938.128,23	938.128,23	Terminada Finished
Obras menores Minor works	3.084.495,60	3.084.495,60	3.084.495,60	Terminada Finished
Equipos informáticos Computer equipment	66.398,82	66.398,82	66.398,82	Terminada Finished
Otras inversiones Other investments	622.689,76	622.689,76	622.689,76	Terminada Finished
Inmovilizado inmaterial Sistema General Intangible assets General System	857.828,46	857.828,46	857.828,46	Terminada Finished
Actuaciones en materia relación ciudad-puerto City and port cooperation	5.439.397,45	5.121.566,86	3.206.956,61	Terminada Finished
TOTAL	102.241.164,09	35.054.239,76	31.704.441,24	

6.2. OBRAS MÁS IMPORTANTES REALIZADAS O EN EJECUCIÓN EN 2024 / MAIN WORKS CARRIED OUT OR STILL IN PROGRESS IN 2024

6.2.1. OBRAS TERMINADAS EN 2024

ACTUACIONES EN MATERIA DE RELACIÓN CIUDAD-PUERTO: PROYECTO CONSTRUCTIVO DE RENOVACIÓN Y MEJORA URBANA EN EL PUERTO PESQUERO

El emplazamiento objeto del presente proyecto de urbanización trata de la superficie correspondiente al Puerto Pesquero del Municipio de Santurtzi. Todo el ámbito urbanizado cuenta con una superficie aproximada de 11.225 m².

El motivo general de las obras fue actualizar el espacio urbano público que envuelve el grupo de pabellones del Puerto Pesquero, el aparcamiento contiguo (de unas 0,5Ha.) así como el suelo vacante que dejaron los tres pabellones demolidos.

Las obras comenzaron en octubre de 2023 y finalizaron en septiembre de 2024.

El importe total de los trabajos ha sido de 3.279 miles de euros.

URBANIZACIÓN DEL ESPIGÓN CENTRAL EN LA AMPLIACIÓN DEL PUERTO DE BILBAO EN EL ABRA EXTERIOR (1ª FASE)

Las obras han consistido principalmente en la ejecución de la pavimentación de la plataforma de almacenamiento de unos 107.000 m² de explanada portuaria, distribuido en dos etapas diferenciadas: Etapa 2, con una superficie pavimentada de unos 42.000 m² y, Etapa 3, con una superficie pavimentada de unos 65.000 m².

Además, cabe destacar que las correspondientes obras a la etapa 3 incluían la ejecución de un nuevo vial de acceso rodado a la explanada que parte del vial principal del Espigón Central existente, así como la ejecución de todas las acometidas de servicios que discurren por dicho vial: redes de abastecimiento incluyendo hidrantes, eléctrica en media y baja tensión y telecomunicaciones.

Las obras comenzaron en abril de 2024 y finalizaron en octubre del mismo año.

El importe total de los trabajos ascendió a 4.505 miles de euros, incluida la liquidación de 108 miles de euros que será abonada en el primer trimestre de 2025.

WORKS COMPLETED IN 2024

INITIATIVES RELATING TO CITY-PORT RELATIONS: CONSTRUCTION PROJECT FOR THE RENOVATION AND URBAN IMPROVEMENT OF THE FISHING PORT

This urban development project covers the area of the fishing port of the town of Santurtzi. The entire developed area covers approximately 11,225 m².

The overall aim of the works was to upgrade the public urban space surrounding the group of buildings in the fishing port, the adjacent car park (covering approximately 0.5 ha) and the land left vacant by the three demolished buildings.

The works began in October 2023 and were completed in September 2024.

The total cost of the works amounted to 3,279,000 euros.

DEVELOPMENT OF THE CENTRAL BREAKWATER IN THE EXPANSION OF THE PORT OF BILBAO IN THE OUTER ABRA (PHASE 1)

The works mainly consisted of paving the storage platform covering approximately 107,000 m² of the port esplanade, divided into two distinct stages: Stage 2, with a paved area of approximately 42,000 m², and Stage 3, with a paved area of approximately 65,000 m².

Furthermore, it should be noted that the works for Stage 3 included the construction of a new access road to the esplanade branching off from the main road of the existing central breakwater, as well as the setting up of all service connections running along this road: supply networks including hydrants, medium and low-voltage electricity, and telecommunications.

The works began in April 2024 and were completed in October of the same year.

The total cost of the works amounted to 4,505,000 euros, including a final payment of 108,000 euros to be paid in the first quarter of 2025.

URBANIZACIÓN DE LA PROLONGACIÓN DEL MUELLE AZ-1

Las obras han consistido en la ejecución de la pavimentación de unos 50.000 m2 de explanada portuaria, la ejecución de un nuevo vial de acceso rodado en prolongación del existente en el Dique de Zierbena y su respectivo sistema de drenaje, así como la renovación del pavimento del actual vial de acceso al cantil del Muelle AZ-1, actuaciones todas ellas necesarias para la puesta en servicio de la nueva superficie portuaria.

Debe mencionarse que en esta obra se ha hecho una apuesta clara por el empleo de materias primas recicladas frente a materiales de origen natural, sustituyendo por áridos siderúrgicos y material recuperado de fresados gran parte de los áridos naturales de cantera.

Los trabajos se iniciaron en junio de 2024 y se desarrollaron hasta noviembre del mismo año.

El importe total de las obras ascendió a 2.427 miles de euros.

REFUERZO ESTRUCTURAL DE LAS RAMPAS RO-RO Nº4 Y Nº7

El motivo de esta obra se debe a la necesidad de actuar tanto en la rampa ro-ro número 4, situada en el muelle AZ-3, como en la número 7 ubicada en el muelle A-6, como consecuencia del cambio en los buques que realizan las operaciones de carga y descarga de mercancía rodada en dichas instalaciones.

En ambos casos, las labores incluyen el desmontaje de la pasarela y flotador de su ubicación en el muelle AZ-3 y traslado a zona de reparación, la puesta en seco de los diferentes elementos que conforman la rampa, trabajos de acero, sustitución de las rótulas y bulones de la articulación pasarela-flotador y su tornillería, toma de espesores, pintado de la estructura y, finalmente, maniobra de traslado y montaje en muelle AZ-3.

Los trabajos, con un plazo de ejecución de cinco meses, comenzaron en febrero de 2024 y terminaron en junio de ese mismo año.

El importe total de la obra ha sido de 2.241 miles de euros.

DEVELOPMENT OF THE EXTENSION OF THE AZ-1 DOCK

The works consisted of the paving of approximately 50,000 m2 of port esplanade, the construction of a new access road extending the existing one on the Zierbena breakwater and its associated drainage system, and the resurfacing of the current access road to the edge of the AZ-1 Dock. All these works were necessary for the commissioning of the new port area.

It should be noted that these works have been done using recycled raw materials rather than natural materials, with steelworks aggregates and material recovered from milling operations replacing a large proportion of natural quarry aggregates.

Works began in June 2024 and continued through to November of the same year.

The total cost of the works amounted to 2,427,000 euros.

STRUCTURAL REINFORCEMENT OF RO-RO RAMPS 4 AND 7

The works which needed to be done at both Ro-Ro ramp 4, at AZ-3 Dock, and ramp 7, at A-6 Dock, are a result of the changes made to the vessels which load and unload wheeled goods at these facilities.

In both cases, the work involves dismantling the gangway and float from their location at AZ-3 Dock and transferring them to the repair area, drying out the various components that make up the ramp, steelwork, replacement of the ball joints and bolts of the gangway-float articulation and its fastenings, thickness measurements, painting of the structure and, finally, the transfer and assembly operation at AZ-3 Dock.

The works, with a completion period of five months, began in February 2024 and were completed in June of the same year.

The total cost of the works amounted to 2,241,000 euros.

6.2.2 OBRAS EN EJECUCIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 2024

ESPIGÓN CENTRAL DE LA AMPLIACIÓN DEL PUERTO DE BILBAO EN EL ABRA EXTERIOR (2ª FASE)

Esta actuación contempla la conformación de dos nuevos muelles, el muelle A3 de 664 metros y la prolongación del muelle A4 de 347 metros mediante la construcción de 15 “cajones” de hormigón armado, con el fin de completar la infraestructura del Espigón Central.

El calado de ambos muelles será de 21 metros y permitirá generar una nueva superficie de 31,2 hectáreas. Se prevé utilizar para su relleno excedentes de materiales de excavación procedentes de obras públicas que se llevan a cabo en el entorno del Puerto de Bilbao, lo que es un claro ejemplo de economía circular.

Con la ejecución de este proyecto, la Autoridad Portuaria de Bilbao culmina la ampliación del puerto en el Abra Exterior que se inició en la década de los 90 del pasado siglo, y cuyo objetivo es seguir dando respuesta e incentivar el comercio exterior.

La inversión prevista a realizar es de 55.148 miles de euros.

El importe de los trabajos realizados en 2024 ha sido de 2.132 miles de euros.

Las obras comenzaron en noviembre de 2024 y se estima que se extiendan hasta 2026.

RED DE SANEAMIENTO EN EL ABRA EXTERIOR FASE I Y FASE II

La Agencia Vasca del Agua-URA, la Autoridad Portuaria de Bilbao y el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia están construyendo el nuevo sistema de saneamiento del Puerto de Bilbao con el que se sustituye una multitud de instalaciones de depuración actualmente existentes, repartidas por todo el ámbito portuario, por una red de colectores que conducirán las aguas sanitarias e industriales hasta la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) de Galindo, gestionada por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia. De este modo, los únicos vertidos al mar que se mantendrán serán los correspondientes a aguas pluviales y de refrigeración, cuyo potencial contaminante resulta reducido.

La Fase I, que se corresponde con los muelles de Santurtzi y el Espigón Central, tiene un presupuesto estimado de 4.032 miles de euros.

El importe de los trabajos realizados durante el año 2024 ha sido de 2.542 miles de euros que, acumulado a lo realizado en 2023, hace un total de 3.505 miles de euros invertidos.

WORKS IN PROGRESS ON 31 DECEMBER 2024

CENTRAL BREAKWATER FOR THE EXPANSION OF THE PORT OF BILBAO IN THE OUTER ABRA (PHASE 2)

This project involves the construction of two new docks: A-3 Dock, 664 metres long, and the extension of A-4 Dock by 347 metres, through the construction of 15 reinforced concrete caissons, to complete the infrastructure of the central breakwater.

The draught of both docks will be 21 metres, creating a new area of 31.2 hectares. The plan is to use surplus excavated material from public works being done in the vicinity of the Port of Bilbao as filling material, a clear example of circular economy practice.

With the completion of this project, the Bilbao Port Authority is bringing to a close the expansion of the port in the Outer Abra, which began in the 1990s, with a view to continuing to support and encourage foreign trade.

The planned investment amounts to 55,148,000 euros. The cost of the works carried out in 2024 amounted to 2,132,000 euros.

Work began in November 2024 and is expected to continue until 2026.

SEWERAGE NETWORK IN THE OUTER ABRA – PHASES I AND II

The Basque Water Agency (URA), the Bilbao Port Authority and the Bilbao Bizkaia Water Consortium are jointly constructing the new sewerage system for the Port of Bilbao. The new system will replace the numerous existing treatment facilities scattered throughout the port area with a network of collectors that will channel sanitary and industrial wastewater to the Galindo Wastewater Treatment Plant, managed by the Bilbao Bizkaia Water Consortium. Consequently, the only discharges into the sea that will remain are those of rainwater and cooling water, which have a low potential for pollution.

Phase I, which covers the Santurtzi docks and the central breakwater, has an estimated budget of 4,032,000 euros.

The cost of the work carried out during 2024 amounted to 2,542,000 euros, which, when added to the work done in 2023, brings the total investment to 3,505,000 euros.

El presupuesto estimado de la Fase II, que abarca los muelles de la Ampliación del puerto, es de 4.112 miles de euros.

El importe de los trabajos realizados durante el año 2024 ha sido de 2.236 miles de euros que, acumulado a lo realizado en 2023, hace un total de 2.709 miles de euros invertidos hasta la fecha.

La duración máxima de los trabajos es de 25 meses de ejecución, puesta en marcha y pruebas de rendimiento a lo que se unen a otros 12 meses de operación y mantenimiento del sistema de saneamiento del Puerto de Bilbao Fase II.

EFICIENCIA ENERGÉTICA OPS MUELLE A-5

Este proyecto de la Autoridad Portuaria consiste en desplegar la tecnología conocida como OPS (onshore power supply) para electrificar los muelles. Esta tecnología, que estará disponible ya en 2025, permitirá que los buques puedan conectarse a la red eléctrica, apagando sus motores auxiliares diésel. Gracias a este proyecto se reducirían vibraciones y ruidos, así como los gases de efecto invernadero en un 40%. Con esta iniciativa y otras medidas complementarias, la Autoridad Portuaria espera alcanzar el objetivo de reducción de emisiones del 55% establecido por la Unión Europea para 2030.

Como consecuencia de estas obras, el muelle A-5 dispondrá de la instalación necesaria para que los buques allí atracados se conecten a la red eléctrica del puerto.

El presupuesto estimado de los trabajos es de 3.919 miles de euros.

El importe de los trabajos realizados en 2024 ha sido de 694 miles de euros.

Las obras comenzaron en abril de 2024 y está previsto que finalicen en el 2026

The estimated budget for Phase II, covering the docks of the port extension, stands at 4,112,000 euros.

The cost of the work carried out during 2024 amounted to 2,236,000 euros, which, when added to the work done in 2023, brings the total investment to date to 2,709,000 euros.

The maximum duration of the works is 25 months for construction, commissioning and performance testing, plus a further 12 months for the operation and maintenance of the Port of Bilbao Phase II sewerage system.

ENERGY EFFICIENCY OPS A-5 DOCK

This Port Authority project involves deploying OPS (onshore power supply) technology to electrify the docks. This technology, set to be available as early as 2025, will enable vessels to connect to the power grid and, therefore, to switch off their auxiliary diesel engines, leading to lower vibration and noise levels and a 40% reduction in greenhouse gas emissions. With this initiative and other complementary measures, the Port Authority hopes to deliver the 55% emissions reduction target set by the European Union for 2030.

The A-5 Dock will be equipped with all the necessary facilities to enable vessels berthed there to connect to the port's power grid.

The estimated budget for the works is 3,919,000 euros.

The cost of the work carried out in 2024 amounted to 694,000 euros.

Work began in April 2024 and is scheduled for completion in 2026.

ACOMETIDA DE 60 MW HASTA CENTRO SECCIONAMIENTO PARA OPS

El proyecto BilbOPS desarrollado por la Autoridad Portuaria de Bilbao, constituye una inversión estratégica que tiene por objeto electrificar los muelles de Contenedores, Cruceros y Ferries, desplegando en nuestra infraestructura la tecnología OPS (onshore power supply) también conocida como cold ironing, con 11 puntos de conexión.

Esta tecnología permite a los buques que estén preparados para ello, y durante su estancia atracados en puerto, que puedan conectarse a la red eléctrica, apagando sus motores auxiliares diésel. De esta manera, se logra evitar emisiones de gases de efecto invernadero (CO₂, nitrógeno y dióxido de azufre), vibraciones y ruidos, con el consiguiente beneficio para el medioambiente y la salud pública.

El Puerto de Bilbao se encuentra en vías de añadir 45 MW de potencia instalada para el proyecto OPS que entrará en servicio en 2026, con una inversión prevista de 5.521 miles de euros.

En 2024 el importe de las obras realizadas ha ascendido a 481 miles de euros.

60 MW FEEDER TO THE OPS SUBSTATION

The Bilbao Port Authority BilbOPS project is a strategic investment aimed at electrifying the container, cruise ship and ferry docks by deploying OPS technology, also known as cold ironing, across the infrastructure of the port, with 11 connection points.

This technology enables compatible vessels, whilst berthed in port, to connect to the power grid and to switch off their auxiliary diesel engines, thereby contributing to lower greenhouse gas emissions (CO₂, nitrogen and sulphur dioxide) and reducing vibration and noise levels. These measures will be of benefit both for the environment and public health.

The Port of Bilbao is in the process of adding 45 MW of installed capacity for the OPS project, due to come into service in 2026, with a planned investment of 5,521,000 euros.

In 2024, the cost of the works carried out amounted to 481,000 euros.



PREMUDA

7

LÍNEAS
REGULARES
MARÍTIMAS
REGULAR
SHIPPING LINES



7.1. LÍNEAS REGULARES / REGULAR SHIPPING LINES

7.1.1. LÍNEAS DIRECTAS / DIRECT LINES

LÍNEA LINE	AGENTE AGENT	PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY
LÍNEAS EN CONTENEDOR / CONTAINER SHIPPING LINES			
CMA CGM / Containerships	CMA CGM SAU	Spain, Germany, Belgium, the Netherlands, Sweden, Poland, United Kingdom and Ireland	3 escalas semanales 3 sailings weekly
CMA CGM	CMA CGM SAU	Worldwide through feeder ports	3 escalas semanales 3 sailings weekly
COSCO	Vasco Shipping Services, S.L.	Worldwide through feeder ports	Semanal/Weekly
DAL	Romeu y Cía, S.A.	Worldwide through feeder ports	Semanal/Weekly
Ellerman Usx Service	Marítima Davila Bilbao, SA.	United Kingdom	Semanal/Weekly
Evergreen	Green Ibérica	Worldwide through feeder ports	Semanal/Weekly
Finnlines	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Belgium, Finland, Russia, Estonia, Germany, United Kingdom	2 escalas semanales 2 sailings weekly
Grimaldi	Agencia Marítima Condeminas Norte	Worldwide through Antwerp	Semanal Weekly
Hugo Stinnes	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Germany, Belgium, Spain, Mexico, United States	Quincenal Fortnightly
Maersk	Maersk Spain, S.L.U.	Worldwide through feeder ports	Semanal/Weekly
MSC Biscay	Mediterranean Shipping Co. S.L.U. MSC	Worldwide through Antwerp, Le Havre and Sines	3 escalas semanales 3 sailings weekly
Nirint Shipping Company	Nirint Iberia, S.L.	Cuba, Canada, the Netherlands, Netherlands Antilles	Quincenal/ Fortnightly
Ocean Network Express One	Marítima Davila Bilbao, SA.	Worldwide through feeder ports	Semanal/Weekly
Suardiaz Logistics Ibérica	Vapores Suardiaz Norte, S.L.	United Kingdom, Ireland	Semanal/Weekly
WEC Lines España SLU	WEC Lines España, S.L.	Spain-Canary Islands, Portugal, the Netherlands, United Kingdom, France, Ireland	3 escalas semanales 3 sailings weekly
WEC Lines España SLU	WEC Lines España, S.L.	Germany, Denmark, Finland, Ireland, Sweden, Estonia, United Kingdom, East Africa through feeder ports	3 escalas semanales 3 sailings weekly
X-Press Container Line	A. Pérez y Cía. S.L.	Spain, the Netherlands	2 escalas semanales 2 sailings weekly

LÍNEA LINE	AGENTE AGENT	PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY
LÍNEAS MERCANCÍA CONVENCIONAL / BREAK BULK SHIPPING LINES			
BBC Chartering Carriers	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Worldwide	Quincenal Fortnightly
Condor Service	Volans Logistics	Belgium, United States, Chile, Peru, Ecuador, Colombia, Mexico	Mensual Monthly
Deugro	Bergé M. Bilbao, S.L.	Europe	Quincenal/Fortnightly
East Anglia 3	A. Pérez y Cía., S.L.	the Netherlands	Quincenal/Fortnightly
Hyundai Glovis	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Belgium, Korea, China, Indonesia, Japan, Vietnam, Taiwan	Mensual Monthly
Hugo Stinnes	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Germany, Belgium, Spain, Mexico, United States	Quincenal Fortnightly
Intraha	Consignaciones Toro y Betolaza, S.A.	France, Germany, the Netherlands, Denmark	Quincenal Fortnightly
Murueta Atlántico Alcudia	Bergé M. Bilbao, S.L.	Spain, France, the Netherlands, Portugal, United Kingdom	Mensual Monthly
Nirint Shipping Company	Nirint Iberia, S.L.	Cuba, Canada, the Netherlands, Netherlands Antilles	Quincenal Fortnightly
Oldendorff Carriers	Bergé M. Bilbao, S.L.	India, Brazil	Mensual/Monthly
Onego Shipping	Bergé M. Bilbao, S.L.	Spain, Estonia, Croatia, Turkey, Mexico, United States, Dominican Republic	Mensual Monthly
Panocean	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Indonesia, China, Vietnam, Korea, Japan, Europe	Quincenal Fortnightly
Sakana	Consignaciones Toro y Betolaza, S.A.	Germany, France, Denmark, the Netherlands, Poland	Quincenal Fortnightly
Samjoo Marine	Bergé M. Bilbao, S.L.	Korea, China, Taiwan, Vietnam	Mensual/Monthly
Siemens - Gamesa	Bergé M. Bilbao, S.L.	Europe	Quincenal/Fortnightly

LÍNEA LINE	AGENTE AGENT	PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY
LÍNEAS FERRY Y RO-RO / FERRY AND RO-RO SHIPPING LINES			
Brittany Ferries	Bergé M. Bilbao, S.L.	United Kingdom, Ireland	6 escalas semanales 6 sailings weekly
Finnlines PLC	Consignaciones Toro y Betolaza S.A.	Spain, Belgium, Finland, Russia, Estonia, Germany, United Kingdom	Semanal Weekly

LÍNEAS GRANEL LÍQUIDO / LIQUID BULK SHIPPING LINES			
Ace Quantum	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Worldwide	Quincenal Fortnightly
Exolum	A. Pérez y Cía., S.L.	European Union	Mensual/Monthly
Naviquim	Next Maritime	The Netherlands, Germany, Ukraine	Mensual/Monthly
Repsol	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Spain, Morocco	Quincenal Fortnightly
Socomar	Next Maritime	Europe	Quincenal/Fortnightly
Stolt Tankers	Marmedsa Noatum Shipping Agency	Worldwide	Quincenal Fortnightly
Tanker Transport Services	Navisa Alfaship	Europe	Quincenal/Fortnightly
Woship Maritime	MH Bland	France, the Netherlands, Portugal, Morocco	Mensual/Monthly
Yamal trade	Next Maritime	Russia, Belgium, Denmark, Morocco	Mensual/Monthly

LÍNEA LINE	AGENTE AGENT	PUERTOS PORTS	FRECUENCIA FREQUENCY
LÍNEAS GRANEL SÓLIDO / SOLID BULK SHIPPING LINES			
Agecement Amazsa Shortsea Cement Trade	Agencia Marítima Artiach Zuazaga, S.L.	United Kingdom, France, Belgium	Semanal Weekly
Bunge	Servicios Logísticos Portuarios, S.L. - S.L.P.	Argentina, Belgium, Brazil, United States	Quincenal Fortnightly
Murueta Atlántico	Bergé M. Bilbao, S.L.	Spain, France, the Netherlands, Portugal, United Kingdom	Mensual Monthly
Nova Marine Carriers	Bergé M. Bilbao, S.L.	Spain, France, Portugal, Albania, Egypt, Lebanon, Tunisia,	Mensual Monthly
Tata Arena	Servicios Logísticos Portuarios, S.A. - SLP	The Netherlands	Semanal Weekly

ÍNDICE CONTENTS



0.	INTRODUCCIÓN	INTRO	4
1.	ESTADOS FINANCIEROS	FINANCIAL STATEMENT	8
2.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO	THE PORT IN DETAIL	30
2.1.	Condiciones generales	General data	32
2.1.1.	Situación	Location	32
2.1.2.	Régimen de vientos	Wind conditions	32
2.1.3.	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos	Storm conditions in deep water	32
2.1.4.	Nivel del mar	Sea level	32
2.1.5.	Entrada	Harbour entrance	32
2.1.5.1.	Canal de entrada	Entrance channel	32
2.1.5.2.	Boca de entrada	Entrance mouth	32
2.1.5.3.	Utilización de remolques en entrada y salida de barcos	Tug assistance for docking / sailing	32
2.1.5.4.	Mayor buque entrado en el último año	Longest vessel handled in the last year	33
2.1.6.	Superficies de flotación (Ha)	Water areas (Hectares)	33
2.1.6.1.	Zona I	Zone I	33
2.1.6.2.	Zona II	Zone II	33
2.2.	Instalaciones al servicio del comercio marítimo	Commercial and shipping facilities	34
2.2.1.	Muelles y atraques	Docks and berths	34
2.2.1.1.	Clasificación por dársenas	Classification by basins	34
2.2.1.2.	Clasificación por empleos y calados	Classification by use and depth	37
2.2.2.	Superficie terrestre y áreas de depósito m ²	Land surface and depot areas	38
2.2.3.	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo	Cold storage and ice factories	42
2.2.4.	Estaciones marítimas	Passenger terminals	42
2.2.5.	Instalaciones pesqueras	Fishing installations	42
2.2.6.	Edificaciones e instalaciones de uso público	Buildings and installations for public facilities	42
2.2.7.	Diques de abrigo	Breakwaters	43
2.2.8.	Planta esquemática de faros y balizas	Detailed plan of lights and buoys	44
2.2.9.	Relación de faros y balizas	Lighthouses and signals	46
2.4.	Instalaciones para buques	Ship Facilities	52
2.4.1.	Diques	Docks	52
2.4.1.1.	Diques secos	Dry docks	52
2.4.1.2.	Diques flotantes	Floating docks	52
2.4.2.	Varaderos	Slipways	52
2.4.3.	Astilleros	Shipyards	52
2.4.4.	Servicio de suministro a buques	Ship supply facilities	53
2.5.	Medios mecánicos de tierra	Dockside cargo handling	54
2.5.1.	Grúas	Cranes	54
2.5.1.1.	Grúas de muelle, de pórtico y otras no automóviles	Dockside cranes, gantries and other non-locomotive cranes	54
2.5.1.2.	Grúas automóviles	Locomotive cranes	56
2.5.1.3.	Número de grúas. Resumen	Number of cranes. Summary	58

2.5.2.	Instalaciones especiales de carga y descarga	Special loading and unloading facilities	59
2.5.3.	Material móvil ferroviario	Railway rolling stock	61
2.5.4.	Material auxiliar de carga, descarga y transporte	Auxiliary cargo handling and transport equipment	61
2.5.5.	Otro material auxiliar	Sundry handling equipment	64
2.6.	Material flotante	Floating equipment	65
2.6.1.	Dragas	Dredgers	65
2.6.2.	Remolcadores	Tugs	65
2.6.3.	Gánguiles, gabarras y barcasas	Hopper and other barges	66
2.6.4.	Grúas flotantes	Floating cranes	66
2.6.5.	Otros medios auxiliares del servicio	Other auxiliary equipment	66
2.7.	Accesos terrestres y comunicaciones	Land approaches and communications	67
2.7.1.	Accesos terrestres y comunicaciones interiores	Land approaches and internal communications	67
2.7.1.1.	Comunicaciones interiores. Carreteras	Internal communications. Roads	67
2.7.1.2.	Comunicaciones interiores. Ferrocarriles	Internal communications. Rail	67
2.7.1.3.	Accesos terrestres. Carretera	Land approaches. By road	68
2.7.1.4.	Accesos terrestres. Ferrocarril	Land approaches. Rail	70
2.7.1.5.	Accesos terrestres. Transporte por tubería	Land approaches. Pipeline transport	70
2.7.2.	Plano de comunicaciones internas	Inner communications map	71
2.7.3.	Plano de accesos terrestres	Land approaches map	71
2.8.	Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos	Brief description of special harbour installations traffic	72
3.	CONCESIONES OTORGADAS	CONCESSIONS GRANTED	76
3.1.	Autorizadas antes de empezar el año 2024 y que están vigentes	Contracted before 2024 and still in force	78
3.2.	Autorizadas en el año 2024	Leased licensed granted in 2024	82
4.	ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO	TRAFFIC FIGURES	84
4.1.	Tráfico de pasaje	Passenger traffic	86
4.1.1.	Pasajeros	Passengers	86
4.1.1.1.	Pasajeros, Número	Passengers, number	86
4.1.1.2.	Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino	Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination	86
4.1.2.	Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades	Vehicles with passengers. Number of vehicles	86
4.2.	Buques	Vessels	87
4.2.1.	Buques mercantes	Merchant ships	87
4.2.1.1.	Distribución por tonelaje	Distribution by tonnage	87
4.2.1.2.	Distribución por bandera	Distribution by flag	87
4.2.1.3.	Distribución por tipos de buques	Distribution by types of vessels	88
4.2.1.4.	Distribución por tipos de buques y tipos de actividad	Distribution by type of vessel and activity	88
4.2.2.	Buques de guerra	Warships	90
4.2.3.	Embarcaciones de pesca fresca	Fresh fishing ships	90
4.2.4.	Embarcaciones de recreo	Pleasure boats	90
4.2.5.	Buques entrados para desguace	Ships entered for breaking up	91
4.2.6.	Otras embarcaciones	Other ships	91
4.3.	Mercancías, Toneladas	Goods, tons	92
4.3.1.	Movidas por muelles y atraques del servicio	Handled at Port Authority quays and berths	92

4.3.2.	Movidas por muelles y atraques de particulares	Handled at private quays and berths	94
4.3.3.	Embarcadas y desembarcadas en el año	Loaded and unloaded during the year	96
4.3.4.	Total mercancías por países de origen y destino	Total goods by nationality of ports of origin and destination	98
4.3.5.	Mercancías transbordadas	Goods trans-shipped	101
4.3.6.	Tráfico Roll on-roll off	Roll on-roll off traffic	101
4.3.6.1.	Resumen del tráfico Roll on-roll off	Summary of the Roll on-roll off traffic	101
4.3.6.2.	Unidades de transporte intermodal (UTI)	Units of intermodal transport	
	Roll on /Roll off	Roll on /Roll off	102
4.3.6.3.	Unidades de vehículos en régimen de mercancía	Units of vehicles considered as cargo	102
4.3.7.	Clasificación de mercancías	Classification of goods	104
4.3.7.1.	Clasificación según su naturaleza	Classification by nature	104
4.3.7.2.A.	Clasificación según su naturaleza y presentación	Classification by nature and packaging	106
4.3.7.2.B.	Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación)	Classification by nature and packaging (continuation)	108
4.3.7.3.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza	Classification of goods in transit by nature	110
4.3.7.4.A.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación	Classification of goods in transit by nature and packaging	112
4.3.7.4.B.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación (continuación)	Classification of goods in transit by nature and packaging (continuation)	112
4.4.	Tráfico interior, toneladas	Local traffic, tons	115
4.5.	Avituallamientos	Supplies	115
4.6.	Pesca capturada	Fish catches	115
4.7.	Tráfico de contenedores	Container traffic	116
4.7.1.	Contenedores de 20 pies	20 feet containers	116
4.7.2.	Contenedores mayores de 20 pies	Containers over 20 feet	116
4.7.3.	Total contenedores de 20 pies o mayores	Containers equal and over 20 feet	116
4.7.4.	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito	Containers equal and over 20 feet in transit	117
4.7.5.	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)	Total equivalent 20 feet containers (TEUS)	117
4.7.6.	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito	Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit	117
4.7.7.	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas	Containerised goods classified by nature, tons	118
4.8.	Resumen general de tráfico marítimo	General summary of maritime traffic	120
4.8.1.	Cuadro general número 1	General chart number 1	120
4.8.2.	Cuadro general número 2 (incluido el tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)	General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)	120
4.8.3.	Cuadro general número 3	General chart number 3	120
4.9.	Transporte Terrestre	Land transport	121
5.	UTILIZACIÓN DEL PUERTO	EXPLOITATION OF THE PORT	122
5.1.	Utilización de muelles	Quay utilization	124
5.2.	Dársenas	Basins	126
5.3.	Amarres de punta	Pointed mooring	126
5.4.	Atraques	Berths	127
5.5.	Ocupación de superficie	Area utilization	127
5.6.	Medios mecánicos de tierra	Dockside equipment	127
5.6.1.	Grúas	Cranes	127

5.6.2.	Instalaciones especiales	Special installations	127
5.7.	Carretillas	Conveyor trucks	128
5.8.	Cintas transportadoras	Conveyor belts	128
5.9.	Palas cargadoras	Conveyor shovels	128
5.10.	Tracción de maniobras	Railway shunting	128
5.11.	Vagones	Wagons	128
5.12.	Camiones	Trucks	129
5.13.	Básculas	Weigh bridges	129
5.14.	Grúas flotantes	Floating cranes	129
5.15.	Remolcadores	Tugs boats	129
5.16.	Varaderos	Slipways	129
6.	OBRAS	WORKS	130
6.1.	Obras en ejecución o terminadas en 2024 (EUROS)	Works in progress or finished in 2024 (in EUROS)	132
6.2.	Obras más importantes realizadas o en ejecución en 2024	Most important works carried out or in progress in 2024	133
6.2.1.	Obras terminadas en 2024	Works completed in 2024	133
6.2.2.	Obras en ejecución al 31 de diciembre de 2024	Works in progress on 31 December 2024	135
7.	LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS	REGULAR SHIPPING LINES	138
7.1.1.	Líneas directas	Direct lines	140



Muelle Ampliación - Acceso Ugaldebieta

48980 Santurtzi (Spain)

Tel.: (34) 94 487 12 00

email: comercial@bilbaoport.eus

www.bilbaoport.eus



B

Bilbao
PORT

